

Le Lingot

Un journal du Saguenay

VOLUME XII

ARVIDA, JEUDI 3 MARS 1955

Numéro 37

Des milliers d'Américains et de Canadiens connaîtront le Saguenay

Quelque 75 journalistes américains et canadiens visiteront notre région mardi prochain et diront à leurs lecteurs ce qu'ils ont vu chez nous.

En marge de la semaine du Québec qui débute demain dans la Métropole pour se poursuivre jusqu'au 14 mars, un groupe de 75 journalistes américains et canadiens visiteront notre région mardi le 8. Les journalistes, qui représentent les plus importants journaux américains et canadiens, arriveront à Arvida à bord d'un train spécial vers 8 h. 15 du matin. Après avoir pris le déjeuner au Saguenay Inn, ils visiteront les usines d'Arvida puis la centrale hydroélectrique de Shipshaw. Au cours de l'après-midi, ils visiteront les villes d'Arvida, Kénogami, Jonquièrre et Chicoutimi. En cours de route, ils arrêteront à l'une des écoles de notre ville.

Le soir les journalistes seront les hôtes de l'Aluminum Company of Canada, Ltd. à un buffet froid qui sera servi au Saguenay Inn. A cette occasion, la direction de la Compagnie a invité les maires des principales municipalités de la région ainsi que les présidents des diverses Chambres de commerce.

Les représentants de la presse et de la radio régionales seront invités à venir rencontrer leurs confrères de l'extérieur.

Ces journalistes visitent la province de Québec en vue de se rendre compte du développement industriel qui a transformé notre Province au cours des dernières 25 années et tout particulièrement depuis la fin de la dernière guerre. En plus de visiter la région du Saguenay, les journalistes visiteront la métropole, les villes de Québec, Trois-Rivières, Shawinigan Falls, Asbestos, Saint-Jean, et Sorrel. Leur tournée durera environ six jours.

Cette visite industrielle de notre Province coïncide, comme nous l'avons dit précédemment, avec la

semaine du Québec qui se tiendra du 4 au 11 mars au Palais du Commerce, situé rue Berri. A cette exposition, la plupart des grandes entreprises industrielles de notre province mettront en montre quelques-uns de leurs produits.

Notre région profita grandement de cette visite des journalistes étrangers qui ne manqueront pas, à leur retour, de dire à leurs lecteurs ce qu'ils auront vu chez nous et aussi, décriront tout l'apport de l'industrie au développement du Royaume du Saguenay.

La neige atteint une hauteur de 112¼ po. en notre région

La dernière tempête de neige à venir nous visiter nous a laissé au passage une couche de 5½ pouces de neige en 24 heures, portant le total de la neige tombée à date dans la région à 112¼ pouces, comparativement à 68½ pouces à la même date l'an dernier.

Les vents qui ont soufflé cette dernière tempête ont varié de 15 à 25 milles à l'heure.

M. Roméo Lorenson promu surveillant

M. Roméo Lorenson vient d'être promu au rang de surveillant au fonctionnement de l'expédition du métal, (Chief planner) à la division de la fabrication. Il remplace à ce poste M. R.-A. Sloan qui devient surveillant d'un nouveau département, le département du service de la refonte.

M. Lorenson est né à Shawinigan Falls et il fit ses études au Collège de l'Immaculée Conception. En



octobre 1940, il prit pour épouse Mlle Alette Privée. Ils eurent un enfant qu'ils nommèrent Gina.

Engagé comme journalier au service de la refonte en octobre 1933, M. Lorenson devint successivement empaqueteur, commis et le 4 juin 1947, il devenait contremaître général. Il fut ensuite nommé surveillant adjoint de l'expédition et du "planning", le 19 août 1948, poste qu'il occupait jusqu'à sa récente promotion.



M. HELIODORE CYR, employé au département du contrôle des salles de cuves, examine, avec M. Wilbrod Boulianne, son contremaître, le dossier traitant de sa suggestion primée concernant l'installation d'une rampe devant les fenêtres de la salle des échantillonneurs. Avec une telle rampe les casiers à échantillons ne pourront plus être poussés accidentellement contre les vitres. Sur 4 suggestions soumises par M. Cyr trois ont été acceptées et primées. Voilà une tâche très intéressante pour un contremaître, que celle de remettre une récompense à son employé et sans doute que M. Boulianne souhaiterait la faire plus souvent et à cette fin recommande à tous ses employés de soumettre leurs suggestions au comité du plan de suggestion.

Retard dans l'adoption du budget de Chicoutimi

La Commission municipale trouve des irrégularités. — \$11,000 dépensés par la ville pour travaux d'égout et d'aqueduc au quartier Murdock, sans autorisation. — Réunion du Comité des finances cette semaine.

Chicoutimi (DNC) — Le budget de la cité de Chicoutimi n'a pas encore été approuvé par la Commission municipale en raison de certaines irrégularités. Deux questions sont actuellement pendantes: les travaux d'égout et d'aqueduc au quartier Murdock et les travaux effectués sur le Boulevard Lamarche.

La ville a dépensé une somme de \$11,000 pour les travaux d'égout et d'aqueduc dans l'aménagement des propriétés construites sur les terrains Murdock. Or, selon les règlements de la Commission municipale, la ville de Chicoutimi ne peut dépenser des sommes d'argent en dehors des limites de la cité. Le quartier Murdock est situé dans les limites de la paroisse. Avant que le budget ne reçoive l'approbation officielle de la Commission municipale, cette dépense de \$11,000 devra être régularisée d'une façon ou d'une autre par le Conseil.

En ce qui a trait au pavage du Boulevard Lamarche, la Ville a dépensé une somme de \$23,000. Le Conseil prévoyait un surplus supérieur à \$15,000 cette année, mais la taxe de vente n'a pas rapporté dans les coffres de la Cité les montants prévus. Pour que ce montant soit entièrement payé, il est question que le Conseil impose une taxe spéciale. Quelles seront les modalités de cette taxe, nous n'en savons rien.

Il est question que le comité des finances se réunisse cette semaine. Le Conseil de Ville se trouve devant un fait brutal: régulariser les montants dépensés pour rece-

voir l'approbation légale de la Commission municipale. Par voie de résolutions ou autres, la ville de Chicoutimi devra présenter à la Commission un budget en règle.

En fait, de l'avis de plusieurs, la Ville a outrepassé ses pouvoirs et elle doit maintenant suivre la procédure régulière.

On prévoit que la question du budget donnera lieu à de vives discussions lors des prochaines réunions.

Neuf employés d'Arvida partis pour Kitimat

Il y a quelque temps, un groupe d'employés des usines d'Arvida quittaient la ville pour se rendre aux usines de la Compagnie à Kitimat.

Ces travailleurs, sont tous des employés des salles de cuves qui iront faire profiter de leur expérience, les employés de la jeune usine de la Colombie Britannique.

Ces messieurs sont: Lionel Deschênes, Léopold Turcotte, Gérard Dion, Arthur Santerre, Adrien Marquis, Arthur Tremblay, Wilfrid Ouellet, Cyrille D'Amour, Lionel Cormier.

Ces travailleurs des salles de cuves devraient être de retour vers la fin de ce mois.

Grand ménage printanier à l'usine

Isle-Maligne (DNC) — On a commencé un grand ménage printanier à l'usine d'Alcan, Isle-Maligne. Il s'agit de rafraîchir toutes les salles à diner et les salles de repos qui sont à la disposition des employés dans cette usine.



A L'HONNEUR Deux opérateurs de ponts roulants du département de la refonte du magnésium sont à l'honneur pour avoir actionné durant de longues périodes leurs ponts roulants sans accident. A gauche, nous voyons Jacques Tremblay qui reçoit de M. Lorenzo Pelletier, contremaître, un insigne d'un an.

tandis qu'à droite, nous voyons M. R. Bouchard, contremaître, alors qu'il attache un insigne de deux ans sur la poitrine de M. John Berdej. A l'extrême droite, nous reconnaissons M. Don Boddy, contremaître général à la refonte du magnésium et à l'expédition.

Jours d'Aubaines

à \$1.00 chez Steinberg's

ECONOMISEZ 17¢ — DEGUSTEZ LES SUCCULENTS

FILETS D'AIGLE FIN

RUPERT — VITE CONGELES — RECHAUFFEZ ET SERVEZ

PRIX REGULIER UN PAQUET — 39¢ PAQUETS 3 1 LIVRE **\$1.00**

Si vous avez un congélateur domestique . . . achetez une caisse de 12 boîtes pour seulement \$4.00

ECONOMISEZ 25¢ — AVEC PORC — (PRIX REG. 25¢)

FEVES AU LARD MARQUE PURITAN 5 POTS 15 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 11¢ — SURCHOIX — REGULIER 2 BTES 37¢

Blé d'Inde Niblets Empaqueté à vide 6 BTES 14 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 11¢ — NON CLASSES — (PRIX REG. 2 BTES 35¢)

Pois Banquet QUALITE SURCHOIX 6 BTES 15 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 12¢ — MARQUE GOOD TASTE — DE CHOIX

Prunes Lombard PRIX REG. 2 BTES 29¢ 8 BTES 15 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ! MARQUE MONT-ROUGE — DE CHOIX

Compote aux pommes PRIX REG. 2 BTES 37¢ 6 BTES 20 OZ **\$1.**

ECONOMISEZ 17¢ — NOWBRAY — DE CHOIX

TOMATES (PRIX REG. 2 BTES 39¢) 6 BOITES 20 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 25¢ — SEABROOK FARMS — VITE CONGELES

Pois verts QUALITE SURCHOIX (PRIX REG. 1 PQT 25¢) 5 PAQUETS 12 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 25¢ — SEABROOK FARMS — Congelés — Coupés

Epinards QUALITE SURCHOIX (PRIX REG. 1 PQT 25¢) 5 PAQUETS 10 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 11¢ (PRIX REG. 1 PQT 37¢)

PATES MORTON BAS PRIX 3 PATES POUR **\$1.00**

ECONOMISEZ! COSMETTE (PRIX REGULIER — 2 PQT 35¢)

DEMAQUILLANTS 6 PAQUETS (200 TISSUS CH.) **\$1.00**

ECONOMISEZ! PANTRY KING (PRIX REG. — UN PQT 27¢)

PAPIER CIRE 4 ROULS DE 25 PDS **\$1.00**

ECONOMISEZ! WHITE SWAN (PRIX REG. — 2 ROULS 25¢)

PAPIER DE TOILETTE 9 ROULS POUR **\$1.00**

ECONOMISEZ 16¢

BLE D'INDE

BANQUET — EN CREME DORE ET SURCHOIX

8 BOITES 15 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 17¢

VIANDE KAM

POUR LE LUNCH — PRETE A SERVIR — PRIX 1 BTE 39¢

3 BOITES 12 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 15¢ — SEABROOK FARMS — CONGELEES

PATATES FRITES PRIX REG. UN PQT 23¢ 5 PQT 9 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 35¢ — SEABROOK FARMS — VITE CONGELEES

FEVES VERTES SURCHOIX REG. 27¢ 5 PAQUETS 10 OZ **\$1.00**

ECONOMISEZ 35¢ — SEABROOK FARMS — VITE CONGELE

Blé d'inde COUPE — QUALITE SURCHOIX (Prix rég. 27¢) 5 PQT 12 OZ **\$1.00**

A TRES BAS PRIX! AU RAYON DES VIANDES!

POULES A BOUILLIR

CATEGORIE "A"

Un repas qui fera les délices de toute la famille — Apprêt ordinaire — LB

29¢

VEAU ROULE UN SUCCULENT REPAS — LIVRE **39¢**

ROGNONS DE PORC VIANDES — LIVRE **15¢**

FOIE DE PORC POUR LES GOURMETS — LB **25¢**

EPARLANS DE CHOIX lb **19¢**

Aubaines au rayon des fruits et légumes

LAITUE ICEBERG FRAICHE

Elle est fraîche — Importée et de format 30 — Bas prix

2 pommes **25¢**

CHOU VERT FRAIS

NOUVEAU — IMPORTE — POUR PLUS D'UNE SUCCULENTE SOUPE AU CHOU — TRES BAS PRIX — LB

5¢

CAROTTES

Nouvelles — Importées

5 LBS DANS POLYTHENE **39¢**

Accumulez vos factures SAUMON

Une serviette de bain et un essuie-main Cannon

Les deux serviettes 1¢ et le total de \$39.00 de factures Saumon

SUIVEZ LA FAMILLE DERRIERE LA VOITURETTE

aux aubaines chez



ARVIDA et CHICOUTIMI

L'Association médicale prête à étudier les suggestions du Syndicat

Les représentants de la fiducie **Service de Santé du Saguenay** ont rencontré, le 16 février dernier, les officiers de la Société Médicale Chicoutimi-Lapointe, afin de trouver un moyen de réduire les frais d'hospitalisation ainsi que les honoraires des médecins exigés des membres de cette assurance groupe maladie-hospitalisation. Cette rencontre a donné lieu à un échange d'opinions qui ne manquera pas d'avoir d'heureux résultats.

Le Dr J.-Emile Simard, président de la Société Médicale Chicoutimi-Lapointe, assura les représentants du Syndicat de la plus entière collaboration de son groupement et promit que les suggestions qui leur avaient été faites seraient prises en sérieuse considération afin de trouver un moyen pour que les allocations prévues par le plan d'assurance défraient presque en entier les honoraires médicaux ainsi que les frais d'hospitalisation. Le Dr Simard a aussi promis qu'un rapport serait soumis au Syndicat dans le plus bref délai possible.

Voici les grandes lignes du communiqué que vient de nous faire parvenir M. Isaïe Villeneuve, vice-président du Syndicat et l'un des fiduciaires de la fiducie Service de Santé du Saguenay.

M. Villeneuve s'est dit confiant que cette prise de contact avec les représentants de la Société Médicale Chicoutimi-Lapointe serait des plus profitables pour les employés membres de l'assurance-groupe.

A cette réunion, la Société Médicale était représentée par le Dr J.-Emile Simard, son président, le Dr Georges Côté, secrétaire, le Dr Gilles Tremblay, vice-président et le Dr Marcel Thivierge, trésorier.

Pour sa part, la fiducie Service de Santé du Saguenay était représentée par MM. Adrien Plourde, président du Syndicat, Isaïe Villeneuve, et Germain Perron, gérant du bureau de réclamations.

Contribution patronale au plan d'assurance

En réponse aux employés qui se sont informés où apparaissait le montant de la prime de 2 cents l'heure versée par la compagnie pour aider les employés à payer leurs primes d'assurance, M. Villeneuve tient à les aviser que le montant de la prime versé par l'employeur apparaît sur l'état des salaires, feuille qui est insérée dans chaque enveloppe de paye.

Le montant de cette prime est inscrit dans la colonne intitulée "temps supplémentaire". Les employés remarqueront que tout le détail des heures travaillées y est inscrit avec le montant de la prime de 2 cents l'heure.

me contribution patronale au plan d'assurance.

Dans son communiqué, M. Villeneuve ajoute, que les employés qui ne sont pas encore membres du plan d'assurance maladie-hospitalisation et qui sont désireux de le devenir doivent remplir une formule de bonne santé pour eux-mêmes ainsi que les membres de leur famille s'ils sont mariés.

Ces formules peuvent être obtenues de M. Edmond Lapierre, chambre 25, annexe du bureau principal, tél.: 3277. Une fois que ces formules de bonne santé auront été approuvées par l'assureur, en l'occurrence "The Prudential Insurance Company of America", ces employés pourront devenir membres du plan d'assurance maladie-hospitalisation.

En terminant, M. Villeneuve tient à ajouter que les employés assurés recevront sous peu leur certificat d'assurance.

TÉL.: 3-3000

HEURES DE BUREAU
9 à 12 h. a.m.
2 à 5 " p.m.
7 à 9 " p.m.

Dr Laurier Bouchard

MÉDECIN-CHIRURGIEN

44, CHEMIN ST-GEORGES

JONQUIÈRE

DE L'ARGENT COMPTANT

Pour toute raison valable

Vous pouvez obtenir de \$50 à \$1,000 pour payer notes de médecin, impôts, réparations, chauffage, vêtements. Les célibataires ou personnes mariées, peuvent emprunter sur simple signature. C'est vous qui choisissez la méthode de remboursement. Venez nous voir aujourd'hui: vous serez cordialement accueilli et servi dans la journée même!

Soucis d'argent? Comptes à payer? Venez voir HFC

HFC HOUSEHOLD FINANCE

121 est, rue Racine, téléphone 4-3314

CHICOUTIMI, P.Q.

SUCCURSALE DE JONQUIÈRE: 278, rue St-Dominique, téléphone 2-3521



▲ M. Louis-Georges Lapointe et son épouse entourés de leurs dix enfants. De gauche à droite: au piano, Lucia 21 ans, Maurice 14 ans, Pierre 10 ans, Denise 12 ans, Robert 18 ans, Madeleine 17 ans, Jules-Antoine 7 ans, Agathe 15 ans, Bernadette 19 ans, Thérèse 20 ans.

M. Lapointe au travail avec deux autres membres du personnel: à gauche, M. René Casgrain et à droite, M. Jacques Gravel.



LOUIS-GEORGES LAPOINTE

SAGUENÉEN 100 %

Il serait difficile de trouver un saguenéen plus étroitement apparenté à sa région que M. Louis-Georges Lapointe, qui dirige la comptabilité des comptes des clients de La Compagnie Électrique du Saguenay.

Né à Chicoutimi, comme son père et sa mère, il habite encore sa maison natale, 118 ouest, rue St-Joseph, à Chicoutimi. Quatrième de dix enfants, il est lui-même père de dix enfants: quatre garçons et six filles. Il est à l'emploi de La Compagnie Électrique depuis plus de 27 ans, et membre de la caisse de retraite et d'assurance-vie de la Compagnie depuis sa fondation.

M. Lapointe fit ses études à l'école St-Joseph et à l'Académie Commerciale.



La seule liste de ses activités démontre à quel point il est solidaire de sa ville et de sa région: il fut musicien de la fanfare de Chicoutimi, comédien dans deux troupes paroissiales, directeur du cercle Lacordaire du Sacré-Coeur, président de la chorale du Sacré-Coeur, marguillier de St-Joachim, officier du Régiment du Saguenay. Il est en ce moment commissaire d'écoles et, comme membre de la chorale de St-Joachim, suit un cours de chant grégorien. Il est aussi membre de la Société historique du Saguenay et de l'Amicale mariste.

Louis-Georges Lapointe est bien typique du personnel de La Compagnie Électrique. Ce personnel dévoué, courtois et compétent, est un actif pour la région du Saguenay. Il est entièrement au service du public.

LA COMPAGNIE ÉLECTRIQUE DU SAGUENAY

— UN ACTIF POUR LE SAGUENAY —



économie et finance

Rédacteur: MICHEL CURTI

Une judicieuse information conduit à une meilleure compréhension des problèmes économiques touchant notre vie nationale, régionale et familiale. La Famille, c'est l'Etat en petit!

Perspectives

L'industrie du gaz naturel

En 1893, près de Langevin, en Alberta, on ne pouvait trouver suffisamment d'eau en surface pour ravitailler les locomotives du C.P.R. On se mit, donc, à forer et, soudain, du gaz naturel s'échappa du sol, puis, en 1912, on

en découvrit à Bow Island et, enfin, avec la découverte du fameux champ pétrolier de Leduc, en 1947 les réserves de gaz naturel augmentèrent à un tel rythme qu'il était déjà question d'exportation de cette ressource naturelle.

Il y a surabondance de gaz naturel dans l'ouest canadien

On lit, dans une intéressante étude en français sur cette question, effectuée par la maison Nesbitt, Thomson and Company Limited, que, selon les estimés du Conseil Provincial pour la Conservation du Pétrole et du Gaz Naturel, les besoins de l'Alberta pour la période de 1953 à 1982 seront de 4 trillions 450 milliards de pieds cubes de gaz naturel. En 1982, lorsque la demande atteindra le ma-

ximum, la consommation quotidienne s'élèvera à 1 milliard 160 millions de pieds cubes de gaz. Afin de pourvoir à ces besoins, on estime qu'il faudra des réserves de 6 trillions 400 milliards de pieds cubes. Or, dès juin 1953 les réserves atteignaient 11 trillions, 500 milliards de pieds cubes et l'on estimait l'accroissement annuel à 1 trillion 500 milliards de pieds cubes.

Entente probable entre les E.-U. et le Canada pour desservir la côte du Pacifique

Malgré le retour à la surabondance du gaz naturel dans l'ouest canadien, les autorités contrôlent, maintenant, rigoureusement la destruction du trop-plein, vu la construction de pipe-lines, etc. On croit que l'érection de ces dernières, cette année, dépassera en importance celle des oléoducs, en 1952 et 1953. Quoiqu'il en soit, il faut tenir compte des aléas politiques dans cette question du gaz naturel. Il ne faut pas ignorer que la Commission Fédérale des Ressources en Énergie aux E-Unis

s'est déjà prononcée contre le projet du pipe-line de la Westcoast Transmission Co., qui avait l'intention de desservir la région de Vancouver et la Côte américaine du Pacifique. Heureusement qu'une entente est intervenue avec les entreprises des E-U, entr'autres la Pacific Northwest Pipe Line Corporation, qui transporterait, à partir de la frontière, le gaz naturel de la Westcoast. Il est maintenant à espérer que la commission précitée approuvera le projet.

Le pipe-line de gaz naturel pour desservir Montréal sera le plus long du monde

En outre d'un pipe-line à destination des marchés de l'ouest canadien, il est question de la construction d'un autre à destination des marchés de l'est du pays. Comme on sait, la Trans-Canada Ltd entend construire un pipe-line long de quelque 2,240 milles et destiné à transporter quelque 500,000,000 de pieds cubes de gaz naturel par jour. Ce pipe-line, destiné à desservir Montréal et Toronto, sera donc "le plus long du monde

entier" et l'on prévoit qu'il coûtera entre \$300,000,000 et \$350,000,000. Comme on prévoit que le gaz naturel pourra concurrencer les autres combustibles domestiques ou industriels, particulièrement dans le cas d'installation où la propriété et la facilité de contrôle et de manutention sont, exigés c'est dire, qu'à notre opinion, on peut s'attendre à bien des obstructions, avant que l'Est du Canada puisse se chauffer au gaz naturel.

Le gaz congelé ferait concurrence à notre gaz naturel; c'est fantastique, mais plausible

Bien qu'il soit reconnu que "l'emploi du gaz naturel comme combustible aura certainement une grande influence sur l'économie canadienne" il faut se garder de crier au fait accompli et pour cause... le Dr G.S. Hume, parlant la semaine dernière devant les membres de l'Engineering Institute à Montréal, n'a-t-il pas raconté qu'il entendait que le gaz naturel de l'ouest canadien pourrait bien rencontrer une vive concurrence dans l'est du Canada de la part du gaz naturel provenant de l'Arabie. A son dire, maints ingénieurs sont, maintenant d'avis, qu'il serait possible de transporter ce gaz, sous forme liquide ou solide. Ainsi, on estime qu'on pourrait soumettre le gaz à un froid sibérien de 260 degrés Farh. afin de le congeler; ce qui le réduirait à 1-600ème de son volume normal et permettrait son transport dans des vaisseaux de 35,000 barils. Ce mode de transport permettrait de satisfaire les

exigences de 18,000,000 de pieds cubes de gaz naturel par jour pour les abattoirs de Chicago, par exemple, à un coût de moitié moindre que le transport de ce même produit par pipe-line. Il va sans dire qu'il en serait de même pour Montréal et Toronto, etc.

A la suite d'une telle déclaration fantastique, mais plausible, c'est à se demander si le gaz naturel, qui a contribué beaucoup à l'essor industriel de l'ouest canadien et à l'amélioration du niveau de vie des Canadiens vivant dans les 4 provinces de cette région du Canada, jouera un rôle aussi important dans l'est du pays? Dans de telles circonstances, mieux vaut faire preuve de certaine prudence dans l'acquisition des titres de pipe-lines ou dsacti snoedetaem—pe-lines ou des actions de compagnies de gaz naturel, passablement nerveux à la bourse depuis quelque temps.

MARCEL CLEMENT

Le libéralisme après S. Mill

Le milieu du XIXe siècle date à la fois l'apogée de l'école classique et le commencement de son déclin. Mais précisons que ce déclin doit s'entendre surtout d'une diminution de prestige et d'influence. La doctrine n'a pas, tant s'en faut, perdu toute vitalité. Elle a continué, pendant la seconde moitié du siècle, et pendant les premières années du siècle suivant, — le nôtre, — à vivre, corrigeant et améliorant parfois ses méthodes, rectifiant certaines de ses théories, faisant même, en ce qui a trait à la politique économique, certaines concessions, mais défendant toujours ses positions essentielles.

Divergences

Il faut ajouter cependant que l'histoire de la doctrine libérale n'est pas absolument la même dans les principaux pays où elle s'est maintenue. La divergence qui, dès le début du XIXe siècle, s'était marquée, par exemple, entre le libéralisme français et britannique, s'est perpétuée et la première de ces deux écoles a mérité d'être classée à part.

L'école française

L'école française se caractérise par sa méthode d'observation et d'induction, sa position humaine, sa préoccupation du problème du rôle économique de l'Etat. Il faut reconnaître que les libéraux français, tels que Emile Levasseur (1828-1911), Paul Leroy-Beaulieu ou G. de Molinari (1819-1912) s'est largement rapproché des réalités, et a fait un vigoureux effort pour les étudier et les comprendre.

Sur le terrain de la politique économique, l'école française libérale a lutté avec énergie pour le libre-échange contre la protection, pour la liberté individuelle du travail, contre les progrès de la réglementation étatiste, pour la propriété privée contre les assauts du socialisme.

Sans cesse sur la brèche, ses principaux chefs, depuis les dernières années du Second Empire jusqu'à nos jours, ont défendu le terrain pied à pied, et, le plus souvent vaincus sur le terrain des faits, ils n'ont jamais cessé de maintenir l'affirmation de la valeur de leurs principes.

Spéculations sur l'homo oeconomicus

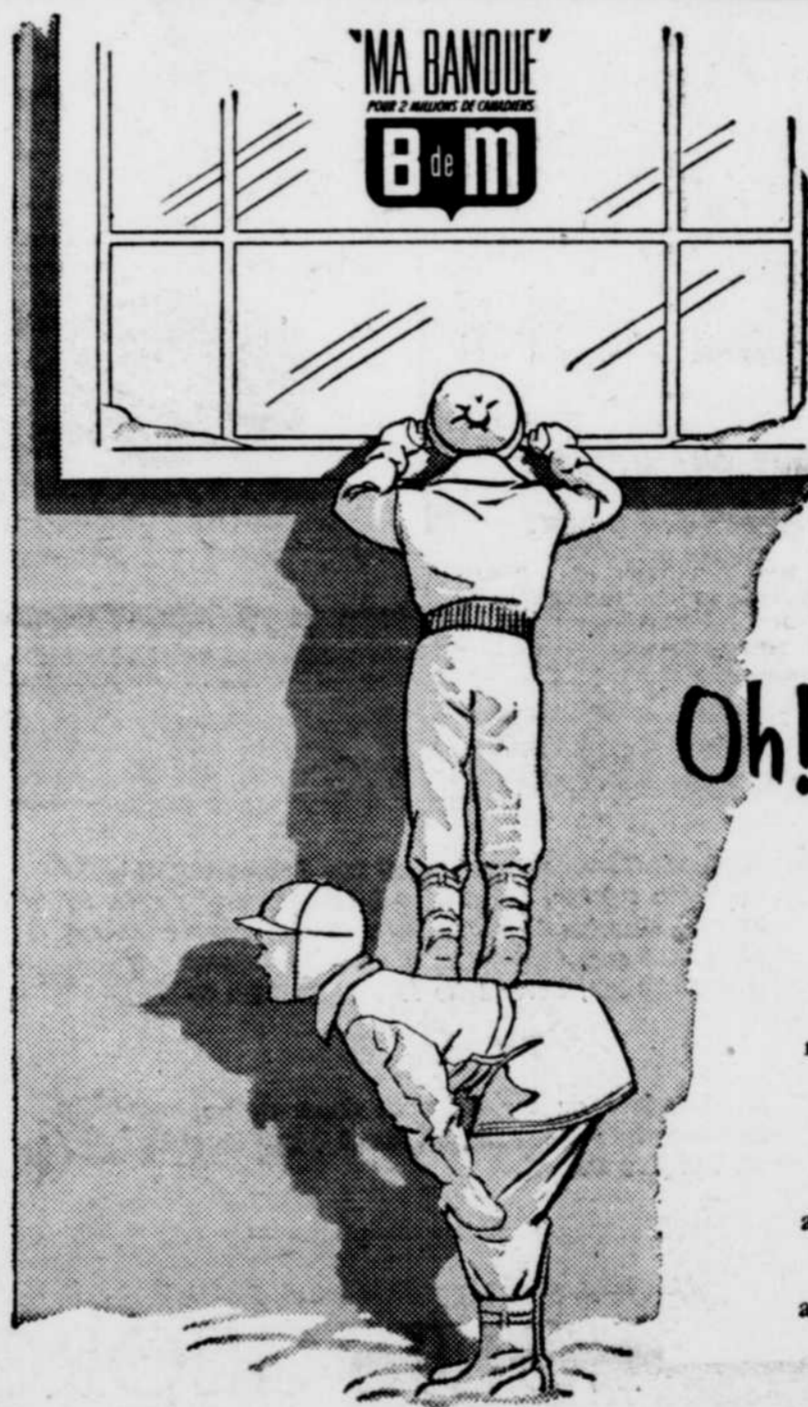
L'école française défend que l'in-

térêt personnel est la loi de l'homme économique. En se laissant guider par elle, il coopère en même temps à la réalisation de l'intérêt général, car tous les intérêts légitimes sont harmoniques. Toute intervention de l'Etat est donc mauvaise, à la fois gênante et spoliatrice. Le progrès est en raison inverse de l'action coercitive de l'homme sur l'homme. La civilisation est basée sur l'échange et la division du travail, qui impliquent la propriété et le libre contrat. Aussi, si l'on pousse à fond la doctrine de J.-B. Say et de F. Bastiat, la société n'est-elle envisagée que comme une société économique, et l'Etat est-il ramené à n'être plus qu'une sorte d'assemblée d'actionnaires. La famille est méconnue et l'individualisme irréductible triomphe.

La semaine prochaine: Le libéralisme après Stuart Mill: b) Grande-Bretagne et ailleurs.

Un désastre peut s'abattre ici même! Vous contribuez à toute mesure d'urgence quand vous donnez à la Croix-Rouge canadienne.

Afin de secourir les sinistrés dans toutes les parties du monde, la Croix-Rouge canadienne maintient des approvisionnements d'urgence en Suisse, en Australie, en Turquie et en France.



Oh! Tu devrais voir ça!

Oui, vraiment, il le faut. Tout dans notre succursale réaménagée d'Arvida a été conçu en vue de votre commodité. Ainsi — des comptoirs plus longs ont été installés avec trois guichets de caisse de plus — une troisième cabine pour coupons assure aux clients discrétion et confort — de belles portes et des écrans de comptoirs en aluminium et verre ont aussi été ajoutés — bref, ce qu'il y a de plus moderne en tout.

Grâce aux facilités du tout dernier cri dans tous les services, notre personnel sera en mesure de répondre à chacun de vos besoins d'ordre bancaire, à la fois vite et mieux. Vous éprouverez une satisfaction nouvelle, nous en sommes sûrs, à faire vos affaires à la B de M.

A Arvida, tout comme dans des centaines d'autres centres canadiens, notre ambition est de fournir le genre de service efficace que les Canadiens ont appris à attendre de la B de M au cours des 138 dernières années.

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

Succursale d'Arvida:
J. RODOLPHE LAVOIE, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Le Notaire Lapointe assistera aux cours de recrutement

Alma (DNC) — A l'invitation de la Fédération des Chambres de Commerce de la province, le No-

taire R. Lapointe du Comité de promotion industrielle de la Chambre de Commerce d'Alma a accepté de se rendre à Montréal où il assistera à des cours de recrutement industriel qui se donneront au Palais du Commerce, le 7 mars. La nouvelle a été annoncée, à la dernière séance de la Chambre de Commerce locale.

Trois nouvelles écoles demandées pour Chicoutimi

Entrevue des Commissaires avec le département de l'Instruction publique. — 38 nouvelles classes dès septembre prochain. — Le Parc-école, l'école St-Philippe et une annexe à l'école Ste-Thérèse. — Augmentation possible de la taxe scolaire. — Contrats accordés.

Chicoutimi (DNC) — M. Vincent Brassard, président de la Commission scolaire de Chicoutimi et quelques autorités de cette corporation se sont rendus à Québec la semaine dernière pour déposer leurs demandes et faire accepter le projet de construction de trois nouvelles écoles pour Chicoutimi. Ce projet comprend le Parc-école Jacques-Cartier, dont il est question depuis déjà longtemps, et de deux autres écoles: l'école St-Philippe et une annexe à l'école Ste-Thérèse. En principe, tous ces projets ont été adoptés par le Ministère de l'Instruction publique, surtout le projet du Parc-école, quoique les experts du département aient exigé quelques modifications aux plans déjà soumis pour cette école.

La réalisation de ces trois projets permettrait l'ouverture de 38 nouvelles classes dès septembre prochain. Devant l'urgence du problème scolaire à Chicoutimi, pour la décongestion des écoles actuelles, et devant l'acceptation en principe des projets, les commissaires d'école n'auront plus qu'à formuler leur demande officielle d'octroi provincial.

Déjà plusieurs contrats ont été accordés aux architectes locaux, ainsi qu'à des Ingénieurs-conseil de Chicoutimi, d'Arvida et de Jonquière. Les plans du Parc-école Jacques-Cartier, comme on le sait ont été confiés aux architectes Lamontagne & Gravel de Chicoutimi, cependant que les plans et la surveillance des contrats d'électricité, de chauffage et de plomberie ont été confiés aux Ingénieurs-conseil McKay, Sanscartier et associés d'Arvida. L'ingénieur-conseil en béton pour cette école est M. William Gravel de Chicoutimi.

Pour l'école St-Philippe, les plans et devis des architectes Desgagné & Boileau de Chicoutimi ont été acceptés. L'ingénieur-conseil en béton sera M. Ernest Dauphinais, aussi de Chicoutimi et l'ingénieur-conseil des contrats de plomberie, chauffage et électricité sera M. Albert Bourdage de Jonquière.

Quant à l'école Ste-Thérèse dans la paroisse de St-Paul-Apôtre, il

s'agit de la construction d'une annexe de douze classes dont les plans et devis ont été confiés à l'architecte Paul-Marie Côté de Chicoutimi. La surveillance des travaux de béton aux Ingénieurs-conseil Delisle & Laquerre aussi de Chicoutimi.

Les développements que nécessitent l'accroissement de la genté écolière dans Chicoutimi auront peut-être pour effet de forcer les autorités de la Commission scolaire à augmenter la taxe d'école cette année ou l'année prochaine. Ce problème est déjà l'objet d'études plus approfondies.

La loi définit le stationnement

En collaboration avec le ministre provincial des Transports, responsable de la sécurité routière, la Ligue de Sécurité de la province de Québec qui, à maintes reprises, dans le passé, a souligné qu'un mauvais stationnement peut être une cause d'accident, rappelle ce passage de la Loi des véhicules automobiles:

"Et ce qui concerne les chemins publics en dehors des cités et villes:

- a) Un véhicule automobile ne doit pas être placé en stationnement de manière à entraver l'accès d'une propriété, ni près de l'intersection de deux chemins, ni à aucun autre endroit où il pourrait gêner la circulation;
- b) Il est interdit de laisser stationner un véhicule automobile sur la partie pavée d'un chemin."

La Ligue des proprios lundi soir le 7 mars

Lundi soir prochain le 7 mars, aura lieu l'assemblée mensuelle régulière des membres de la Ligue des propriétaires d'Arvida, à

l'heure et l'endroit habituels soit à 8h.15 au Centre de Récréation.

Il est probable que les membres auront l'occasion de prendre connaissance du rapport du comité formé pour étudier la question de fusionner les départements police-pompier.

Que tous les propriétaires se rendent à cette assemblée.

NOUVEAU DENTISTE

Le Dr Edouard Beaulieu, chirurgien dentiste, autrefois d'Arvida, annonce à la population d'Arvida, de Chicoutimi et des environs, que son bureau est maintenant ouvert dans

L'édifice du
Théâtre Capitole
Chicoutimi
Tél.: Bur. 4-2254 - Rés. 4-1124

Les huîtres de la baie Malpèque dans l'Île-du-Prince-Edouard ont une renommée mondiale.

L'allocation de dépenses du Gouverneur Général du Canada est de \$100,000 par année.

EN SPECIAL

CETTE SEMAINE CAMIONS

1951—AUSTIN Station Wagon tel quel \$225	1951—FORD ½ tonne, Pick up, tel quel \$650
1951—DODGE Pick Up tel quel \$550	1948—FORD ½ tonne, Pannel, tel quel \$300
	1947—DODGE 1 tonne, Pick up, tel quel \$275

COTE BOVIN AUTO (JONQUIERE) LTEE.

DISTRIBUTEURS
CHEVROLET ● OLDSMOBILE
Camions CHEVROLET ● Pneus Dominion Royal

578 ST-DOMINIQUE JONQUIERE TEL.: 2-3564

Pour ceux qui veulent
du silence . . . de la paix.

Remington

Le médecin, le compositeur, le poète et le digne curé exigent la silencieuse de

Remington

Désirez-vous travailler en silence ?

voyez :

LA LIBRAIRIE COMMERCIALE LTEE
20 est. Cartier Tél.: 4-4407

"A Chicoutimi depuis 1926"

Quelles aptitudes spéciales manifeste votre enfant?

Marie est peut-être douée pour le dessin ou la danse; Paul a peut-être des aptitudes pour la mécanique. Ils auront besoin de livres, d'outillage—et, surtout, de votre aide financière!—afin que ces talents naturels puissent s'affirmer. Il vous sera beaucoup plus facile de pourvoir aux frais d'enseignement si vous ouvrez, spécialement pour ces besoins, un compte d'épargne à la Banque Royale et si vous faites des dépôts réguliers chaque semaine. Vous constaterez qu'il n'y a pas de meilleur moyen d'épargner, quel que soit le but à atteindre. Il suffit de quelques minutes pour ouvrir un compte à l'une des succursales de la Banque Royale.

• Il y a toujours une bonne raison d'économiser

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

EDITORIAL

Conclusion à l'amiable

Il s'est passé un événement, la semaine dernière, qui, avec le recul du temps facilitant la réflexion, vaut la peine d'être ramené à nos esprits. Le Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida, inc. a admis que la convention collective de travail avait été violée le 21 juin 1954 alors qu'à deux reprises plusieurs centaines d'employés quittèrent leur travail temporairement.

Dans les circonstances de la vie, reconnaître un fait n'entraîne pas des conséquences particulières: un fait existe, un fait est, et rien ne peut être accompli pour l'empêcher d'exister. Mais accepter la responsabilité d'un tel fait, c'est montrer devant la face du monde que l'on est capable d'analyser ses actes, c'est prouver que l'on est apte à en mesurer les conséquences. C'est une crise de conscience, et une crise de conscience crée une ambiance de confiance dans laquelle viennent se résoudre les petits et grands conflits de la vie. Se rendre compte que l'on est responsable, c'est montrer des qualités de chef. Il faut reconnaître objectivement parlant que le Syndicat a fait preuve d'un bel esprit de collaboration dans cette affaire. Il est bon, semble-t-il, de le répéter, car ces prises de position donne la mesure morale d'une institution.

Le Syndicat, par là, a compris l'importance que la Compagnie attache au fonctionnement continu des opérations. En effet, ces dernières exigent une solution de continuité pour répondre aux besoins d'une efficacité sans cesse accrue permettant seule de fabriquer des produits de la plus haute qualité. La direction locale des usines d'Arvida insiste d'autant plus sur ce point du fait qu'un arrêt de travail, quel qu'il soit, peut occasionner d'abord des pertes considérables (remise en marche des salles de cuves e.g.) et peut ensuite mettre en danger la population de notre région. C'est la raison pour laquelle la Compagnie a demandé l'insertion d'une clause de non-grève et d'interdiction de la contre-grève dans la dernière convention collective de travail.

La concession de la Compagnie, sans être aussi frappante, mérite que nous la mentionnions aussi. La Compagnie a consenti à ce que le tribunal d'arbitrage n'ait pas à se prononcer sur la réclamation en dommages. On se souvient que la direction locale exigeait \$10,000 au moins en dommages réels et exemplaires, plus les intérêts. La direction locale a cru bon de renoncer à cette réclamation afin de permettre ainsi aux parties d'en arriver à une entente.

Ce règlement nous a appris qu'il y a toujours possibilité de se comprendre et de s'entendre lorsque l'on est sincère et conséquent envers soi-même et envers les autres.

J.-M. Curti.

La Croix-Rouge

Tous et chacun d'entre nous faisons partie de la Croix-Rouge car nous sommes tous appelés à participer directement ou indirectement à l'action bienfaisante de cette oeuvre humanitaire.

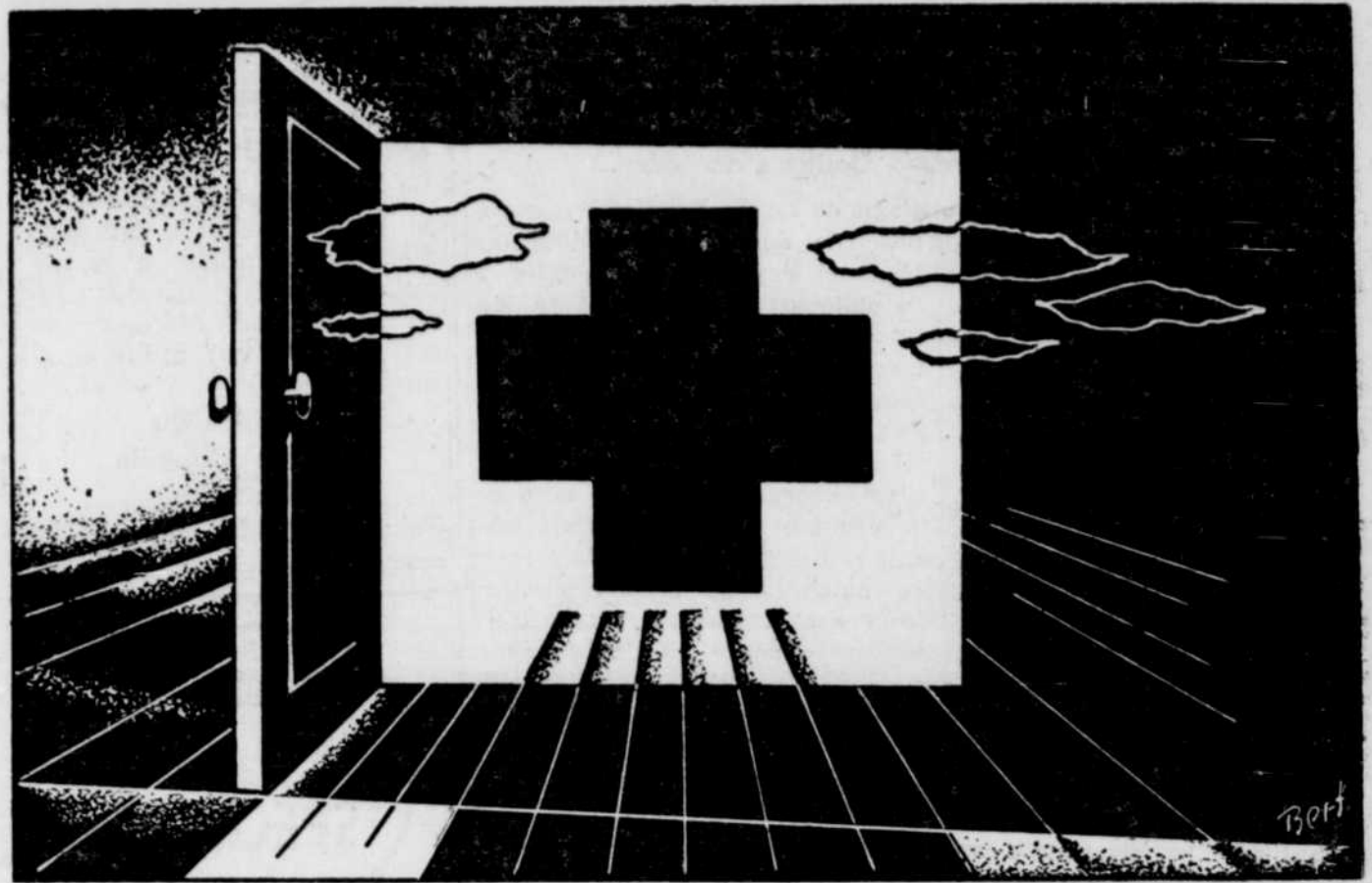
La Croix-Rouge a fait son apparition au Canada pendant la rébellion de Riel en 1885.

On peut se faire une idée du travail de la Croix-Rouge canadienne pendant les deux guerres mondiales du fait que les contributions en argent et en matériel reçues et distribuées par la Société se sont élevées à 30 millions de dollars pendant la première et à près de 100 millions pendant la seconde.

On parle souvent de la Croix-Rouge comme de la "grande dame de la merci". C'est que cette organisation, aux activités multiples, apparaît toujours aux premiers rangs quand il s'agit de déjouer la mort et de soulager la souffrance et la misère.

La Croix-Rouge, partout où elle apparaît, que ce soit au centre de l'une de nos grandes villes, à la porte de la salle paroissiale d'un village ou dans un local improvisé, au milieu d'une petite colonie, transmet un message d'espérance et de réconfort.

La Croix-Rouge, c'est le parfait symbole de la charité: une charité qui se prodigue en toute hâte dans les moments d'urgence et qui ne cesse de se manifester, de façon méthodique et régulière, dans le cours habituel de notre vie quotidienne.



Que la porte lui soit grande ouverte!

cette semaine

par Aimé GAGNE

Cette division en quartiers

Il y a quelques semaines nous écrivions que **La Ligue des propriétaires d'Arvida** étudiait le projet de diviser la ville en quartiers au lieu de sièges comme c'est le cas présentement. Nous ne savons pas encore quelle attitude la Ligue a prise ou prendra sur la question bien que nous croyons comprendre que bon nombre de ses membres favorisent la division de la ville.

Le Conseil de la cité ne s'est pas encore prononcé officiellement, bien que la plupart des échevins nous ont dit, en maintes occasions, qu'ils favoriseraient le projet et qu'ils avaient hâte que la chose se fasse. D'ailleurs, plusieurs des candidats aux dernières élections municipales s'y sont montrés favorables.

Maintenant que le nouveau a commencé à siéger, il devrait, et nous émettons là une idée personnelle, prendre une décision et donner suite au projet. Ce projet de division est à l'étude depuis assez longtemps qu'il est plus que temps qu'il soit étudié à fond et réglé dans les meilleurs intérêts de notre ville. Dans le cas présent, les intérêts de la communauté doivent primer sur les intérêts personnels.

Mgr Félix-Antoine Savard reçu à l'Académie c.-f.

Le 19 février dernier, l'Académie canadienne-française a reçu Mgr Félix-Antoine Savard, prêtre, éducateur et littérateur de grande renommée. Au sein de cette Académie, il apporte l'esprit de la petite patrie. **Son Menaud, maître draveur** ainsi que **l'Abatis**, sont des ouvrages qui font grandement honneur à notre région et à la littérature canadienne.

Dans son allocution de réception, le nouvel académicien a fait l'éloge des humanités gréco-latines dans notre enseignement. Il a aussi rappelé comment nos ancêtres, tout en repoussant devant eux la forêt et combattant l'Indien, trouvaient le temps de s'intéresser aux arts. Sous l'impulsion de Mgr Laval, en effet, il s'est trouvé dès le début de la colonie des artisans qui forgèrent, sculptèrent et ciselèrent.

C'est tout le Saguenay qui se réjouit de l'entrée de Mgr Savard à l'Académie canadienne-française. Il fait grandement honneur à la race qui a bâti le Saguenay.

L'entente sera plus facile

Une autre session provinciale vient de se terminer. Nos législateurs ont, au cours de cette session, approuvé de nombreux projets de loi. De toutes les décisions qui ont été prises, la plus importante aura été sans doute celle ayant trait au préambule de la loi sur l'impôt sur le revenu personnel. En modifiant le texte de cette loi, le Gouvernement provincial a éliminé une cause de friction entre lui et le Gouvernement fédéral. L'entente entre les deux administrations sera ainsi plus facile et permettra de trou-

ver éventuellement une formule d'entente qui sera équitable pour tous les intéressés.

Sans vouloir faire de politique, il convient de féliciter le chef du gouvernement québécois pour la belle collaboration qu'il a montrée dans les circonstances. Nul doute que sa présente attitude aidera à trouver une solution au délicat problème de la repartition des impôts. Elle facilitera d'ailleurs la tenue prochaine d'une autre conférence fédérale-provinciale.

Tout ce qui sera fait pour rapprocher les dix provinces canadiennes sera toujours bien vu des Canadiens. Sur ce chapitre nous appuyons notre Premier ministre.

Des taximètres à Arvida?

Les taximètres détermineront-ils à l'avenir le prix des courses de taxi dans notre ville? La question est présentement à l'étude. L'Association des propriétaires de taxis de notre ville trouvent que le prix présentement exigé pour chaque course est trop bas et qu'il leur est impossible d'exploiter avec juste profit leurs taxis. Ils veulent obtenir un réajustement des prix actuellement en vigueur. Quelques-uns prônent même l'emploi de taximètres qui seraient, selon eux, plus équitables pour les usagers des taxis.

Afin de pouvoir recommander une nouvelle échelle de taux, un des propagandistes a même fait installer un taximètre dans sa voiture.

L'on ne sait pas encore quand les propriétaires de taxis s'adresseront au conseil de la Cité ainsi qu'à la Régie provinciale du transport pour obtenir la permission de hausser leurs tarifs. Ça ne devrait pas tarder.

Nos jeunes lecteurs ne seront pas oubliés

Deux de nos jeunes lectrices nous ont écrit dernièrement. Il s'agit de Sylvia Boivin et de Thérèse Veilleux. Toutes deux nous ont demandé de publier des jeux ainsi que des dessins à colorier.

Nous accusons réception de leur lettre et elles peuvent être assurées que nous prenons sérieusement note de leur demande. En effet, nous sommes déjà en relation avec des agences de distribution de tels jeux et dessins afin de nous rendre à leur désir. Il nous est encore impossible de leur dire quand nous publierons ces dessins ou ces jeux. Qu'elles ne perdent pas patience.

Notre rédactrice féminine prépare d'ailleurs à leur intention une nouvelle section enfantine qui, nous l'espérons, paraîtra toutes les semaines avant longtemps. Nous désirons leur offrir quelque chose de différent et d'intéressant qui les instruira tout en les récréant.

Nous tenons à remercier Sylvia et Thérèse de leur bonne lettre et nous les invitons à nous revenir comme d'ailleurs tous nos jeunes lecteurs. Les colonnes de notre journal leur sont grandes ouvertes.

Lettre à l'Éditeur

Toutes les lettres sont publiées sous la responsabilité personnelle de leurs auteurs. Elles n'engagent nullement la responsabilité ni se représentent les vues des propriétaires des rédacteurs du journal. Nos lecteurs sont priés d'être brefs autant que possible.

Sous cette rubrique nous publions les lettres d'intérêt général que nos lecteurs veulent bien nous écrire. Les lettres doivent être signées et porter l'adresse de leurs auteurs. Elles peuvent cependant être publiées sous un nom de plume si leurs auteurs en manifestent le désir.

Toutes les lettres doivent être adressées comme suit:

Lettre à l'Éditeur
Arvida, Qué.
C. P. 6

Aidez le service des Postes à bien servir le peuple

Le 28 février 1955.

M. le Directeur,

Le Lingot,

Arvida, Qué.

Il y a déjà quelques semaines, une dame d'Arvida en appelait une autre au téléphone pour lui dire qu'une lettre lui appartenant, avait été trouvée ou livrée par inadvertance à la mauvaise adresse et qu'elle lui était retournée par la poste.

Or, cette lettre a été surveillée étroitement par les autorités postales depuis et elle n'a pas encore été reçue. Nous demanderions à cette dame, qui malheureusement n'a laissé ni nom et adresse, de bien vouloir se mettre en communication immédiate avec le maître de poste afin que l'enquête ouverte à ce sujet soit complétée.

Le Ministère des Postes est au service du public et toutes irrégularités constatées doivent être rapportées à son représentant local, le maître de poste qui a charge de maintenir un service efficace dans sa localité.

Nous comptons sur la coopération du public, laquelle sera grandement appréciée.

Antoine Imbeau,
Maître de poste

ATOMIC POWER

28 February 1955.

Dear Sir,

Dr Convey's lecture on "The Canadian Metal Picture in a Jet and Atomic Age" was highly interesting and authoritative, but left one with the impression that the entry of atomic power into such the commercial electrical power field was, at most, somewhat speculative. Such is not the opinion of electric utilities and manufacturers.

The Edison Electric Institutes' recent survey predicts that a few small atomic reactor plants will be producing electricity by 1960, and that by 1975 up to 15% of the electricity produced in the United States will be from atomic plants: that is, 40 to 65 million kilowatts of installed atomic electric power. This amount is 3 to 4 times the present installed electric capacity of the whole of Canada, or equal to the probable Canadian total for 1975.

Yours faithfully,
Geoffrey Webb

(Suite à la page 18)

Mme Odette-D. Fortin au Richelieu d'Alma

Alma (DNC) — A l'occasion du mardi gras, les membres du club Richelieu d'Alma ont tenu un super mixte à l'hôtel Union. La conférencière invitée: Mme Odette D. Fortin, écrivain de la région, a parlé de nos vieilles gens et de nos vieilles places. Elle s'inspirait du témoignage d'un vieillard pour tirer des conditions de vie des anciens colons, une leçon d'avenir.

La conférencière avait été présentée par Mme Estelle D. Nadeau d'Alma. L'ingénieur H.-J. Lemieux a parlé ensuite, dans sa conférence atomique, du travail de l'ingénieur. On remarquait à cette réunion la présence d'un invité, M. le notaire J.-A. Fortin ex-maire d'Alma.

Le Commerce junior à l'imprimerie du Lac-St-Jean

Alma (DNC) — Un groupe de la Chambre de Commerce senior d'Alma a visité jeudi dernier l'imprimerie Lac St-Jean située à Alma et le journal portant le même nom. Ces visites sont organisées par le comité des visites industrielles de la Chambre aînée, sous la direction du notaire R. Lapointe. Précédemment, le même groupe avait visité les Abattoirs St-Bruno, comme on s'en souvient.

Le visiteurs ont été reçus par M. Emile Hudon, secrétaire-gérant de l'imprimerie, M. Germain Mercier, gérant de l'atelier, et M. Rosaire Pelletier, rédacteur du journal local. Tous les employés étaient restés à leur poste, pour montrer aux visiteurs, qui ont beaucoup apprécié ce geste, le fonctionnement des différentes machines qui composent l'atelier.

Parmi les personnalités présentes, on remarquait le notaire Raymond Lapointe, directeur du comité des visites industrielles de la Chambre aînée locale, organisateur de la visite; M. Rosaire Hébert, président de la Chambre; M. Gérard Baribeau, administrateur régional du Jeune Commerce; M. Arthur Harvey, maire-adjoint de la ville d'Alma, et M. l'échevin Philippe Girard; M. Léopold Bourget, conseiller technique de la Chambre d'Alma et secrétaire de la Chambre aînée régionale.

M. Joseph Danis meurt à l'âge de 76 ans

M. Joseph Danis, âgé de 76 ans et dix mois, est décédé à Ste-Anne de Chicoutimi lundi dernier le 21 février dernier. Les funérailles eurent lieu mercredi le 23.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre fils et une fille. Ses fils sont: Emile, contremaître général à la salle de cuves 51; Alec, employé au service des salles de cuves, Louis et Elie, respectivement employés aux salles de cuves 48 et 41. Sa fille, Alida (Mme François Gagnon).

A la famille éprouvée, Le Lingot offre ses sincères condoléances.

Accident de la circulation

Chicoutimi (DNC) — Un léger accident de la circulation s'est produit dimanche après-midi vers 5 heures à l'angle des rues Lafontaine et Price à Chicoutimi. Une voiture de marque Chevrolet 1955, propriété de M. Jean Proumen, 50 rue Price est, Chicoutimi est entrée en collision avec la voiture de marque Monarch 1951, propriété de M. Egide Larouche de 230 rue Simard, Arvida.

L'accident est attribué à l'état très glissant de la chaussée. Cependant il n'y eut pas de blessés et les dommages aux deux véhicules ne sont pas très élevés.

Des maisons pour les vétérans de Jonquière

La construction des maisons des Anciens combattants, de Jonquière commencera aussitôt que la ville aura effectué les travaux d'aqueduc et d'égout dans les endroits où ces maisons seront construites.

Une dizaine de vétérans ont déjà signé leur contrat de construction et un représentant du gouvernement sera à Jonquière, le 16 mars, afin de faire signer les autres intéressés.

Le président de l'association des anciens combattants a déclaré que présentement l'association détient 92 terrains qu'elle met à la disposition des anciens vétérans. Les futurs propriétaires auront un vaste choix de plans pour leurs demeures, variant entre les prix de \$5,000 à \$20,000.

Le temps qu'il fera...

Le temps continuera à être beau et ensoleillé. Un vent léger persistera cependant quelques jours et maintiendra une température plutôt froide. Puis ce sera quelques heures d'un véritable soleil printanier.

La Croix-Rouge canadienne fournit chaque semaine des films qui sont présentés dans les hôpitaux d'anciens combattants.

Formation de la ligue des Citoyens

Naudville (DNC) — La ligue des citoyens de Naudville qui compte déjà 80 membres est en bonne voie de formation. On a nommé, au cours de la dernière assemblée, tenue lundi soir, les 10 directeurs temporaires qui s'occuperont de composer la charte de l'organisme et de l'incorporer. On prévoit qu'il y aura des élections générales d'ici un mois environ. Le but de la Ligue est l'embellissement de la ville et l'intérêt de tout ce qui a trait à la chose publique mais il ne sera jamais question de politique au sein du mouvement. Pour entrer dans cette association, la cotisation exigée est minime. Sont éligibles: tous ceux qui ont feu et lieu à Naudville, ce qui comprend: les propriétaires, les locataires et même les pensionnaires.

Voici les noms des directeurs: MM. A. Pilote, O. Plamondon, Dr F.-X. Simara, G. Fortin, S. Munger, N. Arsenault, L. Lessard, L. Frève, L. Guy et A. Simard.

Directeurs honoraires

Alma (DNC) Au cours d'un souper intime tenu récemment à Alma par les membres de l'Exécutif du Jeune Commerce d'Alma on a élu cette année comme dirigeants honoraires de la Chambre locale MM. C. Bergeron, propriétaire de la maison Eugène Boivin, commerçant en gros au titre de président. Les directeurs sont X.G. Dufour, gérant de l'usine d'Alcan, Isle-Maligne et Son Honneur le Maire d'Alma, M. Paul Levasseur



Les quatre frères LAPOINTE, Maurice, Paul, Tancrede et Albert font tous partie du département de la mécanique. Paul est contremaître général, Tancrede, contremaître, Maurice, chef d'équipe, et Albert, homme de métier. Ils comptent ensemble 72 années de service.

C'est l'expérience qui COMPTE

La production de l'aluminium requiert aussi bien une main-d'œuvre expérimentée et stable que d'amples réserves d'énergie électrique et d'abondantes provisions de matières premières. Quelque fonction que chacun remplisse: opérateur de cuves, électricien, mécanicien ou homme de métier, **c'est l'expérience qui compte.** Cette expérience ne s'acquiert que par une grande compréhension du travail jointe à une étude approfondie et constante des méthodes de production.

Par suite de leur grande habileté manuelle et de leur facilité à apprendre, ainsi que par la connaissance de leur travail, bon nombre des travailleurs de l'industrie saguenéenne de l'aluminium sont devenus des experts. Cette expérience jointe, finalement, à leurs nombreuses années de service en font d'excellents producteurs d'aluminium.

Aluminum Company of Canada, Limited

UNE ENTREPRISE QUI CONTRIBUE AU DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL DU SAGUENAY

Cette réclame fait partie d'une série destinée à renseigner le public sur l'apport d'Alcan et de Saguenay Power et de leurs Associées à l'économie de la région du Saguenay.

La femme, coeur du foyer

Incitez les petits à inviter le bonheur

Tous les bons parents ont un idéal en commun: rendre leurs enfants heureux, leur préparer un bel avenir. Pour cela ils ne ménagent pas leurs peines et leurs veilles et s'imposent volontiers des privations. Hélas! le bonheur de l'enfant ne correspond pas toujours à la somme de sacrifices qu'on s'est imposé pour lui et encore moins à la somme de biens matériels qu'il a reçus. On voit des enfants sains et choyés qui s'ennuient, comme on voit des petits malades et des pauvres en haillons dont les yeux brillent de bonheur.

Il ne suffit pas de combler les enfants, il faut les inciter, dès leur bas âge, à prendre une attitude positive en face du bonheur; et cela est bien plus important que de leur enseigner le calcul et l'orthographe. Y a-t-il une formule de bonheur, direz-vous? Non, sûrement pas; mais il y a une manière heureuse d'envisager la vie et c'est ce qu'on peut apprendre aux enfants.

Tous les événements malheureux de la vie peuvent se classer en deux grandes catégories: ceux sur lesquels on peut avoir de l'influence et ceux contre lesquels on ne peut rien. Il ne faut pas laisser ces derniers assombrir les élans d'optimisme. A l'enfant qui pleurniche tous les soirs devant la tâche de devoir à domicile, la maman attentive fera comprendre que, quoi qu'il fasse, selon toute probabilité, il aura un devoir à domicile à faire chaque soir, au moins jusqu'à la fin de la présente année scolaire; il s'agit donc de s'appliquer à s'en tirer le mieux possible: choisir l'heure la plus propice, demander les explications dont il a besoin, se placer dans un endroit paisible et après, trêve de lamentations! et au travail courageusement.

Donner à l'enfant un idéal de bonheur, voilà qui est important! l'enfant est porté à imiter les adultes dans leurs inspirations et, dans beaucoup de milieux adultes, hélas, l'influence janséniste a laissé plus de traces qu'on aimerait le croire; un grand nombre de personnes sont encore convaincus qu'il est plus digne d'être triste que d'être gai dans cette "vallée de larmes", et les enfants grandissent avec cette fausse conception de la vie.

Il faut pourtant tellement plus de vertu pour être gai! N'importe qui, à cinq minutes d'avis, pourrait trouver dans sa vie assez d'événements malheureux pour s'apitoyer sur son sort et expliquer toutes ses défailtes, mais se rappeler les événements heureux, c'est plus difficile: on est tellement habitué à les accepter comme dus. Aussi, fait-elle preuve de psychologie la maman qui, chaque soir, à l'heure de coucher les petits, récapitule avec eux les joies de la journée, afin qu'ils n'oublient pas que chacun des jours de notre vie, même les plus sombres, nous gratifient d'une foule de petits bonheurs pour lesquels nous aurions fort mauvaise grâce de ne pas être reconnaissants.

ALINE

La Santé de Bébé

Comment donner à l'enfant de bonnes habitudes alimentaires?

Trouver la réponse exacte à cette question, épargnerait aux mères, une infinité de soucis et d'ennuis. Les bonnes habitudes alimentaires doivent être prises de bonne heure et surveillées avec patience à tous les stades de la croissance de l'enfant.

Dans ses premières semaines d'existence, le bébé se plie vite à la routine de son régime. Le bébé nourri au sein confond l'acte de se nourrir avec la tendresse et la chaleur des bras de la mère, mais déjà il faut l'habituer au biberon afin que le temps de sevrage arrivés, il n'y ait pas de problème. Aussi lorsqu'elle lui donnera ses premiers biberons, la mère doit-elle prendre bébé dans ses bras et lui prodiguer la même tendresse que lorsqu'elle le nourrit au sein.

Dès qu'il a un mois, habituez votre enfant à prendre des aliments à la cuillère, en vue d'éviter des complications quand vers trois à quatre mois, vous lui donnerez de la nourriture solide.

Quand vous commencerez à lui donner des aliments solides comme des céréales cuites et des purées, stimulez son appétit en variant la saveur, la couleur, etc. Dès ses premières dents, donnez-lui une nourriture qui le forcera à mordre et à mastiquer, remplaçant graduellement ses purées par des mets que vous couperez en petits morceaux.

par: Dr J.-A. Chabot.

"Une proie de l'amour"

Les élèves de l'École Supérieure Ste-Thérèse présenteront, mercredi, le 9 mars, un drame sensationnel en 4 actes: "Une proie de l'amour". Toute la population d'Arvida et des environs est cordialement invitée à assister.



Mlle Nicole Bélanger dans le rôle de Marie-Madeleine

Mme Rosaire Thérien de Kénogami donne naissance à des triplettes

Madame Rosaire Thérien (Carmen Boisvert), de Kénogami, a donné naissance à des triplettes à l'Hôtel-Dieu St-Vallier, de Chicoutimi, tôt lundi matin. Les bébés pesaient respectivement 6 livres, 4 livres 9 onces et 4 livres 8 onces, à la naissance. Ils sont en bonne santé mais les deux plus frêles ont été placés dans l'incubateur pour quelques jours; la maman se porte très bien.

M. et madame Thérien étaient déjà les parents d'une fillette, Gaétane, âgée de cinq ans. M. Thérien



Parade de modes printanières à l'Isle-Maligne, dimanche

Isle-Maligne (DNC) — Une grande parade de modes aura lieu dimanche après-midi et dimanche soir, au couvent Notre-Dame d'Isle-Maligne. Ce sont les filles d'Isabelle qui ont pris l'initiative de cette organisation, tant dans le but de promouvoir le goût des belles choses que de garnir leur caisse de charité.

Le magasin Parisien d'Alma a gracieusement consenti à fournir les toilettes; le défilé comprendra une grande variété de modèles robes d'après-midi, robes de soirées, costumes trois-pièces dernier cri, manteaux de printemps dans toutes les teintes les plus en vogue et légères jaquettes de fourrure, etc. La mariée aura aussi son cortège, on présentera une superbe collection de chapeaux, création Andrée et Jean Patou. La ligne H, de Christian Dior, sera à l'affiche. Les parures et bijoux seront fournis par la maison Godin d'Alma.

Afin de rehausser l'éclat de la parade de modes, les organisatrices ont prévu un magnifique programme artistique pour les intermèdes. Ce programme mettra en vedette M. J.-M. Robert, violoniste et mesdames E. Tremblay, B. Walker, et M. Irénée Ruelland.

Des autobus spéciaux quitteront Alma dimanche, le 6 mars, à deux heures et à huit heures, pour se rendre au couvent Notre-Dame à Isle-Maligne, où aura lieu cette grande parade de modes printanières.

Parmi les organisatrices de cette parade, on remarque mesdames J.-M. Demers, C.-E. Fortin, J.-P. Maltais et J. Lapointe, etc.

Photos de bébés

Nous publions à titre gracieux les photos individuelles d'enfants de un an à trois ans. Ce privilège s'étend à tous les enfants dont les parents sont à l'emploi d'Alcan. Adressez les photos à: La Rédactrice des Pages Féminines, Case Postale 6, Arvida, Qué. Elles vous seront retournées intactes après reproduction.

Vêtement à trois usages



Vêtements à trois usages: couvre-tout, tablier ou robe-soleil pour le prochain été. Confectionnez l'article dont vous avez besoin et soyez féminine et à la page.

Pour vous procurer ce patron, écrivez au Service des Patrons, Le Lingot, 60 Front St. Ouest Toronto Ontario, en ayant soin d'inclure un bon postal ou un mandat d'express de .25 sous taxe comprise.

Remerciements

Le Docteur et madame J.-Edouard Gaudet remercient tous ceux qui ont manifesté leur sympathie soit par tributs floraux ou assistance aux funérailles de leur bébé Myriam.

M. et Mme Patrick Lalancette de l'Isle-Maligne, remercient les parents et amis pour les nombreuses marques de sympathies qu'ils ont reçues à l'occasion du décès de leur fille Claudette, âgée de 17 ans, survenu le 24 février dernier.

Madame Arthur Lessard, de Kénogami, ainsi que sa famille, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Arthur Lessard.

J'AI REMARQUÉ POUR VOUS

par Aline VINCENT

La première conférence du carême du Père Perret, diffusée par le réseau français de Radio-Canada, dimanche dernier, a conquis tous les suffrages. Le Père Perret a traité avec une éloquence enlevante le profond sujet: "L'Amour, loi de notre vie". Ne manquez pas la prochaine causerie: "Le drame humain, la chair et l'esprit", qui sera également diffusée directement de la cathédrale Notre-Dame, à Montréal, entre onze heures et midi. Le Père Perret est un ancien avocat de la Cour de Paris, qui s'est fait Dominicain. Il est actuellement prieur du Couvent de Bordeaux.

* * *

Deux jubilés d'or — M. et madame Adélaïde Simard, de Chicoutimi-nord, qui ont célébré leurs noces d'or, en janvier, ont eu la surprise récemment de recevoir un cadeau, accompagné d'une lettre de félicitations, signée par M. J.-B. Gordon, président de la Dominion Textile Co. Ltd. M. Gordon mentionne dans sa lettre que janvier 1955 marqua aussi le 50e anniversaire de la compagnie Dominion Textile et que, conséquemment, il lui fait plaisir de souligner par un cadeau-souvenir les noces d'or des heureux jubilaires. Il explique que c'est par l'entremise de la Page Féminine du Lingot que la compagnie Dominion Textile a appris la nouvelle des Noces d'Or de M. et madame Simard.

* * *

Le petit prince Charles apprendra le français: la Reine Elizabeth qui, elle-même, le parle couramment, aurait, en effet décidé que l'héritier du trône d'Angleterre doit être bilingue "car, écrit le "Sunday Chronicle", personne ne sait mieux que la reine que le français est, pour tous ceux qui voyagent beaucoup, leur deuxième langue."

C'est lorsque le Prince regagnera le palais de Buckingham qu'il recevra ses premières leçons de français.

Celles-ci marqueront le début de son éducation de futur roi.

Jusqu'ici, ses études ont été limitées à quelques heures par semaine de lecture, d'écriture et d'arithmétique.

* * *

Le Théâtre du Nouveau-Monde jouera à Paris — Le Canada déléguera la troupe du Théâtre du Nouveau-Monde au Festival international d'Art Dramatique, qui se déroulera du 15 mai au 15 juillet, au Théâtre Sarah-Bernhardt. La troupe jouera les trois farces en un acte de Molière, qui lui ont valu un triomphe dans la métropole canadienne, l'été dernier: Sganarelle, La Jalouse du Barbcuillé et le Mariage forcé. Trente nations ont, à l'heure actuelle, sollicité de participer à ce festival, parmi lesquelles on souligne: la Grande-Bretagne, qui enverrait une pièce de Sheridan, mise en scène de Peter Brook; la Grèce qui déléguerait le Théâtre National d'Athènes, avec un grand classique de Sophocle; le Mexique qui ferait connaître un "Macbeth" joué par une troupe Aztèque, et l'Allemagne qui déléguera le théâtre d'état de Stuttgart.

* * *

Au Jamboree Mondial qui aura lieu à Niagara du 18 au 28 août, il y aura deux patrouilles de scouts sourds-muets, deux patrouilles de scouts aveugles et deux patrouilles de scouts paralysés partiels. Ils font partie de la branche extension, de France. Ils sont attendus à Montréal où ils seront reçus dans des familles canadiennes avant de se diriger vers le Jamboree.

Rédactrice
Aline VINCENT

le carnet de la maison

Carnet Mondain

FIANCAILLES:

On annonce les fiançailles de M. J.-M. Tremblay, aide-électricien au département électrique de l'usine d'Alcan, Isle-Maligne, fils de M. et madame Pierre Tremblay, d'Alma, à mademoiselle Raymonde Boily, fille de M. et madame Eugène Boily, d'Alma. Le mariage aura lieu au mois d'avril prochain.

VA ET VIENT:

M. et madame J.-B. White, de Montréal, ont passé quelques jours à Arvida, la semaine dernière; ils ont descendu au Saguenay Inn.

M. et madame Yvon Crevier, de Chicoutimi, sont partis la semaine dernière pour la Floride; ils passeront cinq semaines à Miami.

Madame A. Brophy, de Roberval, était de passage à Alma, la semaine dernière, en visite chez M. A. Ouellet.

NAISSANCES:

Marie-Yvette-Ginette, enfant de M. et madame Lauréat Vaillancourt, a été baptisée le 24 février, en l'église St-Jacques d'Arvida; parrain et marraine, M. et madame Ls-J. Boivin, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Thérèse-Johanne-Lyne, enfant de M. et madame Gérard Pelletier, a été baptisée le 24 février en l'église St-Jacques d'Arvida; parrain et marraine, M. Louis Pelletier et mademoiselle Norma Pelletier, soeur de l'enfant.

J.-Jean-Jacques, enfant de M. et madame Jean-Eudes Tremblay, a été baptisé le 24 février en l'église St-Jacques d'Arvida; parrain et marraine, M. et madame Arthur Blouin, oncle et tante de l'enfant.

Serge et Lise, enfants de M. et madame Roland Dufour, de Jonquières, ont la joie d'annoncer la naissance d'un frère, le 17 février, baptisé le 20, en la chapelle de l'Hôtel-Dieu, sous les prénoms de Jean-Pierre-André; parrain et marraine, M. et madame Orla Dufour, d'Arvida, oncle et tante de l'enfant; porteuse, mademoiselle Suzanne Dufour, cousine.

Hélène et Renée Marier, enfants de M. et madame J.-J. Marier, de la rue Downing à Arvida, ont le plaisir d'annoncer qu'une petite soeur leur est née samedi, le 26 février; elles la nommeront Micheline.

Marie-Jeanne-Pauline, enfant de M. et madame Paul-Emile Lamirande, a été baptisée le 26 février en l'église Ste-Thérèse d'Arvida; parrain et marraine, M. Marc O'Hara et mademoiselle Claire Bolduc, tante de l'enfant.

Anne-Elis, enfant de M. et madame Raymond Bolduc, a été baptisée le 27 février en l'église Ste-Thérèse d'Arvida; parrain et marraine, M. Marc O'Hara et mademoiselle Claire Bolduc, tante de l'enfant.

Marie-France-Hélène, enfant de M. et madame Georges Simard, a été baptisée le 27 février en l'église Ste-Thérèse d'Arvida; parrain et marraine, M. et madame Gérard Simard, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Rolande-Line, enfant de M. et madame Marcel Morin, a été baptisée le 20 février en l'église Ste-Thérèse d'Arvida; parrain et marraine, M. et madame Paul Morin, oncle et tante de l'enfant.

Barry, enfant de M. et madame Marcel Boudreau, d'Arvida, a la joie d'annoncer la naissance d'un petit frère le 28 février, à l'hôpital d'Arvida.

Ste-Marie d'Isle-Maligne
Marie-Pierrette-Claire, fille de M. J.-M. Duquet et de madame Aline D. Duquet, est née le 11 février et a été baptisée le 16; parrain et marraine: M. et Mme L. L'Hereult, oncle et tante de l'enfant.

rain et marraine: M. et Mme L. L'Hereult, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Aurore-Jacinthe, fille de M. A. Tremblay et de madame Thérèse-T. Tremblay, est née le 18 et a été baptisée le 20; parrain et marraine: M. et Mme L. Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Denis-Réjean, fils de M. F. Hudon et de Mme Yvonne-T. Hudon, a été baptisé le 27 février; parrain et marraine: M. et Mme Thomas Côté, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Richard-Guy, fils de M. L. Boivin et de madame Marguerite-B. Boivin, est né le 2 janvier et a été baptisé le 27 février; parrain et marraine: M. Guy Bouchard et Mlle Lise Boivin, respectivement, cousin et soeur de l'enfant.

St-Sacrement de Naudville
M. Jean-Paul Bouchard d'Alma, fils de M. et Mme J.-N. Tremblay, épousait le 14 février, en l'église de Naudville, Mlle Lucette Tremblay, fille de M. et Mme Maurice Tremblay, de cette paroisse.

Joseph-Laurent-Alain, fils de M. J.-B. Tremblay et de Mme R.-Hermine L. Tremblay, a été baptisé le 19 février; parrain et marraine: M. et Mme L. Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Philippe-Richard, enfant de M. Gaston Cardinal et de Mme Patricia-B. Cardinal, a été baptisé le 20 février; parrain et marraine: M. et Mme L.-P. Briand, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Guy Bois, née Nellie Fillion de Naudville, font part à leurs parents et amis, de la naissance d'un troisième fils, né le 2 février à l'Hôtel-Dieu du Christ-Roi d'Alma et baptisé le 2 février en l'église St-Sacrement de Naudville, sous les prénoms de Joseph-Jean-Marie-Marc; parrain et marraine: M. Gaëtan Fillion et Mlle Monique Bois, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Paule-Line, enfant de M.

Décès de la petite Myriam Gaudet

Myriam, fille du docteur et de madame J.-Edouard Gaudet d'Arvida est décédée récemment, à l'âge de un an et deux mois, à la suite d'une courte maladie.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son père et sa mère, deux soeurs: Diane et Edith et plusieurs parents.

L'imposante cérémonie l'Hymne des anges a été chantée en la chapelle St-Philippe, par M. l'abbé Boies et la conduite au cimetière par M. l'abbé Omer Genest, curé.

La chorale dirigée par le révérend frère Alfred et M. Gabriel Gauthier, était accompagnée à l'orgue par M. Laurent Simard.

Les porteurs étaient quatre cadets de la marine: J. Gauthier, Michel Hanson, Viateur Francoeur et Antoine Rioux. Tenaient les rubans: les petites Linda St-Maurice, Claire Larouche, Nicole Boudreault et Michèle Latraverse, toutes quatre élèves de l'école Ste-Bernadette

Au départ de la maison, deux landaus de fleurs précédaient le corbillard à la suite duquel venaient les membres de la famille: le père et la mère de l'enfant et ses soeurs, M. Pierre Levasseur de Montréal, grand-père de l'enfant; ses tantes: Mme Robert Dumas de Québec et Mlle Pierrette Levasseur; son oncle: M. Arthur Levasseur de Montréal.

De hautes personnalités représentant le clergé, la compagnie d'Aluminium, la cité d'Arvida, les clubs sociaux, les corps publics assistaient aux funérailles. Le corps médical était représenté par de nombreux médecins et leurs épouses. Plusieurs infirmières et membres du personnel de l'hôpital Général du Saguenay ainsi que les infirmières du poste des premiers soins suivaient le cortège.

Parmi la nombreuse assistance, on remarquait aussi les institutrices et les élèves de l'école Ste-Bernadette ainsi qu'une foule d'amis.

L'inhumation eut lieu au cimetière d'Arvida.

Egide Perron et de Madame Etienne M. Perron a été baptisée le 27 février; parrain et marraine: M. Ephrem Duchesne et Mlle Marie-Paule Morin.

Joseph-Eugène-Simon-Alain, fils de M. Victorin Tremblay et de Mme Rose-Anna Côté-Tremblay a été baptisé le 26; parrain et marraine: M. et Mme G. Fortin, oncle et tante de l'enfant.

Retraite fermée pour les dames

Il y aura une retraite fermée pour les dames, du 21 au 24 mars, à la Maison de Retraites des religieuses de l'Immaculée Conception, à Chicoutimi.

L'entrée aura lieu le 21, à 7 heures du soir et la retraite se terminera le 24, à 7 heures du soir. On peut réserver sa place en téléphonant à 8-5623, le soir.

Des moustiquaires peinturées en noir à l'intérieur et en blanc à l'extérieur permettent de voir dehors sans être vu.

Coming Soon!!!

Bay Day!

Watch for Our SPECIAL SALE FLIER Crammed with BAY SUPER VALUES Hudson's Bay Company.

Pour le choix DE VOS CADEAUX voyez Cyrille Savard 160 est. rue Racine, CHICOUTIMI

Avez-vous songé à vos toilettes de Pâques?

Une petite fourrure rendra plus chic votre costume neuf.

Vos toilettes seront au complet avec l'apport d'une luxueuse fourrure.

VENEZ VOIR LA MERVEILLEUSE COLLECTION DE SOMPTUEUSES JAQUETTES, CAPES ET ETOLES... CHAQUE ARTICLE, UN TRIOMPHE D'EXECUTION ET DE QUALITE.

Ateliers de Fourrure Ltee

GAGNON FRERES

ROLAND ROY, président

406, Racine Est — 252 Riverin

Phone — 4-1501 — Dept. 4 & 5

Chicoutimi



VOUS BÉNIREZ LE JOUR QUI VOUS AURA FAIT DÉCOUVRIR

"Enhance"

DE LILY OF FRANCE DOMINION CORSET

*Mar. Bur. des Brev. E. U.

Il faut l'essayer pour se rendre compte jusqu'à quel point cette merveilleuse gaine, grâce à son exclusive confection brevetée, peut amincir la silhouette. Faites-le aujourd'hui même. Essayez la gaine "Enhance" — vous ne retournerez jamais plus aux gaines ordinaires.

Le nouveau soutien-gorge "Lily of France" ajoute à votre beauté, à votre confort. Large ou étroit. Goussets: junior, medium ou profonds. Grandeurs: 32 à 42.

H. Leonard & Frères

NOUVEAUTES

394, RUE MELLON — ARVIDA

Changements aux usines de minerais Nos 1 et 2

Plusieurs changements ont eu lieu dans le personnel des usines de minerais nos 1 et 2. M. J.-C. Savage est devenu surintendant adjoint du département de l'usine de minerais et responsable des projets spéciaux et autres devoirs tels que délégués par le surintendant.

La position de surintendant adjoint en charge des opérations des usines de minerais no 1 et 2 devient celle de surveillant, sans changement dans les fonctions ou les responsabilités.

MM. B.-R. Edwards et E.-A. Lank sont nommés surveillants respectivement, des usines de minerais no 1 et no 2.

La position de surveillant dans les usines de minerais No 1 et deux devient celle de ingénieur senior du procédé, avec la responsabilité pour le contrôle du procédé et l'investigation des problèmes de production.

MM. Frederick est nommé Ingénieur senior du procédé à l'usine

de minerais no 1, se rapportant au surveillant, tandis que M. G. Langvin occupe la même position à l'usine de minerais no 2.

La position de surveillant adjoint, département de l'hydrate à l'usine de minerais no 1 devient celle d'ingénieur du procédé, comme à l'usine de minerais no 2.

MM. R.-M. Burmeister et C.-W. Hopkins sont nommés ingénieurs du procédé à l'usine de minerais no 1, se rapportant à l'ingénieur senior du procédé.

Les contremaîtres généraux des départements de l'Hydrate, de la Bauxite et de la Calcination des usines de minerais nos 1 et 2 se rapporteront directement au surveillant de l'usine.

Un complet...

(suite de la page 16)

facteur le plus important dans la coupe, est le sens dans lequel le matériel a été tissé. Le matériel doit être coupé de façon à lui conserver toute la résistance que l'on

est en droit de s'attendre d'un tissu de qualité. Ceci aidera énormément au complet qui tombera mieux sur la personne et de plus, se gardera pressé plus longtemps.

Le casse-tête se concrétise

Il faut en moyenne 3½ verges de tissu pour faire un complet à un pantalon, sauf dans les cas de très grande stature, et si l'on considère qu'il entre dans un complet une quantité d'accessoires tels que: feutre, canevas, padou, coton, doublure, boutons, fils de différentes qualités, etc, un complet prêt pour l'assemblage consiste en 384 morceaux bien distincts. C'est donc un véritable casse-tête qu'il faut assembler avec précision.

Cette opération est la responsabilité du maître-tailleur lui-même qui est aidé d'un assistant et de couturiers experts pour la finition. L'assemblage et la finition nécessitent douze machines différentes.

Une fois monté provisoirement, il est absolument nécessaire de recourir à un essayage pour s'assurer que le complet va bien au client. C'est pendant cette séance, qu'on apporte toutes les corrections nécessaires. Il est plus rare que le client ait à se présenter deux fois pour l'essayage, car normalement, la précision des patrons et de la coupe assurent une façon parfaite dans presque tous les cas.

Il ne reste plus maintenant qu'à presser le vêtement fini, mais encore là, l'ouvrage du maître se fait sentir, car pour conserver au vêtement sa coupe classique, tel que l'a prévu l'expert, il faut que chaque partie de ce complet soit pressée sur la machine qui lui est propre, et il faut quatre presses différentes pour l'exécution de ce travail.

Et voilà le casse-tête est terminé, un autre recommence immédiatement, mais le maître est fier du travail accompli dans sa petite industrie et il est encore plus fier d'avoir contribué au progrès de sa ville et de sa région.



M. AIME GAUTHIER, installateur de machinerie peut être cité en exemple à ses compagnons de travail puisque c'est à la cinquième reprise que M. Gauthier vit une de ses suggestions primée, réel indice de persévérance. La sixième suggestion fut aussi acceptée, preuve que l'effort n'est pas vain. Cette photo fut prise à l'occasion de la remise du chèque de \$10.00 pour son idée d'employer un crochet spécial pour étirer la courroie cassée d'un élévateur. (De g. à d.) M. Paul Jacques, contremaître général, Antonio Savoie, contremaître, L. G. Jamieson, ingénieur et M. Aimé Gauthier.

Pour remédier au chômage

A la suite d'un télégramme envoyé au ministre des travaux publics par la Chambre de Commerce d'Arvida, concernant la construction d'un bureau de poste à Arvida, l'Hon. Robert Winters répondait que présentement, les soumissions sont à l'étude par la division de l'architecture du ministère et qu'il espère que les entrepreneurs de la région qui ont eu l'occasion de soumettre leurs prix seront favorisés tout en suivant la ligne de conduite établie par ce ministère.

De plus, la Chambre de Commerce demandait également que les travaux soient commencés au plus tôt afin de soulager le chômage qui existe présentement dans Arvida. L'Hon. Winters fit mention dans sa lettre qu'il espérait pouvoir contribuer au soulagement du chômage en faisant commencer les travaux au plus tôt.

Cette initiative de la Chambre de Commerce locale est des plus louables si l'on considère que dans le moment, l'on compte dans Arvida seulement, quelque 225 chômeurs du sexe masculin et 100 du sexe féminin.

Comptable demandé

Pour organisation nationale. Immatriculation, études commerciales. Expérience de bureau de comptable ou solide expérience des affaires de bureau en général. Bachelier en commerce préféré. Age: 25 à 35 ans. Bilingue. Position permanente. Semaine de 5 jours. Plan de pension, etc. Salaire annuel minimum \$2,822.

ECRIRE CASE POSTALE 305 CHICOUTIMI.

Nouveau... Amélioré...

IL EST FAIT pour durer... et durer... et durer... INDÉFINIMENT!



ADOPTÉZ LE POLI SUPER dur GLO-COAT de JOHNSON Economisez en achetant le bidon de 40 ou 80 onces.

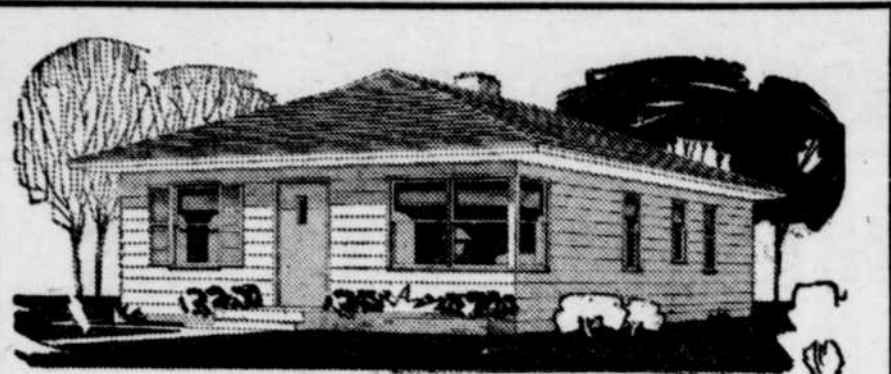
REGLEZ VOTRE PROBLEME DE CHAUFFAGE UNE FOIS POUR TOUTES Prévallez-vous du nouveau

SERVICE AUTOMATIQUE d'HUILE à chauffage



Appelez... 4-7728

LE SERVICE LE MIEUX ORGANISÉ ET PLUS EFFICACE DE VOTRE RÉGION DISTRIBUTEUR DES PRODUITS IRVING A ARVIDA: TEL. 8-3323



Il me fait plaisir d'annoncer aux futurs propriétaires que je suis en mesure de les construire à des prix très avantageux et défiant toute compétition. Votre satisfaction est garantie par 5 années d'expérience dans la construction de 72 maisons au choix des propriétaires, soit dans la ville d'Arvida ou les environs. Si vous désirez un prêt à 5¼ ou 6% d'intérêt sur votre construction, nous ferons toutes les démarches pour vous l'obtenir.

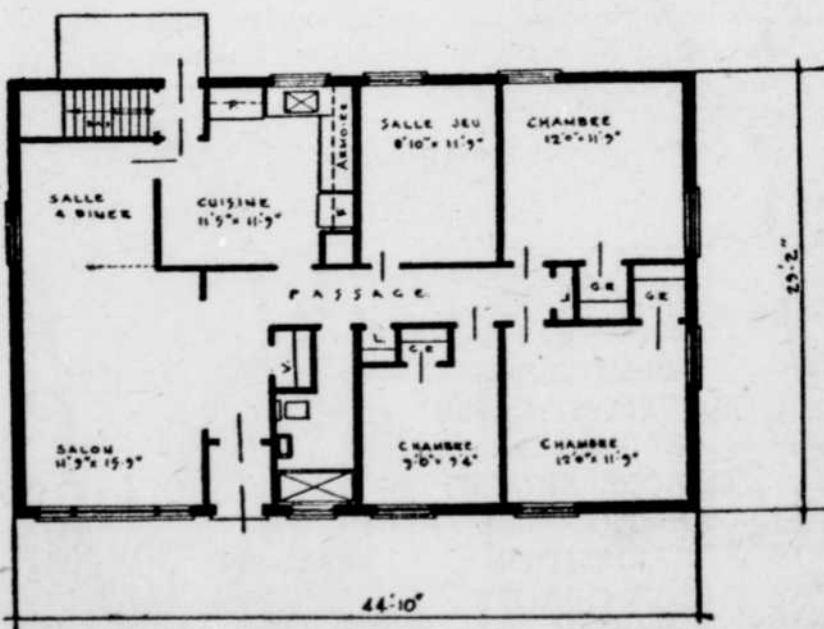
Pour plus amples informations, s'adresser à:

Alphonse Gaudreault

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

244, rue Lasalle Tél.: 8-3024 Arvida

(Le soir de 7 h. à 8 h., tél.: 8-6381)



La voici

la maison que vous désirez...

AU PRIX

QUI VOUS CONVIENT!

\$11,860

Mise de fonds (approximative)

\$1,410

NOUS CONSTRUIRONS CE JOLI MODELE DE BUNGALOW POUR VOUS, SUR LE TERRAIN DE VOTRE GOUT.

Nous avons un choix de 25 modèles de plans d'habitations, type ranch, d'un étage

— CONSULTEZ-NOUS AVANT DE CONSTRUIRE —

Treder

CONSTRUCTION LTEE CONSTRUCTION LTD

CONSTRUCTEURS — BUILDERS

PAUL DERAPS, gérant

163 RUE REGINA ARVIDA, Qué. TEL: 8-5502

La construction du chemin de fer Chibougamau-Lac-Saint-Jean

Le Conseil d'Orientation Economique du Saguenay a reçu la semaine dernière une lettre de Monsieur S. W. Fairweather, Vice-Président au Canadien National pour l'informer que l'affaire se rapportant à la construction du Chemin de Fer Lac St-Jean-Chibougamau est en voie de progression et que nous serons avisés du résultat aussitôt que possible.

L'on sait que M. Fairweather a préparé un rapport à la Direction du Canadien National lorsque nous lui avons donné l'assurance de garantir le volume de tonnage

requis pour la construction de l'embranchement Lac St-Jean-Chibougamau, de sorte qu'il y a tout lieu d'espérer d'après la lettre de monsieur Fairweather, souligne M. P. Grenier, Commissaire Industriel du C.O.E.S. qu'une décision favorable nous sera communiquée sous peu.

La Croix-Rouge est le symbole de l'espérance et de l'acharité en temps de paix comme en temps de guerre. Elle se porte au secours de tous. En mars, donnez généreusement à votre Croix-Rouge canadienne.

M. François Paradis décède à Chicoutimi

Chicoutimi (DNC) — Un citoyen avantagement connu dans le monde des affaires de Chicoutimi, en la personne de M. François Paradis, époux de dame Alice Warren, est décédé subitement, lundi, à Chicoutimi, à l'âge de 76 ans. M. Paradis était comptable agréé.

Il était le père de M. J.-E. Paradis et de M. Philippe Paradis, tous deux comptables à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, 354 rue Morin, Chicoutimi.

Notre journal se joint aux parents et amis pour offrir à la famille éprouvée ses sincères condoléances.

GRAND SPECIAL DE PAQUES

A LA

BIJOUTERIE MARTIN ENRG.

44, rue Ste-Famille Kénogami

20% d'escompte

Sur toute la marchandise

Montres Bulova, Diamant, Bluebird, Diamant Bridal Wreath, cadeaux.

Service de réparation rapide et garanti. Gravures de tous genres.

TEL.: 2-3121



M. Joseph-Eugène Houde, vient d'entrer au service de la Compagnie Electrique du Saguenay. Originaire du Petit Saguenay, M. Houde fit ses études classiques au Séminaire de Chicoutimi et se dirigea ensuite vers la Faculté de Commerce de l'Université Laval où il recevait en 1952 sa Maîtrise en Sciences Commerciales. Grâce à des études supplémentaires, il devenait en même temps membre de l'Association des Comptables en Prix de Revient.

Formation d'une banque de sang

Le Syndicat des employés de l'aluminium organise pour ses membres un nouveau service: la banque de sang. Cette nouvelle nous a été communiquée par M. Anatole Rivérin, après des démarches faites auprès de M. Georges Charron gérant de l'Hôpital Général du Saguenay et le Dr Lachance du département des transfusions et de prélèvement du sang à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi.

Ce nouveau service pour les syndiqués et leurs dépendants augmentera davantage notre sécurité future. Les détails sur ce nouveau service sera donné à nos lecteurs dans une prochaine édition du journal Le Lingot.

Le comité d'organisation de ce service est composé des personnes suivantes: J.-A. Rivérin, responsable, Isai Villeneuve, responsable-adjoint; Alfred Côté; Roger Ellesen, Lucien Poirier, Emile Archibald, Marcel Ouellet, Isaac Lapierre, M.-Aimé Lapointe, Gaston Rivérin, G. Pamerleau, F. Arsenault, J.-M. Simard; Marcel Rivérin, Georges Tremblay et Gérard Tremblay, ces deux derniers sont les recruteurs.

600 admissions à l'Hôtel-Dieu d'Alma

Alma (DNC) — Depuis le 1er janvier, le bureau d'admission de l'hôtel-Dieu du Christ-Roi d'Alma révèle qu'il a fait remplir 600 admissions. Cela signifie que l'Institution fonctionne à pleine capacité, ce qui requiert les services de toutes les religieuses et de 32 gardes-malades laïques, uniquement pour le soin des malades.

Il y a eu un cas d'urgence le 24 février. Il s'agit d'un enfant, R.-M. Hudon, fils de M. et madame L. Hudon d'Alma, âgé de six ans, qui fut heurté par une automobile, près de sa demeure. L'enfant souffre d'une fracture de quelques côtes, mais il semble en bonne voie de guérison. Il a été conduit à l'hôpital par le Dr M. Gagnon.

NOUVELLE POLICE COMBINEE REDUISANT LE COUT DE L'ASSURANCE SUR LES HABITATIONS JUSQU'A 20%

La Police Pour les Propriétaires d'Habitations, émise par la NORTH AMERICA, groupe la protection de 4 polices séparées... est simple, plus pratique.

Cette police unitaire, offerte par la plus ancienne compagnie d'assurance incendie et transport terrestre, à fonds social, vous donne la protection essentielle pour votre demeure — et pourtant le coût en est considérablement moindre que celui des 4 polices qu'elle remplace. Dans la majorité des cas, une économie de 20% est obtenue.

VOICI LA PROTECTION ACCORDEE PAR LA POLICE POUR LES PROPRIETAIRES D'HABITATIONS:

1. INCENDIE et Protection Additionnelle sur votre demeure.
2. INCENDIE et Protection Additionnelle sur vos meubles de ménage et autres effets personnels, incluant la protection en dehors de la résidence.

La Protection Additionnelle comprend:

- Foudre • Grêle • Tempête de vent
- Explosion • Emeute • Fumée
- Chute d'un aéronef
- Dommages aux véhicules
- Vandalisme et Dommages Malicieux.*
- Dommages causés aux biens assurés par le véhicule même de l'assuré.*
- Rupture des systèmes ou appareils dispositifs de chauffage, à vapeur ou à air chaud.*
- Gel des systèmes, appareils et dispositifs de plomberie, de chauffage ou de climatisation et des appareils domestiques.*

Les risques sont acceptés uniquement par l'entremise d'un Agent ou d'un Courtier.

ACTIF ET SURPLUS, tels qu'indiqués dans le 163e Rapport Annuel
 Actif du Groupe à compter du 31 décembre 1954.....\$726,466,572*
 Surplus aux détenteurs de Polices à compter du 31 décembre 1954. \$362,206,265
 *avec valeurs au prix du marché 31 décembre 1954

INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA COMPANIES

SIEGE SOCIAL AU CANADA — TORONTO

INCENDIE • TRANSPORT TERRESTRE-ASSURANCE MARITIME • CASUALTY

Succursales partout au Canada

INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA

PHILADELPHIA FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY

INDEMNITY INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS AU SUJET DE LA POLICE D'ASSURANCE OFFERTE CI-HAUT, CONSULTEZ

LES AGENCES D'ASSURANCES

SAGUENAY

INSURANCES AGENCIES LTD

L.T.E.E.

R. Wilhelmy

382, Mellon, Arvida - Tél.: 8-5993

A. Gauthier

CHIRURGIEN-DENTISTE
Dr Marc-A. Levesque
 610, rue Mellon Tél.: 8-5364
 ARVIDA

Emilien Côté, B.S.C.
 COMPTABLE LICENCIÉ
 Tenue de livres
 Impôt, etc.
 253 Est, rue Racine
 Chicoutimi — Tél.: 4-6142

L'eau d'Alma payée à Riverbend

Alma (DNC) — Pour deux mois encore, la ville de Naudville continuera à payer son eau à la ville de Riverbend à raison de \$133 par mois. La ville de Riverbend s'est engagée, de son côté, à remettre cet argent à la ville d'Alma qui a pris à sa charge de fournir l'eau à Naudville par le nouveau système d'aqueduc. Ce temps permettra à Alma d'étudier le débit d'eau régulier et d'établir ses taux en conséquence. Pour cette même période, la ville de Naudville s'est engagée à payer à Alma le réajustement si cela est nécessaire. C'est ce qui a été décidé vendredi, à la séance en comité du conseil de ville d'Alma.

LE FAVORI DES FOULES...



SAGUENAY DRY GINGER ALE

The Saguenay Inn
 Arvida, Qué.

Pour vos ● RECEPTIONS
 ● THE
 ● BANQUETS, Etc.

RESERVATIONS
 Gérant Saguenay Inn
 Signalez 8-3641

Raoul Blackburn
 REPRESENTANT
Underwood Limited

vous offre un grand nombre de clavigraphes reconditionnés à prix modiques et portant 12 mois de garantie.

350 Bégin Chicoutimi
 Tél.: 4-4122

"Le bien de tous crée la prospérité..." W.-P.-C. Le Boutillier

Mardi passé, le Comité de promotion industrielle de la Chambre de Commerce des jeunes d'Alma a rencontré le gérant de la Compagnie Price Brothers de Riverbend, pour faire suite à la série de visites industrielles que ce Comité a entreprise. Comme on s'en souvient, le Comité a rencontré antérieurement le gérant général de Saguenay Power, M. C.-A. Locke. Le Directeur du Comité, M. P.-E. Robitaille a explicité encore davantage cette tâche entreprise qui consiste à créer un climat favorable.

Alma (DNC) — M. P.-E. Robitaille, parlant au nom du Comité, a exposé au gérant de la Compagnie Price Brothers de Riverbend M. W.-P.-C. Le Boutillier, le programme que s'est tracé l'organisme pour promouvoir l'industrie et lui donner tout le support moral dont elle a besoin pour progresser.

Le gérant de l'usine a encore expliqué aux visiteurs que les améliorations qui se font actuellement à l'usine de Riverbend permettront d'augmenter les salaires, ajoutant tonnes à 750-760 tonnes par jour, vers les mois de septembre ou octobre. Une autre amélioration consiste à utiliser de l'écorce pressée, pour diminuer la consommation du charbon. Tous ces changements n'affecteront pas le nombre des employés qui demeurera à peu près de 750, mais il permettra d'augmenter les salaires ajoutant le gérant de Price.

"Nos projets pour l'année a-t-il expliqué brièvement se résument à quatre items principaux: 1. Faire connaître l'industrie et ses dirigeants; 2. encourager la fondation d'écoles techniques ou d'arts et métier; 3. promouvoir la petite



LE COMITE DE PROMOTION INDUSTRIELLE DU JEUNE COMMERCE D'ALMA MULTIPLIE SES ACTIVITES. Il a rendu visite cette semaine au gérant de la Compagnie Price Brothers de Riverbend. Le but de cette nouvelle visite est encore de mieux connaître et faire connaître notre industrie et de lui donner tout le support moral dont elle a besoin. On voit sur la photographie de gauche à droite. Le notaire, R. Lapointe, M. P. Martel, c.a., M. Albert Couture et le président du comité, M. P.-E. Robitaille. A droite, MM. P.-C. Le Boutillier, gérant de la Compagnie Price Brothers, à Riverbend.

entreprise; 4. Développer le tourisme. M. Robitaille a ensuite expliqué le fonctionnement de la caisse d'expansion industrielle dont les capitaux aideront au développement de petites entreprises locales et il a parlé de la prochaine exposition industrielle qui aura lieu à Alma et dont l'initiative vient encore du Commerce local.

Parmi les principales personnalités présentées à l'entrevue, on remarquait M. Paul-E. Robitaille, directeur du comité de promotion industrielle et commerciale, M. Paul Martel, C.A., M. Albert Couture, trésorier de la chambre régionale et locale, M. le notaire Raymond Lapointe, directeur du Casier industriel et commercial du Jeune Commerce d'Alma, et quelques autres.

M. Le Boutillier a été vivement intéressé par cet exposé et parlant de l'avenir industriel de notre région, il a déclaré "qu'à son point de vue il ne fallait pas seulement penser à améliorer les villes mais aussi les campagnes car c'est le bien de tous qui crée la prospérité. Par conséquent a-t-il ajouté, il serait anormal que quelqu'un vienne se plaindre aux industriels parce qu'ils embauchent des cultivateurs".

Historique

La construction de la première usine à Riverbend fut commencée en 1924; l'on monta alors deux machines à papier d'une largeur de 134 pouces. Il y avait également l'outillage nécessaire pour la fabrication de la pâte mécanique et chimique, la machinerie pour une usine à vapeur et d'électricité, le tout pouvant produire quotidiennement 200 tonnes de papier-journal.

Les réserves de la Péribonka

Le comité de promotion industrielle qui s'intéresse toujours à la question de l'expansion industrielle, a demandé à M. Le Boutillier si sa Compagnie était intéressée aux limites à bois de la rivière Péribonka et qu'est-ce qui en résulterait pour l'usine de Riverbend, si ces limites leur étaient concédées. "Il s'agit là d'une question politique et il faudrait aller poser la question à M. Duplessis, a répondu M. Le Boutillier. Tout ce que je peux vous dire, a-t-il ajouté, c'est que pour le moment la Compagnie peut opérer indéfiniment avec les réserves dont elle dispose, mais qu'il lui en faudrait d'autres pour se développer davantage. En ce qui concerne les réserves actuelles, il est à prévoir que le flottage du bois est appelé à disparaître et lorsque ce changement se réalisera le transport du bois franc qui ne flotte pas ne posera plus de problème. Il reste cependant que le papier de première qualité sera probablement toujours produit avec du bois mou, dont la fibre est plus longue."

La première machine à papier entra en opération le 17 décembre 1925. En 1928, deux machines Minton à sécheurs "vacuums" furent installées, et avec l'expansion des facilités de production, un an plus tard, en 1929, la production journalière de l'usine s'était accrue à 450 tonnes de papier-journal. Depuis lors les améliorations apportées à l'usine augmentèrent la production à quelque 730 tonnes de produit par jour, ce qu'elle est aujourd'hui.

La ville d'Alma félicite le chef Lavoie

Alma (DNC) — A la dernière séance en Comité du conseil de ville d'Alma, on a voté des félicitations au chef de police Antoine Lavoie pour le succès qu'il a obtenu dans le domaine de la prévention des incendies. Comme on l'a déjà annoncé, en effet, la ville d'Alma s'est classée première dans la catégorie "C".



aux anciens abonnés de la
Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec
 maintenant desservis par

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL

Le 1er mars, date à laquelle la Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec s'est jointe au groupe Bell, nous avons eu le plaisir d'accueillir parmi nous un nombre substantiel de nouveaux abonnés. Nous souhaitons la bienvenue à tous ces clients nouveaux qui, nous l'espérons, deviendront aussi nos amis. Nous nous efforcerons, comme nous l'avons toujours fait, de leur assurer un service téléphonique encore meilleur à un coût raisonnable. Les tarifs téléphoniques — tels qu'approuvés par la Commission des Transports du Canada — ont été rendus conformes à ceux des autres districts groupant un nombre analogue d'abonnés. Ceci a eu pour résultat une diminution des frais d'Interurbain dans certaines régions du Saguenay et du Lac St-Jean, et une réduction du coût du service local dans bon nombre de localités du Saguenay. Par contre, dans certains centres, le tarif du téléphone public a été porté à 10 cents. Nos techniciens ont déjà commencé l'étude détaillée de l'outillage et des méthodes en usage dans votre localité. Leurs conclusions nous permettront de déterminer comment employer le plus efficacement les ressources et l'expérience de la Compagnie de Téléphone Bell afin de réaliser les améliorations que projetait la Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec. Nous comptons sur de longues années de relations amicales avec vous tous, nos nouveaux clients et amis.

Le gérant, E.-P. BLAIS

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA





Trois vedettes de: "TONI TODD" et "VICKY VAUGHN"

A VOTRE MAGASIN PREFERE

Nous vous illustrons seulement quelques-unes des jolies robes printemps-été de la collection Toni Todd et Vicky Vaughn. Chacune de ces robes a paru dans Mademoiselle, Seventeen, Glamour et Charm.



SKYROCKET
MODELE ILLUSTRE

Larges carrelures dans les couleurs vibrantes. Touches de blanc en garniture. Plusieurs combinaisons de couleurs. Cotonnade traitée. Tailles: 12 à 20.

10.95



SUNBURST
MODELE ILLUSTRE

Robe style manteau dont la jupe vous donne une silhouette recherchée. Petit col relevé, coton traité contre le froissement. Choix de couleurs. Tailles: 14½ à 24½.

10.95



BON BON
MODELE ILLUSTRE

Un vrai petit bijou de robe. Fin carreautage avec travail de fantaisie sur les hanches et au buste. Cette jolie robe vous donnera un air jeune, gai et très printanier. 9 à 15.

8.95

SPECIAUX FIN DE SEMAINE - VENDREDI et SAMEDI 4 et 5 FEVRIER

PYJAMAS POUR ENFANTS

Un spécial avant-saison. Pyjamas pour fillettes en beau coton gaufré. Excellente valeur. Tailles: 3 à 6 ans et 8 à 14 ans.

1.59

REG. 1.98 SPECIAL

PANTALONS SPORTS (FILLETES)

SLACKS - 15 seulement. Belle gabardine. Marine, brun, vert. Tailles: 8 à 14 ans.

2.99

REG. 4.98 SPECIAL

GILETS POUR DAMES

Tricot de coton. Orlan et laine. Une quantité de 19 seulement. Tailles: P-M-G.

1.49

REG. 2.79 et 2.98 SPECIAL

SOULIERS DE STYLE POUR DAMES

Dans les teintes du printemps. Pointures désassorties.

5.99

REG. 9.95 SPECIAL

COTON IMPRIME

Beau choix de motifs, 36 pouces de large.

1.00

REG. .399 SPEC. 3 VGS POUR

CLAQUES BASSES POUR HOMMES

Faites par Dominion Rubber. Assortiment complet de grandeurs.

1.29

REG. 1.79 SPECIAL

BLAZERS BLEU-MARINE HOMMES

Toujours en vogue... Toujours pratiques... Modèle croisé D.B. flanelle de laine 100%. Demi-doublure. Poitrine 36 à 42.

14.99

Rég. 26.50 2 jours seulement

CHAPEAUX POUR HOMMES

Futre de fourrure. Notre qualité régulière Baycrest à 7.50. Pointures et couleurs désassorties.

4.99

SPEC.

LOT DE COMPLETS POUR HOMMES

A solder Vendredi et Samedi 25 seulement à ce bas prix de la Baie. La plus belle occasion et valeur offerte jusqu'à présent. Tissu Worsted 100% laine. Pointures et couleurs désassorties.

25.00

Rég. 59.50 2 jours seulement

LUMIERES "FROSTED"

Ampoules électriques: 15 - 25 - 40 - 60 Watts.

1.00

Au prix très spécial de: 7 pour

LAINES EN BALLE

Laine renforcée de nylon, quatre brins, traités contre le rétrécissement. Balle d'une once. Toutes les couleurs.

.22

REG. .35 SPECIAL

COUVRE-LIT DE CHENILLE

Belle qualité de chenille avec dessins surimposés multicolores.

6.99

REG. 8.95 SPECIAL

Compagnie de la Baie d'Hudson.

INCORPORÉE LE 2 MAI 1670.

CARRE DAVIS

ARVIDA

TEL.: 8-3651



M. GEDEON NADEAU, que nous voyons tous souriant à droite, montre bien quel plaisir il éprouva en recevant un chèque pour une suggestion ayant trait à une amélioration au système d'éclairage à l'extérieur de l'usine de soude caustique. A gauche, M. Edouard Martin, contremaître du département.

Les fondatrices de l'hôtel-Dieu de Jonquière

Les fondatrices de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame-de-l'Assomption, de Jonquière, viennent d'être nommées. Outre la révérende Mère St-Ambroise, hospitalière en chef à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, qui sera directrice générale, on remarque les révérendes Mères St-Denis, St-Calixte, St-J. l'Évangéliste, Marie-Aimé-de-Jésus, Marie de la Présentation, Ste-Claire d'Assise, St-Joséphat, Ste-Jeanne-de-Valois, Ste-Imelda, St-Gaudiose, St-Rémi.

La révérende Mère Marie-de-la-Paix vient d'être nommée pour sa part directrice de l'Hôpital de Dolbeau.

Mlle C. Lalancette meurt subitement

Isle-Maligne (DNC) — Mlle Claudette Lalancette, fille de M. P. Lalancette et de madame Lalancette née Mariane Gaudreault est morte subitement à Isle-Maligne, à l'âge de 17 ans et un mois et a été inhumée dans cette ville la semaine dernière. Mlle Lalancette est morte d'une embolie en entrant chez elle, jeudi matin, alors qu'elle revenait de la messe.

Elle laisse dans le deuil, M. et madame Lalancette, ses deux frères Raymond et Richard une soeur

Denise et de nombreux parents. Son père M. Lalancette est un électricien à l'emploi de la Compagnie Saguenay Power.

Les taxis s'en vont en guerre

Naudville (DNC) — Une discussion très vive a été soulevée au cours de la dernière assemblée du conseil de Naudville, entre des représentants des chauffeurs de taxis d'Alma et de Naudville alors que le chef de police A. Frenette s'est levé pour demander un amendement au règlement actuel pour la raison que les chauffeurs de taxis de cette ville chargent des taux inférieurs à ceux qui sont réglementaires. "Cet état de fait dure déjà depuis 9 mois", comme l'a déclaré le chef Frenette! Tous les taxis de la ville ont fait l'unanimité pour demander cette réduction". Le conseil a passé une motion en vue d'amender ce règlement s'il y a lieu.

Le but du chef Frenette, comme il l'a déclaré lui-même, est de mettre la ville et les chauffeurs de taxis de Naudville en loi. Il a encore déclaré avoir communiqué avec le chef de police d'Alma pour régler si possible le différend qui survient entre les entreprises de taxis de ces deux villes; mais que le seul arrangement qu'il a pu obtenir lui est parvenu, comme tout le monde, par la voie de la radio et de certains journaux, sur un ton peu de nature à régler l'affaire. Un journaliste a rencontré à ce sujet le chef Lavoie. Celui-ci dit

avoir déclaré à M. Frenette qu'il était prêt s'il avait l'assentiment de la ville et le consentement de tous les taxis à rayer sur le rôle toutes les causes de taxis, Naudville faisant la même chose. Mais de toute façon le chef Lavoie a dit ne pas vouloir faire de déclaration, qu'il ne se mêlait pas de l'affaire et qu'il appartenait aux chauffeurs de taxis eux-mêmes de s'arranger.

Au cours de la discussion au conseil de Naudville, il a été dit par des chauffeurs de l'endroit que leurs affaires prospéraient, au taux qu'ils chargeaient, parce qu'ils conduisaient tous des voitures peu dispendieuses; que les chauffeurs de taxis d'Alma se battaient tout seul mais que cela faisait une grosse publicité aux taxis de Naudville. On a encore soutenu que les taxis d'Alma avaient été les premiers à enfreindre les règlements; qu'actuellement, en vertu des taux du nouveau règlement d'Alma, certaines courses ont été abaissées à un prix inférieur à celui qui apparaît au règlement de Naudville. Enfin on a soutenu que la ville d'Alma n'appliquerait pas encore ces règlements, puisqu'il y aurait actuellement 32 taxis qui opéraient alors que le règlement prévoit dans cette ville un maximum de 30.

Des objections ont été faites. Ainsi M. L. Naud a demandé si en amendant le règlement actuel il ne faudrait pas le changer de nouveau dans quelques mois, si les chauffeurs de Naudville ne réalisaient pas de bénéfices. Les chauffeurs d'Alma ont soutenu que cette baisse des tarifs occasionnait une concurrence déloyale. Ils ont encore déclaré que les chauffeurs de Naudville ne vivraient pas.

M. l'échevin A. Bergeron semble favoriser l'amendement, tandis que M. L. Bergeron s'est déclaré prêt à payer les prix qui seraient fixés. Un chauffeur de Naudville lui a répliqué qu'il appelait des taxis de Naudville, seulement depuis que leurs taux sont plus bas. Enfin M. A. Brassard, un autre échevin, s'est informé si les taux prévus actuellement au règlement sont des maximum ou des minimum.

Délégués aux journées d'études sur le recrutement industriel

MM. Robert Wilhelmy, Roland Lemieux, Marcel Jobin, du Commissariat Industriel de la cité d'Arvida et Maurice Parent, secrétaire de la Chambre de Commerce locale assisteront, les 11 et 12 mars courant, aux journées d'études sur le recrutement industriel organisé par la Chambre de Commerce de la province de Québec lors de la "Semaine du Québec" qui se tiendra à Montréal au Palais du Commerce.

Ces journées d'études s'adressent à tous les hommes d'affaires soucieux du progrès de leur localité. C'est pourquoi, ils étudieront en semble, les facteurs de localisation des industries; la préparation et la mise en valeur de l'enquête économique d'une localité; l'aide à l'industrie existante; le rôle et les responsabilités des conseils municipaux, commissaires industriels, Chambres de Commerce, fonds d'expansion industriels, banques, dans le recrutement industriel.

Cette participation à ces journées d'études, leur permettra de visiter l'exposition de la "Semaine du Québec", la démonstration d'accomplissement industriel la plus grandiose jamais encore organisé au Canada.

Il y aura 108 ans demain que naissait Karl Bayer

Il y aura 108 ans demain que naissait en Silésie Autrichienne, Karl Josef Bayer, qui devait quelques années plus tard, développer le procédé d'affinage de la bauxite qui porte son nom.

Né le 4 mars 1847 à Bielitz, Karl Bayer semblait être destiné à une carrière d'architecte, suivant en cela les traces de son père. Cependant, après plusieurs années d'études, et avec le consentement de son père, il se dirigea vers la chimie.

Cette décision était très heureuse et le résultat ne fut pas seulement la découverte du procédé d'affinage de la bauxite, mais aussi

d'autres découvertes scientifiques importantes dans le domaine de la chimie.

Au cours de sa brillante carrière le Dr Bayer visita plusieurs pays d'Europe dont le Royaume Uni, étudiant, et donnant des lectures. Il mourut le 4 octobre 1904, il y a un peu plus de cinquante ans. Mme Bayer son épouse, demeure encore à Craz en Autriche.

Depuis sa découverte, il y a environ 75 ans, le "procédé Bayer" est demeuré essentiellement le même, un monument permanent à un homme de science dont l'esprit brillant et curieux ne connut pas de repos.



M. P.-E. HERSBERGER, à gauche et M. L.-P. GIRARD, à droite, ont tous deux été permutés à des fonctions différentes au département des achats de la Compagnie, se rapportant à M. W.-H. Hamel, agent d'achat du district. M. Hersberger a été nommé coordinateur en charge du bureau central de contrôle des magasins. Dans cette fonction, il sera disponible pour des assignations spéciales et des enquêtes. M. L.-P. Girard devient magasinier en chef, avec la charge des magasins 1, 2, 3 et 4. Ces nouvelles fonctions ont été mises en force le 22 février dernier. A la même date, M. H.-C. Soper devenait magasinier en chef avec la charge du magasin central.

Boîte postale rue School

M. Antoine Imbeau, maître de poste d'Arvida, nous apprend qu'une boîte postale à colis a été placée sur la rue School, en face du Centre médical. Cette boîte a été placée à cet endroit afin d'accommoder les résidents de cette section de la ville. La levée en sera faite aux heures régulières.

MM. Parent et Blais gérants de Bell Téléphone

La direction du réseau de la Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec ont passé à la Compagnie de Téléphone Bell du Canada mardi, le 1er mars.

Cette transaction avait été autorisée auparavant par les administrateurs et les actionnaires de la compagnie Saguenay-Québec et approuvée par la Régie des services publics du Québec.

La transaction ajoute au réseau de la compagnie Bell quelque 30,000 téléphones servis par 27 centraux.

Les abonnés du téléphone que ce changement concerne connaissent déjà les nouveaux taux téléphoniques. Ceux-ci comportent des baisses des taux de l'interurbain sur les appels entre certaines localités des régions du Saguenay et du Lac St-Jean, de même que des diminutions des taux du service local dans certaines localités du Saguenay.

M. B.-A. Parent occupe le poste de gérant de la compagnie Bell à Alma, puis cumule la surveillance des bureaux d'Albanel, Chambord, Dolbeau, Girardville, Hébertville Station, La Doré, Lac-Bouchette, Milot, Normandin, Péribonka, Roberval, St-Coeur-de-Marie, St-Félicien, St-Gédéon, St-Jérôme du Lac St-Jean et St-Prime.

M. E.-P.-J. Blais est gérant de la compagnie Bell à Chicoutimi. Il est aussi responsable des bureaux d'Arvida, Ferland, Jonquière, Lattière, Port-Alfred, St-Ambroise, St-Fulgence, St-Gabriel, St-Honoré et Ste-Rose-du-Nord.

Qui sera élu échevin à Naudville ?

Naudville (DNC) — Nous saurons ce soir avant sept heures, quel est le nouvel échevin à Naudville, pour le quartier Nord. La lutte se fait aujourd'hui, à l'hôtel de ville, entre MM. L. Aubin de la rue Boulanger et L. Harvey de la rue de la gare. deux propriétaires qui ont posé leur candidature en vue de succéder à M. Adjuvator Harvey, échevin démissionnaire



Le breuvage léger



Achetez le carton de 6 grosses bouteilles

HEURES DE BUREAU LE SOIR DE 7 à 9
9 à 12 — 2 à 5 tous les jours: les lundis, mercredis, vendredis

MARCEL QUENNEVILLE, O.D.

OPTOMETRISTE EYESIGHT SPECIALIST

Centre Clinique, Arvida Tél.: 8-3663

1952 CHEVROLET Sedan beige, air conditionné, Garantie O K, General Motors. \$1195

1953 PONTIAC Coach 2 tons, air conditionné, radio, parfaite condition. \$1595

1948 PONTIAC Sedan noir, chaufferette. Spécial \$495

1952—STUDEBAKER Sport Coupé rouge, air conditionné, Garanti neuf \$1895

VOISEZ JUSTE et BIEN SUR NOS USAGES

DISTRIBUTEURS CÔTE BOIVIN AUTO SERVICE INC. GENERAL MOTORS PRODUCTS

CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC
CAMIONS CHEVROLET — PNEUS DOMINION ROYAL

80 RUE RACINE EST, - CHICOUTIMI - TEL.: 4-7721

L'art... joie de l'âme

Dernier concert de la saison au Cercle Musical

Dimanche prochain le 6 mars, à 9 heures en la salle académique du Séminaire, le Cercle Musical présentera son dernier concert de la saison, qui mettra en vedette le violoniste JULIAN OLEVSKY, accompagné de WOLFGANG ROSE, pianiste de concert. Il y aura service spécial d'autobus. Pour les abonnés d'Arvida, départ du terminus Hunt à 8 heures 15.

IMMEDIATEMENT après le concert, RENOUVELLEMENT des billets. Les membres actuels auront la préférence mais toutes les personnes qui désirent faire partie du Cercle Musical pour la prochaine saison, devront faire leur de-

mande dès maintenant, en s'adressant, à Chicoutimi, à Mesdemoiselles Charlotte et Thérèse Mercier.

Comme les années précédentes, à Arvida, Monsieur J.-Camille Robitheid, 321 rue Davis, téléphone 8-6242 et Mlle Jeanne Tchernoff, 113 rue Calais, tél.: 8-5346 se feront un plaisir de répondre aux demandes qui leur seront faites.

Les membres faciliteraient énormément la tâche s'ils faisaient leur renouvellement avant même d'être sollicités. Ne serait-ce pas, en plus, une merveilleuse manière de prouver que la saison de concerts vous a plu ?

(Communiqué)

De très beaux films seront présentés au cinéma Palace

A la suite d'un récent voyage fait à Montréal par le propriétaire des cinémas Palace et Capitole de Chicoutimi, M. Gonzague Tremblay, est en mesure d'apprendre à sa nombreuse clientèle de ces deux cinémas, que des arrangements ont été conclus avec la M.-G.-M. et d'autres compagnies cinématographiques pour présenter d'ici quelques semaines, 21 films en cinémascope et tous de grande popularité.

Parmi ceux-ci, mentionnons: Brigadoon avec Gene Kelly, Van Johnson, Cyd Charisse; Bad Day at Black Rock avec Robert Ryan; Jupiter's Darling avec Esther Williams, Howard Keel; Green Fire avec Stewart Granger, Grace Kelly; Many Rivers to Cross; The Prodigal; Monfleet; Hit de Deck; Interrupted Melody.

D'autres grands films seront également présentés en même temps tels que: The Last Time I Saw Paris; Deep in my Heart; How to Marry a Millionaire; The Egyptian; There is nos Business Like Show Business.

La population d'Arvida se rendra sans doute compte que la direction du théâtre Palace ne ménage pas ses efforts pour donner à la population d'Arvida, les meilleurs films qui soient sur le marché.

Chicoutimi applaudit les grands artistes Alarie et Simoneau

Chicoutimi (DNC) — La Société des Concerts de Chicoutimi présentait dimanche dernier en la salle académique du Séminaire, son troisième concert de la présente saison, avec les grands artistes canadiens-français Pierrette Alarie et Léopold Simoneau.

Les mélomanes qui emplissaient la vaste salle du séminaire n'ont pas ménagé leurs applaudissements à ces deux artistes de chez-nous qui ont interprété, soit individuellement ou en duo, des airs d'opéra de Verdi, Mozart, Rossini, Bizet, Massenet et Donizetti, ainsi que quelques chants de Rameau, Fauré et Fourdrain.

Pierrette Alarie avait déjà donné un récital de chant à Chicoutimi, il y a une dizaine d'années, et ce n'est plus la même artiste que nous avons entendu alors. Les années de travail persévérant ont fait de Madame Alarie une grande artiste qui de puis une couple de saisons, joue les premiers rôles de soprano-colorature à l'Opéra de Paris.

Léopold Simoneau était entendu à Chicoutimi pour la première fois et sa voix de ténor léger, douce et bien contrôlée a captivé tout l'auditoire. Il a été superbe dans le "Il mio tesoro de Don Giovanni de Mozart et l'air de Nadir du Pêcheur de Perles de Bizet."

Les deux artistes ont aussi uni leurs voix dans quelques duos de Haendel, Cimarosa et Massenet. Ils ont dû venir en rappel à tour de rôle même avant l'intermission et enfin deux fois avant le rideau.

La Société des Concerts méritent bien des mélomanes de Chicoutimi pour leur avoir présenté de si bons artistes et présentera son dernier concert dimanche le 27 mars alors que les artistes invités seront: de la Fuente et Stessin, violoniste et pianiste qui donneront un récital conjoint.

Additions à la bibliothèque

Au cours des derniers mois les livres suivants ont été mis à la disposition des lecteurs à la bibliothèque du Centre de Récréation d'Arvida.

ROMANS.

Le voyage indiscret, Katherine Mansfield; L'étoile Napoléon, Geneviève Gennari; Le navigateur, Julie Roy; L'agneau, François Mauriac; Le Pommier, Daphné Du Maurier.

LIVRE D'ERUDITION.

La Méditerranée (2 vol), Emile Ludwig; Les Allemands, Emile Ludwig; Journal, Saint-Denis Garneau; La Quadrature du sexe, White et Thurber.

Pas notre faute

Pour lire jusqu'au bout Chiens perdus sans collier, il faut posséder un cœur compatissant, un cœur humble et compréhensif. Cesbron lui-même en fait la remarque; "Et moi je vous regarde aussi parce que je vous aime. Un enfant parmi les autres, un chien parmi les autres, mais perdus tous deux. Je vous regarde et je ne peux non plus rien pour vous. Nous ne pouvons rien pour vous. Nous sommes innocents: nous n'avons séduit, abandonné, réduit au désespoir personne. Ce n'est pas notre faute s'il y a des enfants et des chiens perdus! et des filles enceintes qui se noient! et des pères qui tuent leurs gosse à coups de talon! Ce n'est pas notre faute s'il y a des taudis, des bistros, du chômage, et des gosses qui volent et qui se prostituent!..

Alors, si ce n'est PAS DU TOUT VOTRE FAUTE, pourquoi le criez-vous si fort? Si vous êtes TOUT A FAIT innocent, pourquoi cela vous empêche-t-il de dormir? Si vous ne pouvez ABSOLUMENT RIEN pour cet enfant sauvage et ce chien martyr, pour tous ces enfants perdus qui ne sont pas les vôtres, pourquoi n'avez-vous pas déjà fermé ce livre?"

Dans toutes ses oeuvres, Cesbron se révèle homme de cœur. Non seulement il décrit les misères d'une société livrée à elle-même, mais il se penche sur ses problèmes avec une compassion et une pitié infinies.

Vous pouvez vous procurer ce volume à la bibliothèque du Centre de Récréation.

Laurence Levesque

Exposition de tapis crochetés au Centre en fin de semaine

Une exposition de pièces murales crochetées et de tapis à parquets à motifs floraux des plus intéressantes aura lieu au Centre de Récréation d'Arvida du 4 au 6 mars prochain, sous les auspices du Comité des Arts et Métiers d'Arvida en coopération avec l'Atelier-école G.-E. Tremblay, du Ministère du Bien-Etre Social et du Service de l'Aide à la Jeunesse.

Cet atelier-école est situé à Pointe-au-Pic, et M. Georges-Edouard Tremblay, artiste-peintre, en est le directeur. Sous la direction de M. Tremblay, les élèves de cette école d'initiation reproduisent au crochet les tableaux ou modèles peints par M. Tremblay. Les travaux crochetés sont exposés et vendus, mais les tableaux peints par M. Tremblay sont conservés.

L'Atelier-école G.-E. Tremblay a participé à plusieurs expositions nationales et internationales, y décrochant plusieurs prix. A l'exposition internationale d'Artisanat de 1954 tenue à Berne en Suisse, M. G.-E. Tremblay et son atelier-école gagnèrent le prix international. Deux ans auparavant, soit en 1952, le Gouvernement de la province décernait à M. G.-E. Tremblay, directeur de l'Atelier-école, un diplôme avec médaille pour une pièce murale représentant la haute-ville de Québec. M. Tremblay était l'auteur de cette tapisserie-murale.

Coïn du Livre

Chaque semaine, mesdemoiselles Micheline et Laurence Levesque, d'Arvida, présentent leurs impressions personnelles sur un livre de leur choix. Tous les livres commentés peuvent être obtenus de la bibliothèque du Centre de Récréation. Cette semaine mademoiselle Laurence a choisi:

Chiens perdus sans collier

par CESBRON

N'ayez crainte, il ne s'agit nullement de l'histoire de Lassie ou de toute une portée de petits chiens. Ce que l'auteur place sous ce titre, c'est l'histoire de la jeunesse délinquente, l'histoire de ces enfants sans nom ou encore de ces enfants qui vivent dans l'ordure. Chiens perdus sans collier, c'est un rapprochement que d'aucun pourrait trouver impitoyable. Le réalisme de l'auteur fait cependant admettre le titre de cette oeuvre qui serait un roman sordide s'il n'était une oeuvre aussi profondément humaine.

Dans le domaine de la fiction, on s'indignerait contre l'auteur qui a créé un Alain Robert de onze ans qu'une fille cherche à dévoyer. Dans ce même domaine, on refuserait d'admettre qu'un enfant de cet âge, à onze ans, les enfants ne pensent qu'à s'amuser, soit aux prises avec la découverte de son origine d'enfant sans nom. Mais quand le lecteur averti constate que des Alain Robert il y en a des milliers sur la terre, alors il cherche de tout son cœur à trouver une solution pour "dépanner" ce petit bonhomme et ses semblables.

Problème universel

Sans doute, le problème soulevé existe en France. Mais sommes-nous tellement sûrs qu'il n'est pas à un état aussi crucial au Canada, aux Etats-Unis et par toute la terre? Je crois que la situation décrite par Cesbron peut très bien s'appliquer à toute société. C'est ce qui rend l'oeuvre universelle.

Cependant, il ne faudrait pas conclure de ces quelques lignes que nous assistons à une belle description des malheurs d'Alain Robert. Ce serait trop simple. L'auteur s'attache au contraire à découvrir les causes de cette situation et à les dénoncer. Il souligne le magnifique travail des gens de cœur qui font fi de leurs peines pour donner à ces petits déshérités les quelques chances de bonheur qui leur reste. Il rend encore un véritable hommage aux "Educateurs des Centres de Rééducation" qui bataillent nuit et jour afin de donner aux inadaptes la sécurité d'une vie normale dans un milieu libre. Plus de clefs sur les portes, plus de grilles aux fenêtres, plus de barbelés sur les murs! De l'affection, de l'amitié, de la confiance versée dans ces coeurs endurcis par une société hostile.

Quatrième cours de musique

Gammes majeures et mineures

Les nombreuses questions posées au dernier cours témoignèrent du vif intérêt qu'apportent les adultes au cours de musique. Trente-neuf personnes étaient présentes, de celles-ci trente-cinq ont manifesté le désir de suivre le cours pratique qui débutera la semaine prochaine.

Voici quelques définitions qui furent expliquées aux élèves:

OCTAVE

Un intervalle de huit degrés enregistrés sur une portée musicale.

DEGRE

La position relative des notes de la gamme sur la portée.

INTERVALLE

La distance qui sépare un son d'un autre.

TON

Un intervalle entre deux notes de la gamme qui se succèdent dramatiquement.

LES GAMMES.

Il y a deux sortes de gammes, les gammes chromatiques et les gammes diatoniques. Les gammes chromatiques sont des gammes ascendantes ou descendantes, entièrement composées de demi-tons.

Les gammes diatoniques sont composées de tons et de demi-tons. On distingue parmi celles-ci, les gammes majeures et les gammes mineures. Les gammes majeures se composent de cinq tons et de deux demi-tons ainsi disposés: 1 ton, 1 ton, 1/2 ton, 1 ton, 1 ton, 1/2 ton. Les gammes mineures sont composées de 3 tons, d'un ton et demi, et de trois demi-tons, ainsi disposés: 1 ton, 1/2 ton, 1 ton, 1 ton, 1/2 ton, 1/2 ton.

Un compositeur choisira les gammes mineures ou majeures selon qu'il voudra créer une ambiance triste ou joyeuse. Les gammes prennent le nom de la note par laquelle elles commencent.

BEMOL, DIESE ET BECANE

Le bémol est un signe musical qui baisse la note d'un demi-ton. Le double bémol baisse d'un demi ton une note déjà bémolisée (soit un ton en tout). Les bémols se posent à la clef de quarte en quarte en montant ou de quinte en quinte en descendant, en prenant le si bémol comme point de départ. Le deuxième bémol sera donc le mi-bémol, le troisième, le la bémol et ainsi de suite. Pour connaître dans quel ton est écrit un morceau qui a des bémols à la clef, on compte une quarte en dessous du dernier bémol. Un morceau avec deux bémols à la clef sera donc en si bémol.

Le dièse est un signe qui hausse une note d'un demi-ton. Quand une note déjà diésée est haussée d'un demi ton, on indique ceci par un double dièse. Les dièses se posent

à la clef de quinte en quinte en montant ou de quarte en quarte en descendant (soit l'inverse des bémols.) Pour trouver le ton dans lequel est écrit un morceau avec des dièses à la clef, on n'a qu'à prendre un demi ton au dessus du dernier dièse. Un morceau avec deux dièses fa et do sera donc dans le ton de ré. Cette note s'appelle la tonique.

Le bécarre est un autre signe en musique qui a pour effet de ramener à son ton naturel une note précédemment haussée par un dièse ou baissée par un bémol.

Même si théoriquement une note paraît juste à nos oreilles, elle est fautive. Toutes les règles en musique ont des compromis ou des règles arbitraires. Positivement tous les instruments sont faux. L'artiste fait moins apparaître ces défauts qu'un musicien amateur. L'artiste aussi doit camoufler tous les compromis musicaux c'est ce que l'on appelle la musicalité d'un artiste. Par exemple, la musicalité d'un orchestre symphonique consiste à ne pas faire voir les défauts des tons occasionnés par la température et par ces autres influences externes et justement le raffinement de l'art musical consisté à ne pas faire voir ces défauts.

Lorsque l'on voit une feuille de musique et que l'on aperçoit tous les signes musicaux sur la portée, il nous vient infailliblement à l'idée que le compositeur a voulu compliquer sa musique. Non. La couleur de telle ou telle tonalité influe sur l'ambiance qu'un artiste compositeur veut faire sentir dans un morceau. Il choisira les gammes majeures pour les morceaux gais et clairs et les gammes mineures pour les morceaux tristes et mélancoliques. Pour donner une expression spéciale à la musique, on aura les différentes nuances musicales qui tirent leurs noms de l'italien comme forte, piano, et les nuances auxiliaires comme mezzo-forte etc.

On se sert du la à 440 vibrations à la seconde pour ajuster les instruments. C'est le la international, accepté conventionnellement par tous les pays depuis 1939. Avant cela, un instrument de musique fabriqué à Paris ne pouvait être employé en Amérique du Sud parce que le la n'avait pas la même valeur, c'est-à-dire, n'avait pas le même nombre de vibrations à Paris qu'en Amérique du Sud.

Condensé par: Gérald Gauthier

Des milliers de Canadiennes consent et tricotent pour la Croix-Rouge canadienne. Vos contributions à la Croix-Rouge servent à acheter les matériaux nécessaires à la confection de ces articles qui sont distribués aux nécessiteux du pays et de l'étranger.

AVANT DE COMPLETER VOTRE RAPPORT D'IMPOT SUR LE REVENU CONSULTEZ DES GENS QUALIFIES

Heures de bureau le soir: de 7 à 9 h. Le samedi sur rendez-vous seulement

GEO.-E. MIREAULT

COMPTABLE PUBLIC ENREGISTRE

315 ST-DAVID JONQUIERE TEL.: 2-3044

Donner c'est servir l'humanité

La Croix-Rouge compte sur votre aide pour continuer l'oeuvre de ses cliniques ambulantes et pour maintenir ses 10 autres services essentiels.

Donnez généreusement à la

CROIX-ROUGE

Objectif pour le Québec: \$1.096.100—du 13 au 19 mars

Quartier général de la campagne:

Jean-J. Tremblay, 198 Radin, Arvida — Le jour: Alcan 3228, soir: 8-5504

AYEZ PLUS d'argent

consolidez vos comptes et réduisez vos paiements

avec un prêt **Personal ISE**

► Recommandez à Neuf grâce à un prêt "Personal-ISE," judicieusement établi pour convenir à vos besoins. Tous les salariés, hommes et femmes, sont bienvenus. Téléphonnez—obtenez

EXEMPLES DE PRÊTS

Argent constant que vous obtenez	15 MO.	24 MO.	36 MO.
	154.19	529.59	756.56
Remboursement mensuel	\$12	\$28	\$40

Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en proportion. (Can.)

le prêt à la première visite. Ecrivez si vous préférez négocier le prêt par correspondance. Ou bien venez au bureau. Prêts de \$50 à \$750 ou plus



Personal FINANCE CO.

2 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?

JONQUIERE... 2ième étage, 102 St. Aime... Tel. 2-3571
CHICOUTIMI... 2ième étage, 130 Rue Racine Est... Tel. 4-4421

Prêt consenti aux résidents de toutes les villes environnantes • Personal Finance Company de Canada de 9 a.m. à 5 p.m. sur semaine et le samedi de 9 a.m. à midi.

PNEUS - PEINTURE - BATTERIES

United Auto Parts Saguenay - LTD -

Pièces de rechange, reconstruction à neuf et échange de moteurs pour toutes marques d'automobiles et de camions.

LEO TREMBLAY
Gérant

Tél.: 4-4478-4-4479
326, Boul. Lamarche

ALPHONSE ROSS

517 Rue MELLON Téléphone 8-33/6
ARVIDA

Représentant de

FOYERS FUNERAIRES

JONQUIERE & KENOGAMI

Propriétaires: Martial Nault et Maurice Girard

Directeurs de funérailles

Embaumeurs - Salons mortuaires - Morgue

Service d'ambulance

217 rue St-Aimé.

Tél.: 2-6948

Jonquière, P.Q.

Au concours de promotion industrielle

Alma (DNC) — Les membres du jeune Commerce d'Alma ont appris, lundi soir, à la dernière assemblée de leur association : plusieurs suggestions, des plus intéressantes, avaient été faites, en vue du concours de promotion industrielle pour l'installation d'une petite industrie à Alma.

Il y a parmi les suggestions, des projets pour une petite industrie de bibelots en granit, des conserveries de bleuets et de "gourganes", une entreprise de transformation du bois et construction de petits meubles; un autre projet comporte l'utilisation d'aluminium. Dix hommes d'affaire de la ville se sont engagés verbalement à soutenir l'entreprise qui remportera la palme devant le jury.

Don Carlo, de Verdi sur les ondes, samedi

Don Carlo, de Verdi, sera à l'affiche de l'Opéra du Metropolitan, samedi 5 mars à 2 heures, au réseau Français. Dirigée par Fritz Stiedry, l'oeuvre sera interprétée par Richard Tucker, ténor, dans le rôle-titre, secondé par Jerome Hines, basse, en Philippe II; Ettore Bastiani, baryton, en Rodrigo; Eleanor Steber, soprano, en Elizabeth de Valois et Blanche Thebom, mezzo-soprano, qui incarnera la princesse d'Eboli.

En dépit de longueurs indéniables, Don Carlo renferme quelques-unes des plus belles pages de toute la littérature d'opéra: notamment, la scène mettant en présence le roi Philippe et le Grand Inquisiteur.

Nos petites industries saguenéennes

Un complet... véritable casse-tête de 384 morceaux

par Lucien Pallascio

Nous ne sommes pas les premiers à avancer que nos petites industries sont en quelque sorte l'une des clefs principales pour ouvrir les portes au progrès dans notre région. Cependant, nous ne les connaissons pas assez, et c'est en les connaissant mieux que nous serons plus en mesure d'apprécier les services qu'elles rendent, et que nous serons plus portés à leur accorder tout l'encouragement qu'elles méritent. Nous avons le plaisir de visiter tout dernièrement la manufacture de vêtements Laflamme & Cie Ltée de Chicoutimi, et nous avons été frappés par toute la technique déployée dans la fabrication d'un complet. Nous en avons donc fait le sujet de cette première présentation.

Débuts à Chicoutimi

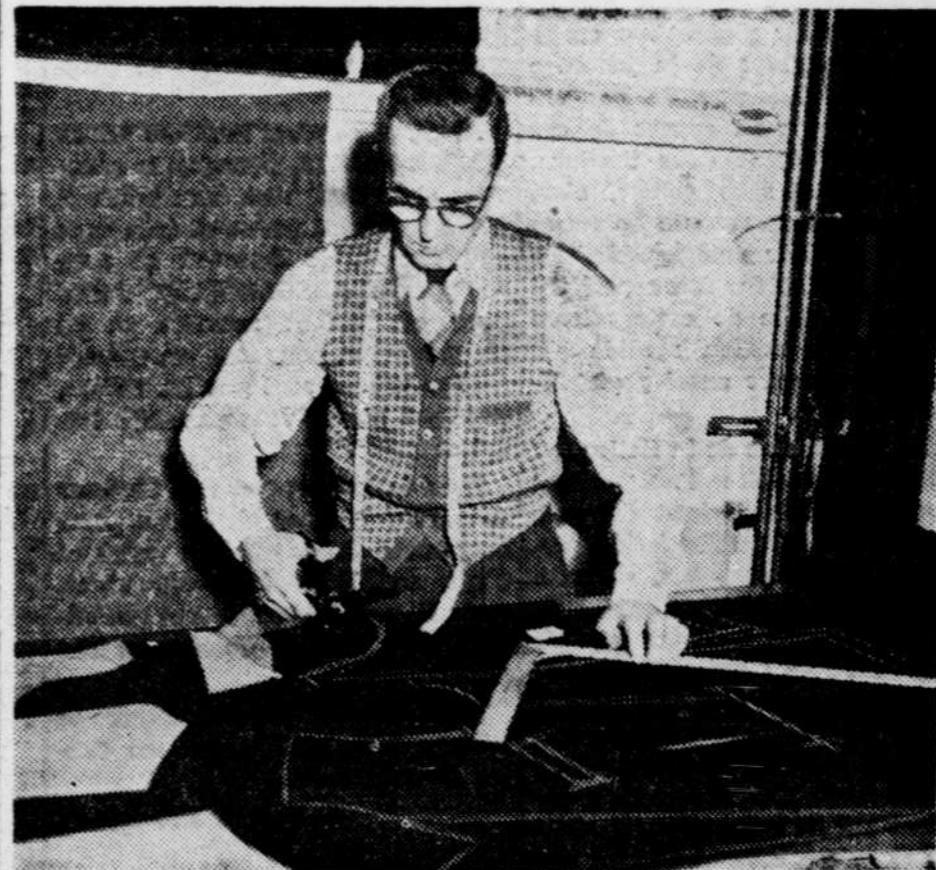
C'est en 1921 que M. Henri Laflamme qui avait étudié la profession de tailleur, d'abord à Québec et ensuite à New-York, vint s'installer à Chicoutimi. Quelque trois années plus tard, il organisa sa propre entreprise qui ne cessa depuis lors de se développer et qui, de ce fait, dut se déplacer dans des établissements chaque fois plus grands. En 1944, l'entreprise érigeait rue Racine, l'édifice qu'elle occupe actuellement. Elle est maintenant constituée en société limitée.

La technique du maître-tailleur

Pour cette entrevue, nous nous sommes confiés à nul autre que M. Henri Laflamme, fondateur et pré-

choix doit se conformer à la stature du client, et c'est ici que les connaissances de l'anatomie se rencontrent. L'expert conseillera un tissu plutôt qu'un autre pour un client dont la stature est élevée, afin qu'il ne paraisse pas plus grand qu'il ne l'est en réalité. De même il conseillera un tissu amincissant dans les cas d'obésité, ainsi qu'un tissu élégant pour un client de courte taille.

Une fois le matériel trouvé le client choisit ensuite le modèle de complet qu'il désire. Chez certaines personnes, de dire notre expert, les goûts sont conservateurs, et on ne changerait pas de modèle pour tout l'or du monde. Ce sont les clients faciles à habiller. Cependant, tel n'est pas le cas pour ceux qui suivent avec une atten-



M. HENRI LAFLAMME, maître-tailleur, manufacturier de vêtements, effectuant la coupe d'une pièce d'étoffe pour la confection d'un complet. Rita, la plus jeune des enfants de M. et madame Vaillancourt, répète sa leçon de piano devant l'auditoire le plus attentif qui soit: son papa et sa maman. Rita à quatre frères et soeurs, qui sont pensionnaires et poursuivent leurs études: Nicole, 18 ans, Claude, 16 ans, Danielle, 13 ans, et Michel, 12 ans.

sident de cette industrie chicoutimienne, qui nous a révélé qu'il y a beaucoup plus à la confection d'un complet que ce que les yeux voient. Tout d'abord, il faut de très bonnes connaissances de l'anatomie humaine, du tissage et de la résistance des tissus, du dessin, de la coupe et d'une quantité innumérable de petits trucs particuliers à la profession; petits trucs qui ne s'acquièrent qu'avec des années d'expérience.

Nous avons donc pris la place d'un client pour la circonstance et nous avons suivi le processus habituel de la confection d'un complet.

Il y a évidemment, en tout premier lieu le choix du tissu désiré, et c'est à ce tout début qu'entrent en fonction la technique et les connaissances du maître-tailleur. Même si le client a toujours raison, de dire M. Laflamme, un tailleur ou manufacturier expérimenté guidera et conseillera le client dans le choix de son matériel. Le

tion toute particulière les moindres changements de la mode. Il faut alors leur montrer les catalogues illustrant toutes les plus récentes créations de la mode masculine, et encore ici, il s'agit de conseiller sur le modèle qui sied le mieux à la personnalité.

Vient ensuite la prise des mesures qui doit être faite avec une grande précision, prenant toujours en considération le côté anatomie, afin que le modèle choisi tombe à la perfection et avantage la stature du client.

Dessin, patron et coupe

Avant de confectionner le complet, il faut maintenant en faire une esquisse du modèle afin de procéder au taillage du patron. Ceci requiert une expérience peu commune, car ce patron, lorsque découpé, est placé directement sur la pièce d'étoffe, et il servira à faire le tracé des différentes pièces nécessaires pour l'assemblage. Le

(Suite à la page 13)

MESSIEURS COMMANDEZ VOTRE COMPLET POUR PAQUES DES MAINTENANT



- TISSUS NOUVEAUX
- MODELES EXCLUSIFS
- SERVICE D'AJUSTEMENT
- SATISFACTION GARANTIE

Tous nos tissus du printemps sont maintenant arrivés. Choisissez le votre pendant qu'ils sont abondants.

Commandez dès maintenant. Evitez l'affluence des derniers jours.

Economisez en achetant directement du manufacturier

Laflamme & Cie Ltée

MANUFACTURIER DE VETEMENTS

317-321 est, rue Racine

Chicoutimi

LIVRAISON
GARANTIE
pour
PAQUES

Suggestions plus nombreuses à Isle-Maligne

Isle-Maligne (DNC) — L'usine d'Alcan, Isle-Maligne a octroyé au cours des deux derniers mois un montant de \$68.93 pour récompenser les suggestions heureuses qui ont été faites par des employés. Si on considère le fait qu'un montant total de \$968.93 a été donné dans cette usine, pour des suggestions, depuis 1945, il ressort que les derniers mois laissent prévoir une augmentation considérable pour cette année. En effet, il a été accordé jusqu'ici, en moyenne, environ \$100 par année. Or pour 1955, on a déjà octroyé \$68, en deux mois. Si ce rythme se maintient pour les 10 mois qui suivront, on accordera plus de \$400 en primes cette année.

L'homme du mois est actuellement M. C. Nadeau, du département mécanique qui a suggéré une nouvelle méthode d'installation des panneaux servant à isoler le passage des salles de cuves, de la voie ferrée. Cette suggestion lui a rapportée \$38.93. Les autres suggestions venaient de MM. A.-A. Lessard et K. Tremblay du département électrique, M. Imbeault du département mécanique et H. Néron des salles de cuves. ...

Les autres suggestions avaient trait à l'amélioration des lignes électriques et l'entretien des prises de courant; le calibrage des ampèremètres redresseurs, et la facilitation du nettoyage de goujons.



M. C. NADEAU, MENUISIER A L'USINE D'ALCAN ISLE-MALIGNE reçoit un chèque de \$38.93 pour une heureuse suggestion. Un autre employé du département mécanique M. G. Imbeault s'est vu décerner, à la même occasion un chèque de \$5. On voit sur la photographie, de gauche à droite, MM. A. Bourgeois, ingénieur; C. Nadeau, menuisier; Léopold Tremblay, contremaître et G. Imbeault, menuisier.



LES AMELIORATIONS VIENNENT DES IDEES. Deux nouvelles suggestions, faites par MM. A.-A. Lessard et R. Tremblay électriciens à l'usine d'Alcan, Isle-Maligne ont été acceptées dernièrement et la Compagnie leur a remis respectivement des chèques au montant de \$10 et \$5 pour les récompenser. La remise a été faite vendredi dernier. On voit sur la photographie, de gauche à droite, MM. J. Accolas, chef opérateur; L. Bouchard, contremaître; A.-A. Lessard, électricien; R. Tremblay, électricien et L. Girard, chef d'équipe.



DE NOUVELLES SUGGESTIONS. La semaine dernière, on a révélé à l'usine d'Isle-Maligne les noms de plusieurs employés dont les suggestions ont été acceptées par la Compagnie. Pour a part, M. Henri Néron des salles de cuves s'est vu décerné un chèque de \$10. Sur la photographie de gauche à droite: MM. A. Knudson, ingénieur; R. Charrette, surintendant de la production, D. Hynes, ingénieur; H. Néron, chef de section; L. Tessier, surveillant et L. Richard, contremaître général. Born at the Saguenay General Hospital:

La ville d'Alma favorise la petite entreprise

Alma (DNC) — Au cours de l'assemblée en comité du conseil de ville d'Alma, tenue vendredi, on a décidé d'accorder des taux d'électricité de faveur, à toute petite industrie venant s'installer dans cette ville. La décision a été prise pour faire suite à une demande qui avait été formulée par le Comité de Promotion industrielle de la Chambre de Commerce junior

d'Alma. Il a été décidé que le prix de vente de l'électricité, par la ville, sera de \$25 par force-année, durant le jour et de \$10 pendant la nuit. De plus, la première industrie d'une certaine importance qui viendra s'établir à Alma d'ici quelque temps, jouira de l'électricité gratuitement, durant la nuit, pendant une période de six mois. Cette mesure a été prise pour encourager la petite industrie et lutter le plus tôt possible contre le chômage saisonnier, par des réalisations concrètes.

Concours d'amateurs de la Garde St-Dominique les 17 et 31 mars

La Garde St-Dominique de Jonquièrre organise pour les 17 et 31 mars, deux concours pour les amateurs de la région. Les chanteurs, danseurs, diseurs, musiciens et imitateurs sont invités à donner leur nom en téléphonant aux numéros de téléphone suivants: 2-3177, 7-7905 et 7-4053.

La date de fermeture des inscriptions sera le 12 mars c'est-à-dire samedi dans huit jours. Un total de huit prix pourront être gagnés par les participants dont un prix de \$25, deux prix de \$10 et 5 prix de \$5.

Tous les gagnants de ces deux concours seront les invités artistiques lors de la soirée du dévoilement du Lustre de la Garde Saint-Dominique qui aura lieu le 13 avril, qui sera en même temps l'anniversaire du 25e anniversaire de la Garde.

Tous les présidents et commandants de la Garde, ainsi que tous les membres, seront présents, en plus des autorités religieuses et civiles.

Que tous les amateurs donnent leurs noms immédiatement.

Matières premières pour la petite industrie locale

Alma (DNC) — D'après les données du casier industriel de la Chambre de Commerce des Jeunes d'Alma, on a trouvé six manières qui pourraient être exploitées avec profit par la petite industrie locale. Ce sont: les bleuets, la "gourga-ne" (fève des marais), l'aluminium, le bois, le granit et le miel. "Il nous appartient donc de les exploiter, affirme le comité de promotion industrielle du jeune Commerce, afin d'augmenter la richesse de la région tout en contribuant pour beaucoup à éliminer le chômage saisonnier."

Vente d'articles usagés au Centre

Les dames de l'église St-Georges le Marthyr ont organisé une vente d'articles usagés qui sera tenue demain vendredi, au Centre de Récréation. Les portes seront ouvertes à 9 heures.

Les armoiries de Naudville

Naudville (DNC) — Le conseil de ville de Naudville avait lancé un concours, il y a quelque temps, dans le but de choisir des armoiries à la ville de Naudville. Il y a plusieurs suggestions qui ont été présentées à date et le conseil en attend encore d'autres. A la dernière assemblée du conseil de cette ville, il a été question de nommer parmi les juges du concours, le fondateur M. Albert Naud ainsi que M. le curé, le R.P. Meek.

Rapport officiel de l'élection

Alma (DNC) — Le rapport officiel de l'élection de M. Léonard Pedneault à l'échevinage pour le quartier Centre d'Alma lui confirme une majorité de 45 voix sur son adversaire M. J.-Isidore Barrette. Le compte total a été de 119-74. Le nouvel échevin est un employé de la Compagnie Price Brothers d'Isle-Maligne.

Donner c'est servir l'humanité

La Croix-Rouge compte sur votre aide pour secourir les sinistrés et pour maintenir ses 10 autres services essentiels.

Donnez généreusement à la

CROIX-ROUGE

Objectif pour le Québec: \$1,096,100—du 13 au 19 mars
Quartier général de la campagne:
Jean-J. Tremblay, 198 Radin, Arvida — Le jour: Alcan 3228, soir: 8-5504

GRATIS!

1 Polisseuse Electrique

POUR VOTRE VIEILLE

Lessiveuse actuelle

AVEC L'ACHAT DE CETTE FAMEUSE NOUVELLE LESSIVEUSE

GENERAL ELECTRIC

NOUVELLE MACHINE A LAVER.

UNE MERVEILLE EN FAIT DE LESSIVEUSE.

- Lave tous les vêtements en même temps.
- Lave plus de linge à la fois... en moins de temps.
- N'endommage pas votre linge.
- Une exclusivité G.E.

VOYEZ-LA FONCTIONNER ET RENDEZ-VOUS COMPTE DE SA MERVEILLEUSE ACTION NETTOYANTE.

Commandez maintenant... La quantité est limitée.

345 rue Davis ARVIDA

304 rue St-Dominique JONQUIERE

L'assurance-chômage

Pourquoi m'enlève-t-on trois jours de prestations?

Q. Le salaire qu'on me paye est minime mais chaque semaine je touche un montant assez élevé en pourboires. Mes prestations sont établies d'après mon salaire seulement et, par conséquent, sont minimes. Ne puis-je pas verser des contributions et toucher des prestations en proportion du total de mon salaire et de mes pourboires?

R. Oui, si vous et votre employeur êtes d'accord pour considérer ces pourboires comme partie de vos gains en vertu de votre contrat de service et si vous trouvez moyen d'établir à votre satisfaction le chiffre de vos gains totaux de manière

à déterminer la catégorie des contributions exigibles.

Q. Si je suis mis à pied en février et j'obtiens trois jours de congé avec salaire pourquoi m'enlève-t-on trois jours de prestations même si je ne prends pas congé à cette époque? Voilà qui est tout nouveau.

R. Jusqu'à l'année dernière, on ne tenait aucun compte du salaire pour congé reçu jusqu'à la date de cessation d'emploi. Cependant, on ne payait pas de prestations aux travailleurs lorsque leur usine était fermée pour une période de vacances. En septembre dernier, on

a modifié le Règlement et, maintenant, si l'usine où vous êtes employé ferme ses portes pour des vacances d'une semaine ou plus, vous touchez des prestations pour toute journée pour laquelle vous ne touchez pas de salaire de vacances. D'où la nécessité de refondre aussi le règlement touchant le salaire de congé touché avant la cessation de l'emploi. Si vous aviez été mis à pied en février et si vous aviez touché le salaire de trois jours de congé et si nous n'en avions tenu aucun compte dans l'établissement des prestations et qu'alors vous vous soyez trouvé un nouvel emploi dans une usine qui a fermé ses portes en juillet pour deux semaines et que vous ayez accumulé trois jours de congé avec salaire chez votre nouvel employeur, vous auriez reçu de vos deux employeurs un total de six jours de congé avec salaire et touché neuf prestations quotidiennes; d'autre part, un travailleur qui aurait travaillé sans arrêt pour le même employeur et aurait accumulé six jours de congé avec salaire ne toucherait que six prestations quotidiennes lors de la fermeture de l'usine. Voilà qui serait certainement injuste. Bien que nous vous ayons refusé des prestations lorsque vous avez été mis à pied en février, vous les aurez lorsque votre nouvel employeur fermera son usine.

Q. Comment puis-je savoir combien de timbres portait mon ancien livret que mon employeur a remis

au bureau?

R. Adressez-vous à votre bureau local où on vous procurera les renseignements que vous désirez.

Q. Dois-je payer de l'assurance-chômage si je travaille pendant quelques semaines dans une foire agricole?

R. Si ordinairement vous ne gagnez pas votre vie dans un emploi assurable, comme par exemple, si vous travaillez pour votre propre compte, si vous êtes étudiant ou si vous êtes ménagère, votre emploi dans une foire agricole n'est pas assurable s'il ne dure pas plus de 15 semaines au cours d'une même année. Toutefois, si votre emploi ordinaire est assurable, vous devez être assuré lorsque vous travaillez à la foire. Si votre emploi à la foire excède 15 semaines, vous devez être assuré, quel que soit votre emploi ordinaire.

Lettre à l'éditeur

(Suite de la page 7)

M. l'Éditeur, "Le Lingot" Arvida, Qué. Monsieur,

Seriez-vous assez bon pour me faire passer cela dans la colonne de Lettre à l'Éditeur?"

A l'occasion des compétitions sportives il est aisé de découvrir le caractère des gens, tant participants que spectateurs. La partie de dimanche le 27 février qui mettait aux prises les "Citadins d'Arvida et les Saguenéens de Chicoutimi" a donné lieu à des incidents qui nous font porter des jugements qui ne sont pas à l'honneur des spectateurs.

Il est entendu que la défaite ne plaît guère. Mais quel sentiment d'admiration crée celui qui sait accepter la défaite! Partisans des Saguenéens Junior, pourquoi faire si mauvais parti aux représentants d'Arvida? Parce qu'ils gagnent souvent? Ce n'est pas une raison, car "qui gagne joue bien". De plus, souvenez-vous des aînés du Circuit Slater. Lorsqu'ils tenaient la première place du circuit, quelle réception leur était faite par les autres villes du circuit?

La manière d'agir de certains spectateurs à la partie de dimanche révèle une étroitesse d'esprit peu commune. Aimerez-vous voir toutes sortes de légumes vous passer de chaque côté de la tête? Sinon pourquoi les faites-vous? Lors de la découverte du Canada, nos ancêtres pouvaient s'attendre à recevoir des projectiles: ils vivaient parmi les sauvages. Mais en plein 20e siècle, recevoir les mêmes traitements ne s'explique pas à moins que la civilisation soit disparue à certains endroits. Si c'est le cas à Chicoutimi, il va falloir qu'Arvida soit aux aguets. Le plus malheureux c'est que ces actes ont été commis par des DEMOISELLES, qui si elle gardaient toujours leur dignité et leur noblesse, pourraient transformer le monde. Jeunes filles, vous voulez vous faire respecter en agissant de la sorte? Avez-vous déjà oublié l'exemple de vos mères? Il est certain que de telles actions sont déplorables et nuisibles. Quand on désire assister à une partie de hockey, on n'a pas l'intention de servir de cible. Il est certain que si nous nous attendions à recevoir le même traitement à toutes les parties de hockey, les arénas seraient vite désertes.

Chicoutimiens ne ruinez donc pas vos actes irréfléchis aux parties du Junior, la réputation que vous vous êtes méritée aux parties des Saguenéens Professionnels. Il faut apprendre à être bon perdant. "La véritable raison et la véritable sagesse, c'est de savoir se modérer". Un fervent sportif d'Arvida

Théâtre CAPITOLE Chicoutimi

TEL.: 4-3097

Jeu.-ven.-sam. 3-4-5 mars Dim. lun. mar. mer. 6-7-8 mars

PROGRAMME DOUBLE

BANCO DE PRINCE
avec Yves Furet, Lucien Baroux et Meg Lemonnier

AUSSI:

MARIKA
en technicolor
avec la chanteuse Viennoise
MARIKA ROKK

PROGRAMME DOUBLE

LA MAISON DU SILENCE
avec Jean Marais et Daniel Gélin
En plus:

UNE FILLE SUR LA ROUTE
avec Georges Guétary et Lilliane Bert
Aussi nouvelles

Théâtre PALACE Arvida

TEL.: 8-3404

JEUDI 3 MARS

PROGRAMME DOUBLE

FILS DE GEROMINO
version française en couleurs
avec Charlton Heston et Susan Morrow
EN PLUS:

CONQUEST OF SPACE
en technicolor avec alter Brooke et Eric Fleming
Jeudi soir: FOTO-NITE

VENDREDI, SAMEDI 4-5 MARS

PROGRAMME DOUBLE

JE VOUS AI TOUJOURS AIME
version française en couleurs
avec Philip Lorn et Catherine McLeod
EN PLUS:

IT GROWS ON TREES
avec Irène Dunn et Joan Evans

DIMANCHE, LUNDI, MARDI 6-7-8 MARS

PROGRAMME DOUBLE

GRAND SPECIAL EN COULEUR
L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC
avec Johanna Matz et Walter Muller
AUSSI:
GRAND SPECIAL MUSICAL, EN CINEMASCOPE
BRIGADOON
En Technicolor
avec Gene Kelly, Van Johnson, Cyd Charisse et Elaine Stewart
AUSSI

Le Comité de l'exposition à Québec

Alma (DNC) — On a annoncé au cours de la dernière assemblée du Jeune Commerce d'Alma, lundi soir, qu'une délégation composée de MM. Albert Couture, Jacques Gagnon et Roland Simard, se rendait mercredi rencontrer M. le député Auger, à Québec, pour rencontrer les ministères de Terres et Forêts, de La Chasse Pêche, de l'Industrie et du Commerce de la Voirie et de la Santé afin d'obtenir des octrois pour la future exposition commerciale, qui aura lieu à Alma, à l'aréna locale.

AUTOS USAGÉES GOODWILL

1953 Oldsmobile Sedan "88", Hydramatic, Radio	\$2045
1952 Chevrolet Coach, de luxe, Air conditionné	\$1295
1951 Dodge Sedan, de luxe, Radio	\$ 975
1947 Buick Super Sedan, Radio	\$ 445
1947 Monarch Sedan, Chaufferette	\$ 345

3 modes de paiements: Comptant, Plan GMAC, Mise de côté

Bovrin & Fils

AUTO L'ÉTÉ CHICOUTIMI

31 est, rue Jacques-Cartier CHICOUTIMI, QUE.

Représentant à Arvida, Jacques Boily, tél.: 8-5334

Théâtre IMPÉRIAL CHICOUTIMI

TEL.: 4-5469

3-4 mars jeu.-ven.

Spencer Tracy, Deborah Kerr
EDOUARD MON FILS

Red Skelton, Cara Williams
THE GREAT DIAMOND ROBBERYS

5-6-7-8-9
sam.-dim.-lun.-mar.-mer.

FERNANDEL
LE RETOUR DE DON CAMILLO

Anthony Quinn, Katherine De Mille
BLACK GOLD
(version française)

ADMISSION: .60

THÉÂTRE EMPIRE

Tél.: 2-3333

Mars 3-4 jeu. ven.

Marica Rock dans
FREGOLA

Stewart Granger, Walter Pidgeon dans
LES TROIS TROUPIERS

Mars 5-6-7-8 Sam. dim. lun. mar.

Teresa Wright, David Niven dans
VOUS QUI AVEZ VINGT ANS

Jean-Claude Pascal, Gianna Maria Canale dans
ALERTE AU SUD
Couleur

THÉÂTRE CENTRE

Tél.: 2-6901

Mars 3-4 jeu. ven.

Mark Stevens, Alexis Smith dans
OBJECTIF INCONNU

Stephen McNally dans
Dangereuse Mission

March 5-6-7-8 Sat. Sun. Mon. Tues.

Spencer Tracy, Robert Wagner, Richard Widmark, Jean Peters
BROKEN LANCE
-CINEMASCOPE
In the wonder of Stereophonic Sound

Robert Ryan, Rhonda Fleming in
INFERNO
Color

THÉÂTRE PRINCESS

Tél.: 2-5707

Mars 3-4 jeu. ven.

Charles Boyer, Jennifer Jones dans
LA FOLLE INGENUE

Ronald Colman, Francis Dee dans
LE ROI DES GUEUX

Mars 5-6-7-8 Sam. dim. lun. mar.

Johnny Weissmuller, M. O'Sullivan in
TARZAN ESCAPE

Stewart Granger, Patricia Roc dans
LA MADONE AUX 2 VISAGES

THÉÂTRE BELLEVUE

Tél.: 2-5839

Mars 3-4 jeu. ven.

Robert Taylor, Janet Leigh dans
ROGUE COP

John Wayne, Ann Dvorak dans
Belle de San Francisco

Mars 5-6-7-8 Sam. dim. lun. mar.

Fernandel, Pier Angeli dans
Mam'zelle Nitouche
Couleur

John Sonker, René Deltgen dans
OCEAN EN FEU

SUJET A CHANGEMENT SANS AVIS

SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE



Margot Donnelly and Susan Gummer, two young Arvidians studying music with the Junior Band, are shown above with their flutophones.

Arvida Junior Band Giving Music To Large Number of Boys and Girls

A unique opportunity for boys and girls to receive a musical education free of charge is being provided here through the Arvida Junior Band.

Started in the summer of 1953, so far six hundred children have taken advantage of the chance to learn to play an instrument. At the present time there are forty girls and thirty boys who are learning instruments, and another ninety children being instructed through the medium of flutophones. About seventy five of the original group to become members of the Junior Band are still active.

Lessons are given in both French and English to the various groups Friday evenings, and Saturdays by Jean Back, director of the Ar

vida Band. Pupils start on the flutophone. This is a flute-shaped plastic cylinder with holes in it, the musical tones being produced by blocking the holes with the fingers, and its use has proved very satisfactory here. Several months are spent learning the basics of music on the flutophone before the child progresses to an instrument.

Most of the instruments in the Junior Band are clarinets and cornets, but there are also four flutes and three piccolos. This week the group with instruments will be starting to play marches, and public appearances in concert and parade are being planned for this summer.

The Junior Band is sponsored by the Catholic School Commission and the Arvida Band. At the present time, only about 5 percent of the Junior Band is English-speaking, and organizers would like to see a larger number of this segment of our population represented.

A campaign is now underway to raise five hundred dollars to provide uniforms for the young musicians, and citizens are asked to contribute to this fund by sending donations to Laurent Simard, 182 Burma. Seventy uniforms are needed the boys to be in navy blue blazers with a crest grey flannel trousers, and a wedge cap. Shoes shirts and ties will be standardized for uniformity. The girls will wear the same outfit, except that a grey flannel skirt will be substituted for trousers. It is the aim of the Band to present a perfect appearance for their public performances.

Hooked Rugs Exhibit March 4, 5, 6

An exhibition of hooked rugs is being held March 4th to 6th at the Recreation Center under the auspices of the Arts and Crafts Committee. The rugs for exhibit are being supplied by G.E. Tremblay of Pointe au Pic.

Mr. Tremblay is director of a school and workshop at Pointe au Pic. His designs are hooked into rugs by pupils of the school, the rugs then being exhibited and sold; the designs are kept.

Rugs from the school have been shown at several national and international exhibitions and have won many prizes. Visiting hours will be from 2 to 5 in the afternoon, and from 7:30 to 9 at night.

75 Newspapermen To Visit Saguenay

A party of 75 Canadian and U.S. newspapermen and public relations representatives will visit Arvida Works and Shipshaw in Tuesday, March 8th, as part of a six-day tour of the industrial sections of Quebec Province, sponsored by the Montreal Chamber of Commerce. The group will arrive in Arvida by special CNR-CPR train.

The Chamber of Commerce of Montreal, with the support of the Department of Industry and Commerce of the Province of Quebec and the Department of Commerce of Canada, has organized the "Quebec Week 1955", which will consist of a public exhibition of the achievements of private enterprise in Quebec. This industrial exhibition will take place in the Montreal Show Mart from March 4th, 1955. It is on the occasion of this "Quebec Week 1955" that the newsmen were invited to see for themselves the industrial expansion which has taken place in the province during the past few years.



R. B. GRAHAM whose appointment as Assistant General Traffic Manager of Aluminum Company of Canada, Limited has been announced by A. W. Whitaker, Jr., Vice-President and General Manager of Alcan. Mr. Graham has been Technical Assistant to Acting General Traffic Manager, T. C. Lockwood. Kenneth Aird is Alcan's Foreign Freight Traffic Manager and A. D. Carmichael is Inland Freight Traffic Manager.

Girl Guides Hold Skating Party

Arvida Girl Guides held a skating party last week at the Powell Street Rink, with games and refreshments at the Arvida High School.

Acting as hostesses were Jean Gordon, Isabel MacKay, Marguerite Flaschner and Norma Phillips, their duties being part of the qualifications necessary to earn the Guide Hostess Badge.



J. C. Savage, who has been appointed Assistant Superintendent of the Ore Plant Department

George Malby Returns East; A.O. Hawes To Jamaica

George T. Malby, formerly of Arvida, has been appointed Alcan's Construction Manager for Eastern Canada with headquarters at Montreal, succeeding Mr. A.O. Hawes who has accepted an assignment with Sprotons (Jamaica) Limited in Jamaica. Mr. Malby will have supervision of all Eastern construction work and in addition, will be in charge of general building inspection for all Eastern plants and power developments.

Mr. Malby, who has been Alcan's resident engineer at Kitimat since 1952, directed construction operations there but found time as a member of the first municipal council to do much valuable work in laying the foundations of Kitimat as a residential, industrial and business community.

Changes Announced At Ore Plants

Several organization and personnel changes in the Ore Plants took effect on March 1st.

Mr. J. C. Savage is appointed Assistant Superintendent of the Ore Plant Department, with responsibility for Special Projects and other duties as delegated by the Superintendent.

The position of Assistant Superintendent in charge of operations at Ore Plants No. 1 and No. 2 will become that of Supervisor, with no change in functions or responsibilities.

Mr. B. R. Edwards is appointed Supervisor, Ore Plant No. 1, reporting to the Superintendent.

Mr. E. A. Lank is appointed Supervisor, Ore Plant No. 2, reporting to the Superintendent.

The position of Supervisor in Ore Plants No. 1 and No. 2 will become that of Senior Process Engineer, with responsibility for process control and investigation of production problems.

Mr. M. Frederick is appointed Senior Process Engineer, Ore Plant No. 1, reporting to the Supervisor.

Mr. G. Langevin is appointed Senior Process Engineer, Ore Plant No. 2, reporting to the Supervisor.

The position of Assistant Supervisor, Hydrate Department, at Ore Plant No. 1, will become that of Process Engineer, as at Ore Plant No. 2.

Mr. R. M. Burmeister and Mr. C. W. Hopkins are appointed Process Engineers, Ore Plant No. 1, reporting to the Senior Process Engineer.

The General Foremen of the Hydrate, Bauxite and Calcination Departments of Ore Plant No. 1 will report directly to the Supervisor of the Plant, as at Ore Plant No. 2.

Karl Roestad Named Resident Engineer

Mr. Karl Roestad has been appointed Resident Engineer with headquarters at Arvida. Mr. Roestad, who was resident engineer at Kemano, B.C., will represent the General Engineering Department on construction work presently in progress in the Saguenay District and at Shawinigan Falls.

Bayer Born 108 Years Ago Tomorrow; His Refining Process Still In Use

Back in the 1880's, when aluminum was still much too costly for general use, two young scientists were busy working out their theories of how to produce the metal on an economical basis. One of these young men, Charles Martin Hall, working in the woodshed back of his Oberlin, Ohio home, evolved the electrolytic process which enables us to produce molten metal from aluminum ore. The other young scientist, Austrian Karl Josef Bayer, developed the process for refining commercial bauxite which still bears his name.

Born 108 years ago tomorrow on March 4, 1847 in Bielitz, Austria, Silesia, Karl Bayer seemed destined for a career as an architect, thus following in his father's footsteps. After several years of study

A graduate in civil engineering from the University of Manitoba, George Malby joined the Saguenay Power Company on design and construction in 1937 and has remained continuously in the Alcan organization since then.

Mrs. Malby will remain in Vancouver until the end of June when their son, attending St. George's School for Boys, will complete his term, after which she will rejoin her husband in Montreal.

Arvida Home Builders

The Arvida Home Builders Association wishes to invite as members all persons who are interested in erecting homes in the Arvida Bridge Road Subdivision and in the Gay Lussac area. It appears that they will be able to obtain down payments and building arrangements from local contractors similar to those obtainable in the Montreal area. For further information please contact Messrs. C. Louttit, K. A. Miners and F. M. Pereira.

John Boyd Hit By Bus

John Boyd, young son of Mr. and Mrs. A. C. Boyd, 557 Blough Street, luckily escaped without serious injury when hit by a bus on Hunt Street last week.

Returning to his classes at the Arvida High School after lunch, he was hit by the side of the bus when crossing the street and caught by the back wheel, falling under the bus. The driver of the bus applied his brakes and headed for a snow bank at the side of the road to stop as quickly as possible.

Young Boyd was taken to the Saguenay General Hospital and cared for by Dr. H. H. Gilbert and Nurse Bergeron. His only injury was a sore ankle and he returned to school the next day.



Mr. E. N. Coulthart, who has been appointed Assistant General Superintendent of the Mechanical Department.



Mr. H. S. Ladd, who has joined the Mechanical Division as Superintendent of the Mechanical Maintenance Department. Mr. Ladd was formerly Assistant Superintendent at Ore Plant No. 1.

Rummage Sale Tomorrow

The Ladies Guild of the Church of St. George the Martyr is holding a Rummage Sale tomorrow morning at the Recreation Center. The doors will open at nine o'clock.

Devotions

The Ladies' Committee of St. Patrick Society wish to announce that the devotions to our Lady of Fatima will take place Saturday, 5th March at 9.00 A.M.

Mrs. Rivett Dies; Taught in Kenogami

Mrs. Winifred Clara Rivett, wife of E. Scott Rivett, Noranda, Que., who taught Grade I in the Kenogami High School from 1900 until 1929, died suddenly at the age of 76 on February 21st at Rouyn, Que., shortly after completing the morning classes.

After leaving Kenogami, Mrs. Rivett had taught for 25 years in Noranda, Que. In October last she had been awarded the Order of Scholastic Merit, First Degree, by the Quebec Department of Education. She received her education in pedagogical training in England, where she taught 14 years before her marriage and departure for Canada. Her death terminated a very successful career of teaching the first school grade in which she was regarded throughout the Province as unsurpassed.

Surviving are her husband, E. Scott Rivett, her sons, Louis Rivett of Falconbridge, Ont., and Ronald A. Rivett, of Noranda; a sister, Katie, and brother, Allen, in North London; and her nieces, Mrs. Charles Woods, Montreal, Mrs. Helen Renaud, Springfield, Mass., and Mrs. Hattie Nickle, Montreal. The funeral took place from All Saints Anglican Church in Noranda, with interment in the Noranda Protestant Cemetery.



Ronald Dyck, who is leaving Arvida shortly to reside in Montreal, was guest of honour recently at a supper party held at the home of Robin Nasmith. Shown in the front row, from left to right, are Peggy Morrison, Jean Gordon, Margaret McNab, and Su-

san Wilson; in the second row, Travers Henderson, Kay Ferguson, Barbara Hogg, Shirley McClusky and Gail Rogers; and in the rear, Bob Hamel, John Campbell, Ronald Dyck, Roger Phillips, Rodney Fountain, and Robert Horwood.

Mr. Arvida Says...

BY REIDY SMITH

"Beware The Ides Of March!", Warned The Soothsayer To Julius Caesar On The Eve Of the 15th, the Day of his assassination. "Ditto", warn our Soothsayers (doctors) today. March winds bear sinusitis, neuralgia & neuritis. So, don't be witless & go hatless, or you may land upon a mattress.

MARCH Surmise: Windy, light snowfalls, freezing nights, sunny days. Sap will begin to run from maple-trees, between the Ides & 21st, & so it will from noses too.

February Backlog: Snow laid its white mantle (on 22-23) over the black mantle exposed by thaw, & once again, we are the "Blanche-Neige" of the Saguenay. The last, a 6-inch fall, totals 132-inches or 11 feet to date (26th).

Bank Gets "NEW LOOK", & de looks is deluxe. Have you seen B. of M's new enlarged, modernized, streamlined, plate-glass, aluminum-plate interior; 1000 sq. feet of tiled floor space; 5 tellers' wickets (cages obsolete); 100% daylight & daylight nightlite; A-bomb proof vault; Staff's restrooms & kitchen; penthouse enclosed by a masterpiece in aluminum railing, as are main doors; in fact, aluminum is everywhere, except of course in tellers' tills where silver, nickel & copper are still standard. Customers & staff alike happily putting & taking on Friday night. A pleasure to work overtime in such palatial appointments, did I hear one member say?

ANCHORS Asleigh! Neigh-hay! Furl the Gee-Gee's Mane-s'l & Haul Om The Larboard Rein. After sledding behind Dobbins or skidding in Dodges, 82½ Anchor Culbites sat down to a chicken & feed in Girard's ample farmhouse in rang St. Mathias, on Sat. eve. Square & round dances were stepped with the 2 V's, to Caller Kent's stentorian tones & the White-Smith duo's tempestuous tempo. Among guests were: the Gaunces, the Gauntses, Snows, Morrisons, Zuorros, MacDonalds, Joyces, Hoggs, Kents, Brookers, MacCrerars, Mac-Smith & MacWhite et al (See Social Register of Masons & Ancient Order of Hibernians for full list). One sleigh-rider, after a shot of cough mixture he'd brought just in case, alighted & endeavored to aid horse by pushing sled. The horse was visibly touched, & so was the rider.

A Salute To The Whites (J. B. & Twee) — "They came, they saw, they conquered our hearts". (Hannibal acribged) A heart to heart talk with old friends is priceless. I couldn't 'touch' J. B.'s heart, it being too well anodized & alclad naturally, but I did better with Twee's. The host of friends who met at the Eberts' reception to greet the Whites on Thurs. eve, testified to the popularity of two very nice people, who have long memories for their friends. We were neighbors here in 1927. Our visit together turned back the hands of time, but with such friends you pick up right where you left off.

No 29th of Feb. this Year - No Ladies' Choice "Leap Day" — Marriage-Minded Spinsters Note — A reprieve for bachelors gay.

Names In News: 250 art-lovers who saw Bergeron Collection. Notre-Dame School's (Externat Classique) Skiers who won the Charron Trophy in Inter-Scholar meet on week-end. The Radley ski trophy was won by an Alma School, the Champagnats. Montreal's Gingras, who won piano-playing marathon by playing for 27 hours and 15 minutes (hope he had a foamite cushion) Tremblay Art Rug Exhibit at Center March 4-6.

Dan. Lessard, of Jonquiere, Rocking-Chair marathon, who "rocked" for 67 hours 27 minutes et 3 seconds, consecutively (I wonder if he got callouses?)

Prochainement!!!
VENTE SPECIALE

Jours de la Baie

Voyez notre circulaire remplie de VALEURS ETOILES LA BAIE

Final Concert At Cercle Musical

The concert to be given by violinist Julian Olevsky at the Cercle Musical Sunday evening at 9 o'clock at the Seminary in Chicoutimi will be the last one of the season. Immediately after the concert, tickets for the forthcoming season will be available. Present members will be given preference, but anyone wishing to become a member should make application now.

As in former years, membership cards will be available from J. Camille Robichaud, 321 Davis St., tel. 8-6242, and Miss Jeanne Tchernoff, 113 Calais St. tel. 8-5346.

For concertgoers on Sunday, a special bus will leave the Hunt Club at 8:15 p.m.

Arvida Curlers Win Gordon Scott Trophy

At Dolbeau last weekend, Bill White's rink of Bill Tracy, Gerry Gale and Howard Hurley, and Dave Ferguson's of Frank Dagg, Bill Wallace and E. Coulthart won the Gordon Scott Trophy for Arvida. There were five clubs in the competition, the four regular one's of Dolbeau, Kenogami, Riverbend and Arvida, and for the first time, Chicoutimi.

Bill White's rink won by scores of 16-4, 13-5, 12-11 and 6-5 over Chicoutimi, Riverbend, Dolbeau and Kenogami respectively, while Dave Ferguson's rink won by scores of 17-4, 16-6, 15-3 and 14-3 over Chicoutimi, Dolbeau, Kenogami and Riverbend respectively. Old Lady Luck was riding with bill White in his wins over Dolbeau and Kenogami.

Final Standing

Arvida	16
Chicoutimi	9
Kenogami	6
Riverbend	5
Dolbeau	4

The hospitality extended by the Dolbeau Club was wonderful.

Adrien Leger's rink of R. Bodie, Vic Reinhardt, and George Smith won the Riverin Trophy with 478 points.

A meeting of the Boards of Directors of the Mens and Ladies Clubs and the Finance Committee was held regarding building a new Curling Club. A circular letter explaining the financing of this venture will be sent out in the near future.

A letter regarding the rules of the Fee Challenge Trophy for mixed curling has been sent out to Riverbend and Kenogami. More information regarding play for this trophy will be forthcoming at a later date when the rules have been finalized.

Do not forget the mixed curling that is being held this Saturday evening.

Here and There

Mr. and Mrs. J. B. White of Montreal spent a few days in Arvida last week, guests at the Saguenay Inn.

Mrs. J. R. Smith and Mrs. William Fraser have returned from Shawinigan Falls, where they were the guests for a few days of Mrs. Sadie Douglas, formerly of Arvida.

Mr. and Mrs. W. R. Fountain and their family, formerly of Chute a Caron, are now residing at 914 Moissan Street.

Mrs. Harold Buchanan, of Montreal, is visiting her son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. David Evans.

Rev. and Mrs. Walter G. Jones were in Montreal this week for a Presbytery meeting.

Mrs. John Taylor is spending the week in Montreal, where she is the guest of Mrs. D. H. Taylor.



Ross A. Sloan, who has been named supervisor of a newly established Remelt Service Department.

POWER'S CAMP FOR BOYS

53rd Season. Boys, ages 7 to 17. In the Laurentians, near St. Donat de Montcalm. All land and water activities featured. Overnight canoe trips a specialty. Campers live in tents (5 boys with counsellor). Qualified staff, registered nurse. Fees: \$160 for 4 weeks, \$300 for 8 weeks. Booklet on request. Director Fred S. Urquhart, B.A., B. Sc., M.P.E., 129 Morrison Avenue, Montreal 16, P.Q.



... For that confidence in knowing that your clothes look well, let us keep them in good shape!

CALL US TODAY!

NETTOYEURS VOGUE CLEANERS

Au service de la région du Saguenay

Dr. Malouf to Speak at E.I.C.

Dr. Malouf studied geological engineering at the University of Saskatchewan, graduating in 1934. He obtained his M. Sc. and his Ph. D. at McGill University in 1936 and 1941 respectively. Dr. Malouf has done geological engineering for Aratfield Gold Mines and Francoeur Gold Mines in the Rouyn District. He has been consulting geologist for the Western Quebec Mining Fields around Rouyn, Amos and the Tétrault Mines at Montauban Les Mines. Late in 1950 he was consulting geologist for Campbell-Chibougamau Mines Ltd and early in 1951 he was associated in a similar capacity with Chibougamau Explorers Ltd. Dr. Malouf's wide experience certainly qualifies him for his topic and an interesting and informative meeting is anticipated. Dr. Malouf will be showing slides or films to illustrate his talk.

Triplets Born In Chicoutimi

Mrs. Rosaire Therien (Carmen Boisvert) of Kenogami gave birth to triplets, all girls, at the Hotel Dieu St. Vallier in Chicoutimi Monday. The babies weighed 6 lbs., 4 lbs. 9 oz., and 4 lbs. 8 oz at birth and are in good health. The father is employed at Arvida Works, being a crane operator in the railroad and trucking department.

A.H.S. Hockey Teams Defeated in Riverbend

Hockey teams from the Arvida High School journeyed to Riverbend last weekend and came home with the short end of the score, the seniors being defeated by Riverbend St. Mikes 2-0, and the juniors by the Riverbend Juniors 3-2.

In the senior game, Landry and Butler scored for the Riverbend team. Arvida goalie Jim Boland turned back many shots at the net. The only penalties were handed out to Dunn of Arvida, and Mineault and Tremblay of St. Mikes.

The Junior teams were tied 2-2 at the end of two 15-minute periods, Heinoo having scored for Arvida in both the first and second periods, and Berry and Walker having sunk the puck for the Riverbend Juniors in the first and second periods, respectively. Turcot of Riverbend broke the tie in favour of his team in the third.

Local Artists Exhibit March 11, 12 and 13

An Art Exhibition of paintings by Arvida artists will be held on March 11-12-13, in Room 207, Recreation Center. It is open to all amateur painters of Arvida, who are hereby cordially invited to bring their paintings or drawings to the Centre on March 10th or the morning of the 11th. Entry is free, as is also admission to the Show.

This type of exhibition, one of which was held last Spring, creates considerable interest among our local artists, affording them, as it does, an opportunity to view each other's work and to compare notes.

Exhibitors will please frame or mount their pictures ready for hanging.

Open to the public from 2 to 5 and 7:30 et 9 P.M.

Mrs. Chaplin Bereaved

Donald Macpherson Gordon, father of Mrs. H.C. Chaplin of Arvida, died suddenly in Montreal on February 24th. He was in his 79th year.

The funeral service was held on Saturday at Knox Crescent and Kensington Church, Montreal.

New Mailbox Installed

Antoine Imbeau, postmaster at Arvida, has announced that a large mail box has been placed on School Street facing the Medical Centre. This box was placed there to accommodate residents of that section, and mail will be picked up from it at the regular times.

Dr. Convey Gives Canadian Club Metals Picture in Jet, Atomic Age

Some problems facing the metallurgist in this jet and atomic age and how is going about solving them were related last week to Canadian Club members by Dr. John Convey, Director of the Mines Branch of the Department of Mines and Technical Surveys. Members of the Engineering Institute and Chemical Institute, Saguenay Branches, were guests at this meeting held in the United Church Hall.

In this age, the metallurgist is being asked to provide metals to do certain specific work. Dr. Convey stated. As an example, providing steels to withstand the lower temperatures of the Arctic is important from a defence viewpoint. The temperature inside a jet engine is extremely high, necessitating the production of a metal to withstand this heat under a pressure of a few years ago. The Atomic Energy project provides a problem all its own, metals used here having to withstand high temperatures, corrosion, and radiation damage. Materials are changed by radiation, often being distorted beyond all recognition.

"We don't take a back seat in metallurgy today as we did in years past", Dr. Convey declared. "New the user takes his problem to the metallurgist, and he tells the mining engineer, the geologist and the prospector what to look for".

Speed of production is an essential item in metal for economy. There are new controls devised by scientists in metallurgical workshops and many of the instruments used today were unknown ten or fifteen years ago.

"Out of the war came the idea you could never succeed as an individual, but must work as a team. Concerted drive and integrated effort are very much to the fore in Canada today, with the government, industry and laboratories all working together", Dr. Convey noted.

"The day of merely digging the ore out of the ground is coming to a close in Canada", the speaker continued, "and we are beginning war our metallurgical problems to process it ourselves. Before the war were handed to the United States or the United Kingdom for solution,

but the war changed that. Canada is really only fifteen years old from a research point of view, and huge strides have been made in the metals industry since 1945".

Dr. Convey mentioned that the effort and amount of material removed at Steep Rock compared very favourably to the digging of the Panama Canal. "It is an engineering achievement in Canada we don't realize", he said.

Continuing, the speaker described some of the characteristics and problems encountered with titanium and uranium.

At the close of his talk, Dr. Convey answered several questions from the audience. He was introduced and thanked by Canadian Club president, Lloyd Osborne.



Mr. H. C. Soper, who has been named Head Storekeeper in charge of Central Stores. Mr. P. E. Hersberger will be Co-ordinator in charge of the Stores' Central Control Office, and in this capacity he will be available for Special Assignments and Investigations. Mr. L. P. Girard will be Head Storekeeper in charge of Stores Nos. 1, 2, 3 and 4. Messrs. Hersberger, Soper and Girard will report to the District Purchasing Agent.



- To Mr. and Mrs. Georges E. Simard, a girl, on February 20th.
- To Mr. and Mrs. Marcel Morin, a girl, on February 20th.
- To Mr. and Mrs. Wilfred Poirier, a boy, on February 21st.
- To Mr. and Mrs. Raymond Guay, a boy, on February 22nd.
- To Mr. and Mrs. G. E. Simard, a girl, on February 22nd.
- To Mr. and Mrs. Marcel Archer, a boy, on February 24th.
- To Mr. and Mrs. Gabriel Gaudreault, a girl, on February 25th.
- To Mr. and Mrs. Marcel Poitras, a boy, on February 25th.
- To Mr. and Mrs. Charles Hopkins, a boy, on February 25th.
- To Mr. and Mrs. J. Jacques Marier, a girl, on February 26th.
- To Mr. and Mrs. Roland Long, a girl, on February 27th.
- To Mr. and Mrs. Paul Lachance, a boy, on February 27th.
- To Mr. and Mrs. Leonce Gagne, a boy, on February 27th.

March 4th Deadline For Klondyke Party

Applications for the 8th Annual Klondyke Party were marked for reply by February 28th. Since many applications have not been answered, the deadline has been extended to March 4th. Beyond this date, positively no reservations can be made.

Notice

Arrangements have been made to have the bus service to the Protestant Churches from the Vaudreuil and Regina St sections continued for another Sunday.

Dates to Remember

- March 4th, 5th, 6th — Hooked Rug Exhibition, Recreation Center, 2 to 5, 7:30 - 9 p. m.
- March 6th — Cercle Musical, Chicoutimi Seminary, 9 p. m.
- March 7th — Duplicate Bridge, Knights of Columbus Hall, 7:30 p. m.
- March 8th — Square Dancing, Recreation Center, 8:30 p. m.

Le premier journal du Québec fut dirigé par deux Américains, William Brown et Thomas Gilmore.

Le réseau national de la radio canadienne compte un (coordonnateur de la télévision), mais pas de télévision.

Dr C.-E. Massicotte
CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél.: 4-3293

153, Racine Chicoutimi

V.-U. LAROUCHE

NOTAIRE

Bureau Edifice Caisse Populaire
43, rue Sacré-Coeur — Alma
Téléphone: 1237

Sommaires des réserves d'eau Bassin du Lac St-Jean

1. PROVISION D'EAU

Réservoir	% rempli 28 Fév.	% rempli 21 Fév.	% chang.
a. Lac St-Jean	45%	51%	- 6%
b. Passes Dangereuses	49%	53%	- 4%
c. Lac Manouan	4%	6%	- 2%
TOTAL	39%	43%	- 4%

2. LAC SAINT-JEAN ECOULEMENT DES EAUX DU BASSIN

Moyenne du 14 fév. au 20 fév.	13,900 pi. cu. s.
% de la normale	104 %
Moyenne du 21 fév. au 27 fév.	15,400 pi. cu. s.
% de la normale	122 %
% augmentation	17 %
% diminution	

3. PRECIPITATION POUR FEVRIER 1955

Isle-Maligne	3.12 pouces	2.13 pouces
Passes Dangereuses	2.06 "	2.73 "
Lac Manouan	2.92 "	1.89 "

BUVEZ
John Collins
RIEN DE PLUS RAFRAICHISSANT!

**PAS TROP SUCRÉ
PAS TROP PIQUANT
MAIS TRÈS AGRÉABLE**

- Réparation d'appareils T.V.
- Installation d'antennes
- Contrats de service
- Service de garantie

DEPOT OFFICIEL DE SERVICE AUTORISÉ

- Général Electric
- Marconi
- Philips



SAGUENAY TELEVISION

Tél.: 8-6634

350 MELLON
ARVIDA



Sun Life Assurance Company of Canada

takes pleasure in announcing that

Mrs. Anna P. Girouard

has earned the

National Quality Award
in 1954

THIS ANNUAL AWARD IS PRESENTED JOINTLY BY THE LIFE INSURANCE AGENCY MANAGEMENT ASSOCIATION, THE CANADIAN LIFE OFFICERS ASSOCIATION AND THE LIFE UNDERWRITERS ASSOCIATION OF CANADA IN RECOGNITION OF QUALITY LIFE UNDERWRITING SERVICE TO THE PUBLIC.

Le Lingot au téléphone

Service des nouvelles
Signalez 8-3611
et demandez le local 4224

Publicité commerciale
Signalez 8-3611
et demandez le local 4303

PETITES ANNONCES

A VENDRE

UNE MAISON, avec garage, un étage et demi, 6 pièces. Prix: \$4,925., dont \$2,500 comptant; la balance à des conditions aussi faciles que \$30 par mois, incluant les taxes d'eau, municipales, scolaires et les assurances-feu. Pour information, s'adresser à 135, rue Laval, Chicoutimi, tél.: 4-6734.

RADIO D'AUTOMOBILE à vendre, peut s'adapter aux modèles Ford 1941 à 1947. Très propre et en très bonne condition. S'adresser à 49 rue Langevin, Rivière-du-Moulin. Tél.: 4-6919, Chicoutimi.

UNE MAISON à vendre. Située à 487, rue Ste-Anne, Chicoutimi. S'adresser à M. Léopold Boivin, 320, rue Taschereau, Arvida, tél.: 8-5994.

CAMERA SPEED-GRAPHIC 2 1/4 x 3 1/4 Ektar F4, 5 vitesses 1 à 1-1000 seconde. Adapteurs pour films en feuilles, "pack" et en rouleaux, filtres polarisés. Sacrifierais pour \$90 comptant ou \$100 par versements. S'adresser à Roger Deschamps, 24-A Smith, Chicoutimi, tél.: 4-8763 après 6.00 p.m.

PIANOS A VENDRE — 2 pianos usagés de marque Mason and Rich et Willis, aux prix de \$285 et \$295 respectivement. Vous trouverez plaisir à posséder un de ces instruments de qualité pour un si bas prix. Pour toute information, signalez M. J.-L. Villeneuve Piano-technicien, Chicoutimi, tél.: 4-6695.

FOR SALE — Player Piano, in A-1 condition; small bedroom set; lipoleum. Westinghouse Washing Machine. Phone 8-5877. PONTIAC 1949 Sedan de Luxe, radio, chauffage, licence '53. S'adresser à 268 Davis, Arvida, tél.: 8-3093.

LADIES - MEN - AGENTS — Earn Big Money in spare or full time with our fabulous Chain Reaction Sales Plan. Free particulars, gifts, bonuses. Write International. Wholesalers Reg'd, Dept. 219, 1980 Barclay Ave., Montreal, P.Q.

BOIS DE CHAUFFAGE bien sec. Nous avons une grande quantité de croûtes de merisier et d'érablé en 12 pouces et en 4 pieds. Nous avons aussi une quantité limitée de grosses croûtes spécialement recommandées pour fournaises et foyers, à un prix défiant toute compétition. S'adresser à M. Liguori Tremblay, 275 rue Moritz, Arvida, tél.: 8-5202, ou à la cour à bois: 8-6182

ATTENTION! Nous avons des croûtes de merisier et d'érablé, bien sèches, en 4 pi., en 12 po., et en 15 po. Ces croûtes sont prêtes pour livraison immédiate dans Chicoutimi, Jonquières et Arvida. S'adresser à M. Jos Morissette, 41 St-Octave, Jonquières, tél.: 2-2227.

STORES VENITIENS Stores vénitiens Edgar Tremblay. Adressez-vous directement à la manufacture à: 8 rue Côte Réservé, Chicoutimi, vous aurez plus de satisfaction pour vos stores neufs et la réparation de tous genres. Nous prenons les mesures à domicile et nous posons les stores gratuitement. Tél.: 4-5468.

UNE PROPRIETE située à quelques arpents des limites d'Arvida, comprenant une maison de 3 logements rapportant actuellement \$150 par mois, sur un terrain de 125 x 85 pieds environ; une autre bâtisse de 30 x 18 pi. pouvant servir de garage ou hangar. Prix d'abaime au comptant ou à termes, pour acheteur sérieux. S'adresser à M. Liguori Tremblay, 275 Moritz, Arvida, ou téléphoner à 8-5202, à l'heure des repas seulement.

TELEVISION

OCTO RADIO SERVICE

130 REGINA, ARVIDA
TEL.: 8-3514

A VENDRE

UNE PROPRIETE de 1 1/2 étage située dans la paroisse Ste-Thérèse, Arvida. Terrain coin de rue. Prix \$6400, environ \$1000 comptant. Libre à l'acheteur.

UN COTE D'UNE MAISON DUPLEX, situé rue Wake Arvida, 5 pièces et chambre de bain. Grand terrain. Prix \$7056, \$1058 comptant. La balance à \$45.00 par mois.

UNE PROPRIETE en briques de 2 logements, située près du Centre de récréation, Arvida. Prix \$13608, \$2042 comptant. La balance à \$87.08 par mois capital et intérêt compris. Un logement libre à l'acheteur.

COMMERCES DE LINGERIE pour enfants et pour dames, situés à Arvida. Bon chiffre d'affaires. A vendre suivant inventaire.

UN COMMERCE de lingerie pour dames, situé rue Ste-Famille, Kéogami. Bon chiffre d'affaires. A vendre à prix de sacrifice, pour cause de santé.

Pour plus d'informations
Veuillez vous adresser à

ALMAS BRASSARD

Courtier en immeubles
121 RUE RACINE EST
CHICOUTIMI

ARGENT A PRETER

SUR 1ère HYPOTHEQUE, prêts de \$1,000 à \$2,400 seulement; remboursement en 5 ans. Communiquez avec:

C.-H. Saindon,
NOTAIRE
ARVIDA — Tél.: 8-5486

A VENDRE — PONTIAC "LAURENTIAN" 1954, 4 portes, 2 tons, pneus blancs, verres teintés, chauffeuse, dégivreur, radio, bas millage: 8,000 milles. Auto convenant très bien pour particulier, 20 p.c. de réduction et finance si on désire. S'adresser à 204 Ste-Cécile, Jonquières, tél.: 2-6295.

A VENDRE OU A ECHANGER — Automobile Austin 1952, chauffeuse, air conditionné, en parfaite condition. A échanger pour voiture plus grosse. S'adresser à: 183 rue Dollard, Jonquières. Tél.: 2-6839.

Pour tout achat de meubles et décorations intérieures consultez

FRANÇOIS LANDRY
Potvin-Tremblay Lée
MEUBLES
Angle Ste-Anne et Racine,
Chicoutimi
Tél.: jour 4-7705 - soir 8-3204
Résidence 230 rue Cabot,
Arvida

A LOUER

UN LOGEMENT de 3 pièces, une cuisine et deux chambres. Usage du téléphone. S'adresser à M. Jean-Baptiste Bergeron, 3 rue Bergeron, St-Jean-Eudes, tél.: 8-6315.

HAUT DE MAISON à louer — trois pièces, chauffé, éclairé et eau chaude. Prière de vous adresser à 229 rue Faraday, Arvida, tél.: 8-3840.

A LOUER — DEUX PIECES chauffées, meublées ou non. Préférence accordée à couple sans enfant. S'adresser à 245 Roberval, Arvida, tél.: 8-6205.

CHAMBRE et PENSION. Usage du téléphone et radio. S'adresser à M. L. Bouchard, 232 Lamarche, Arvida, tél.: 8-5946. POUR COUPLE SANS ENFANT, un logis de 3 pièces, dont cuisinette moderne, chambre à coucher et salon. Chambre de bain. Usage du téléphone. S'adresser à 204 Burma, Arvida, tél.: 8-6385.

TROIS GRANDES PIECES chauffées et éclairées. Eau chaude, eau froide. Situées dans la paroisse St-Philippe, près de l'église et de l'école. S'adresser à 168, rue Régina, Arvida, tél.: 8-5960.

DEUX CHAMBRES à louer. Eau chaude, eau froide. Service du téléphone. S'adresser à: 314, rue Lamarche, Arvida, tél.: 8-6360.

CHAMBRES MEUBLEES, eau chaude, eau froide. Convientrait pour jeunes filles, jeunes hommes ou couple marié. S'adresser à: 229, rue Roberval, tél.: 8-3233.

DEUX GRANDES PIECES à louer. Eau chaude, eau froide. Chambre de bain sur le même plancher. Usage du 220-V. S'adresser à 250 Vaudreuil, Arvida, tél.: 8-3836.

CHAMBRE et PENSION pour homme. S'adresser à: 234 Lasalle, Arvida.

DEUX GRANDES PIECES avec chambre de bain, eau chaude, eau froide sur le même plancher, chauffage à air climatisé. Service du téléphone. S'adresser à: 218, rue Ross, Arvida, tél.: 8-5319.

LOGEMENT de 4 pièces. Situé en arrière du poste Shell à St-Jean-Eudes, coin De-Champlain et Laurier. Usage du téléphone. Sur le premier plancher. Convientrait pour petite famille. S'adresser à Lorenzo Tremblay, St-Jean-Eudes, tél.: 8-6572.

PHOTOGRAPHES AMATEURS: Je possède un ROLLEIFLEX à vendre, ou à échanger contre un ROLLEICORD de préférence. Aussi un appareil KODAK TOURIST F6.3 Communiquez avec M. Alexandre Lalancette à: 4-3391 le jour, ou 631, avenue Taché, Chicoutimi.

RAPPORTS D'IMPOT

Assermentations, interprète, Traductions, Service à domicile dans la région.

J. W. BARTHE
C.C.S. L.U.L.
510 Mellon Tél. 8-5938
ARVIDA

MAISONS A VENDRE A ARVIDA

Rue Lasalle — Une maison en brique avec foyer, 10 pièces, 2 chambres de bain complètes, le tout très moderne, avec deux garages, conviendrait pour professionnel (Arvida).

Rue Marquette — Une maison de 8 pièces, dont 2 cuisines, avec garage. Terrain de 75 X 110 pi. Prix total: \$10,800. Livraison dans 30 jours.

Rue Cabot — Une maison de 7 pièces, avec garage. Prix total: \$10,300.. Livraison dans 30 jours.

Rue Lapointe — Une maison de 8 pièces, entièrement neuve, avec garage. Prix: \$13,500. Livraison immédiate.

S'ADRESSER A:

CONRAD DORE
205 LAMARCHE TEL.: 8-6381
ARVIDA

DIVERS

DESIREZ-VOUS vendre votre auto ou en acheter une de seconde main? Adressez-vous à TRANSACTION qui les offre au prix fait par le client qui utilise cette agence. S'adresser à M. Roger Parent, tél.: 4-8653, sans obligation.

POUR VOS REPARATIONS de miroirs de salon et de mobiliers de chambres, pour vos miroirs de "pharmacies" avec décor de fantaisie, adressez-vous au manufacturier Miroir Jonquières Enr., 266 Ste-Ursule, Jonquières, tél.: 2-2518. Spécialité: vitres de portes fleuries avec décor de votre choix.

RAPPORTS D'IMPOT — Ne donnez pas votre argent inutilement pour faire faire votre rapport d'impôt. Adressez-vous à 123 rue Downing, Arvida, tél.: 8-3402.

ARGENT PAS NECESSAIRE. Honnêtement seule. Faites voir ensemble de colliers et boucles d'oreilles en perles de fleurs parfumées aux amis, parents, voisins, compagnons de travail. Pas vendus dans magasins. Choix de 18 couleurs. Faits sur commande. Ecrire: JOS DUBE, 1685 St-Denis, Trois-Rivières.

ON DEMANDE

UNE GARDE-BEBES graduée avec expérience demande un emploi pour services privés dans Chicoutimi, Jonquières, Kéogami, Arvida. S'adresser à: 8, rue Pedneault, Kéogami, tél.: 7-8434.

WANTED — GIRL for general housework and help with the care of 3 children. Phone 8-3259.

ON DEMANDE une servante dans une famille de 3 enfants. Téléphoner à 8-3259.

PERDU

PERDU — UN GANT pour main gauche a été perdu probablement à Kéogami. L'extérieur est en loup marin et l'intérieur en cuir. Si trouvé, prière de téléphoner à: 7-4489.

Northern Realties Inc.
Maisons à vendre

Résidences

ARVIDA — rue Lapointe (Vaudreuil), maison seule, 8 pièces, 2 étages, clapboard, chauffage à l'huile air chaud forcé, terrain 60 x 100, construction neuve. Prix: \$12,500, comptant: \$6,000, conditions faciles. Livraison immédiate.

ARVIDA — rue Foucault, maison seule, 1 étage (type ranch), dimension 26 x 44, 6 pièces, et salle de toilette moderne, extérieur en clapboard et pierre, intérieur en gyproc, chauffage à l'huile air chaud forcé avec conduits dans chaque pièce, terrain 75 x 110, construction neuve. Prix: \$13,500, comptant: \$5,400, prêt de 25 ans à 5 1/2% d'intérêt, conditions faciles.

ARVIDA — rue Liri, maison seule, 1 étage et demi, dimension 25x30, six pièces, chauffage à l'huile air chaud forcé, terrain 60x100, construction neuve. Prix: \$14,500, comptant \$6,000, conditions faciles.

JONQUIERE — rue St-Bernard, maison seule, 1 étage, dimension 31 x 37, 5 pièces et salle de toilette moderne, extérieur en brique, intérieur en gyproc chauffage à l'huile air chaud forcé avec conduits dans chaque pièce, terrain 78 x 100, construction neuve. Prix: \$13,000, comptant \$6,000, conditions faciles.

POUR VOS TRANSACTIONS IMMOBILIERES, PRETS HYPOTHECAIRES, RESIDENTIELS OU COMMERCIAUX ET CONSTRUCTION DE MAISONS

— CONSULTEZ —

Northern Realties Inc.
Courtiers en immeubles
Bureau
ARVIDA, QUE.
M. L. Roger Latraverse
420 Ortona — Tél.: 8-3078

Northern Realties Inc.
Courtiers en immeubles
Bureau
ARVIDA, QUE.
M. L. Roger Latraverse
420 Ortona — Tél.: 8-3078

Au cours du mois de mars la Croix-Rouge canadienne sollicite votre appui. La somme minimum requise pour assurer les services essentiels en 1953 est de \$5,494,100.

A VENDRE

PROPRIETE: Située à Chicoutimi-Nord, libre à l'acheteur, comprenant 6 pièces. A vendre pour \$6,500 — \$1,000 comptant.

PROPRIETE: Un grand logement 5 pièces, situé rue Powell, Arvida, en parfait ordre, à vendre pour \$7,224 dont \$1,084 comptant. Balance termes faciles.

PROPRIETE: Comprenant 7 grandes pièces, plus chambre de bain, chauffage à air chaud, situé dans le plus beau quartier de Chicoutimi. A vendre pour cause de départ, au prix spécial de \$9,000, dont \$4,000 comptant.

COMMERCE: Epicerie-boucherie-licenciée, situé dans Chicoutimi, avec chiffre d'affaires de \$150,000 par année. Une véritable occasion pour homme d'affaires qui désire s'assurer un avenir très prospère. Comptant requis \$15,000.

PROPRIETE: 2 logements de 3 grandes pièces chacun, situé rue Régina, Arvida, en très bonne condition. Prix \$12,516, dont \$1877 comptant. Balance: conditions faciles. Occasion unique de devenir propriétaire à peu de frais. Un logement libre à l'acheteur.

PRET: sur hypothèque et achat de contrats.

Pour plus amples informations, s'adresser à:

OMER TREMBLAY
333 est rue Racine — Chicoutimi
Téléphone: 4-5268

CALENDRIER DE LA SEMAINE

6 mars — Concert Cercle Musical en l'Auditorium du Séminaire de Chicoutimi.

7 mars — Assemblée de la ligue des Propriétaires, à Arvida.

7 mars — Conseil de ville de Jonquières.

7 mars — Conseil de ville de Kéogami.

9 mars — Conseil de ville de Chicoutimi.

Alma (DNC) — 4, 5 et 6 mars — Exposition de tapis crochetés au Centre de Récréation.

3 mars — Naudville: Election d'un échevin remplaçant M. Harvey.

6 mars — Isle-Maligne: Parade de mode au couvent, à 2h.30 et 8h. 29. Service d'autobus spécial d'Alma.

6 mars — Alma: Clinique régionale du Jeune Commerce à l'hôtel de ville à 2h.30.

7 mars — Conseil de ville: Alma — Naudville; Isle-Maligne. Assemblée de la Commission Scolaire d'Alma.

10 mars — Alma Conseil de Comité du Lac St-Jean.

Chaperon, oui ou non

Alma (DNC) — Tel sera le thème du prochain débat oratoire présenté par la SSJB d'Alma le 6 mars prochain, pour remplacer une pièce théâtrale populaire qui avait été promise.

MM. Louis Martin et Jocelyn Dallaire soutiendront l'affirmative tandis que Marcel Simard et Michel Bergeron défendront la négative. Monsieur Martin est un BA de Chicoutimi et présentement en Sciences Sociales, 1ère année à l'Université Laval. Il est né à

Northern Realties Inc.
Courtiers en Immeubles

PRETS SUR HYPOTHEQUES

5 1/4 % et 6 %

SUR

- Maisons à appartements
- Résidences
- Commerces
- Pour placements

— CONSULTEZ —

Northern Realties Inc.
Courtiers en Immeubles
Bureau
ARVIDA, QUE.
M. L. Roger Latraverse
420 Ortona — Tél.: 8-3078

Pour tout problème de réfrigération voyez

REFRIGERATION 2-5132

spécialiste diplômé

"MEILLEUR SERVICE PLUS DE GARANTIE"

Lachine P.Q. M. Dallaire est présentement en Commerce, 1ère année, après avoir été un brillant élève des Frères Maristes à Alma, sa place natale. M. Marcel Simard étudie le Droit à Laval; il est bien connu comme débattant plein de piquant. C'est un fils d'Alma et BA du Séminaire de Chicoutimi. M. Michel Bergeron, est natif d'Alma, BA de Chicoutimi, étudiant en Médecine à l'Université Laval, habile débattant, et d'une nature pleine de relief.

Les membres du jury seront MM. L.-P. Falardeau, avocat, G.-H. Fortin, Gaston Harvey, avocat.

La soirée débutera à 8h.30 à l'hôtel de ville. Tous les membres de la SSJB sont cordialement invités. Ils n'auront qu'à montrer leur carte de membres à la porte. Ceux qui ne sont pas membres et qui désirent le devenir, pourront se procurer une carte à l'entrée. Les L'accordaire qui devaient avoir leur réunion mensuelle, ce soir-là, tiendront leur assemblée, dimanche après-midi, le 6 mars, au même endroit, afin de permettre à ceux qui sont membres de la SSJB, de ne pas manquer ce fameux débat oratoire.

MAINTENANT... LA FAMEUSE! LA FIABLE! WHITE

vous offre l'incomparable machine à coudre Ziz-Zag Automatique



CENTAINE DE POINTS DE FANTAISIE

Toutes les décorations variées que votre imagination peut concevoir: appliqués, initiales, brochage, rebords et biais de fantaisie, au moyen des disques WHITE

COUTURE RAPIDE

Aucune nécessité d'enlever les tissus ou d'arrêter de coudre pour faire le reppilage, les initiales ou coudre les bontons.

CONTROLE SIMPLIFIE

Un seul levier de contrôle pour la tension sur les fils des aiguilles jumelles.

ELLE COUD LE MATERIEL ELASTIQUE

Vous pouvez coudre sur élastique, tissus en tricot, jersey ou autre tissus semblables, avec le point en serpentín de WHITE

USAGE DES DISQUES SIMPLIFIE

Pas d'outils requis pour changer les disques décoratifs... pas de vis, pas de réglage. Insérez simplement le disque en avant de la machine et continuez à coudre.

TERMES FACILES

VOUS POUVEZ OBTENIR UNE MACHINE A COUDRE WHITE POUR UN PRIX A PARTIR DE: **\$84.50**

LE RAYON DES MEUBLES

Gagnon Frères

VOTRE LOCALITE

Légion Canadienne toujours en tête avec 59 points

Dans les Petites Quilles, section masculine, le club de la Légion Canadienne détient toujours la première position avec un total de 59 points. En 2^{ème} position le club commandité par le Restaurant Charest vient avec 55 points suivi par le Crown du capitaine Maurice Parent avec 44 points. Deux clubs sont ex-aequo en quatrième position La Buanderie d'Arvida le M. Gagnon et la Laiterie G-H de M. Simard avec chacun 41 points. Le club John Collins détient seul la cinquième position avec 36 points suivi de la légion Canadienne "B" avec 32 points et le E. M. Store en dernière position avec 20 points.

Voici le résultat des différentes parties de cette semaine. Légion Canadienne "A" 3 contre le John Collins 1, Crown 3 contre Restaurant Charest 1, Laiterie G-H 4 contre la Buanderie Arvida 0 et la dernière partie le E. M. Store 4 contre la Légion Canadienne "B" 0. Le gagnant du verre pour cette semaine est J. Perron avec un simple de 198. Les trois meilleures moyennes à date sont Vic Pilote du Crown avec 151 en 39 parties, Maurice Parent aussi du Crown avec 149 en 39 parties et Bill Tracy du John Collins avec 148 en 30 parties.

Dans la Ligue de Grosses Quilles les activités se sont continuées des plus belles et après 18 semaines le club des Indépendants demeure toujours en tête avec 42 points, suivi de très près par le club Les Instruments avec 41 points. Le Marché Racine vient en 3^{ème} position avec 39 points, suivi par les Nouveaux avec 35 points. En cinquième et dernière position viennent l'Electrical et la Légion Canadienne avec respectivement 30 et 26 points.

Le résultat des différentes parties de la semaine. Indépendants contre Electrical 4-0, Instruments contre les Nouveaux 4-0 de même que Marché Racine contre la Légion Canadienne 4-0. Les gagnants du verre pour la semaine ont été Fernand Tremblay du Marché Racine avec un simple de 242. Les trois meilleures moyennes de la ligue sont Y. Larouche avec 185 en 12 parties, Y. Ouellet avec 171 en 20 parties et Charles Duquet avec 168 en 27 parties.

Dans la Ligue Petites Quilles section mixte, les positions à date sont: Maple Leaf 58 points, Garage Lasalle 57 points, Spaghatts 56 points, Shamrocks 50 points, Moose 44 points Rough Riders 30 points Smoke Eaters 36 points, Atomes 34 points, Arvida Sporting Goods 32 points et Hôpital Arvida 16 points.

Le résultat des différentes parties de la semaine en date du 22 février sont: Maple Leaf contre Garage Lasalle 3-1, les Moose contre le Shamrock 4-0, le Smoke Enters a divisé 2-2 contre le Spaghatts, le Arvida Sporting Good a battu le Rough Riders 3-1 et dans la dernière partie l'Hôpital d'Arvida a battu les Atomes par 4-0.

Chez les dames, Germaine Rivard du Garage Lasalle s'est particulièrement distinguée en roulant un simple de 204 de m.me que André Levesque du Maple Leaf avec un simple de 227 pour se mériter chacun un verre pour la plus haute partie simple de la soirée. La meilleure moyenne chez les dames à date est Marthe Plourde du Ga-

rage Lasalle avec 136 en 49 parties jouées et chez les hommes Gérard Trudel du Rough Riders avec 146 en 146 parties jouées. Dans la Ligue du Bureau du mercredi soir, le club Accounting avec 48 points, suivi du Stores avec 47 points. En 3^{ème} position la Commission Scolaire avec 46 points suivi en 4^{ème} position par le Property avec 41 points. Alulab est en 5^{ème} position avec 39 points, Banque Royale en 6^{ème} position avec 38 points et en septième position et dernière position le Tabulating et le Cost avec respectivement 32 et 29 points.

Les résultats des parties jouées pour cette ligue; Stores a battu le Accounting par 3-1 et la Banque Royale et le Property ont divisé 2-2, la Commission Scolaire gagnant par défaut contre le Cost et Alulab et Tabulating ayant fait partie remise.

Chez les dames le verre a été gagné par Mary Ségin avec un simple de 170 et chez les hommes Léo Turbide avec un simple de 176.

La meilleure moyenne chez les dames est détenue par M. Plourde du club de la Commission Scolaire avec 140 pour 48 parties jouées et chez les hommes la meilleure moyenne est détenue par Maurice Parent du Property avec 142 en 39 parties jouées.

Dans la ligue de Cinq Quilles Techniques en date du 27 février la première position était détenue par le Fluoride Laboratory avec 47 points en 57 parties, suivi de près par le Ore Plant avec 46 points. En 3^{ème} position venait le Alulab "A" avec 44 points, suivi du Main Laboratory avec 31 points. Alulab "B" et Shipshaw venaient en suite en sixième et septième position.

En date du 24 février les résultats des différentes parties sont les suivantes: Ore Plant s'est emparé de la première position en battant le Main Lab par 4-0. Pour les gagnants H. Hughes a été le meilleur avec un triple de 719. Chez les perdants Jarvis Matthews a enregistré le plus haut triple à date dans cette ligue avec 871 soit des parties simples de 312, 281, et 278.

Le fluoride Lab n'a pu faire mieux que de diviser avec le Alulab "A" 2-2. Dans la 3^{ème} partie de la soirée le Alulab "B" a battu le Shipshaw par 3-1.

Dans la ligue du Vendredi soir, soirée spécialement réservée aux membres de la Légion Canadienne, Jean-P. Savard a aidé d'une grosse part son club remporte une éclatante victoire de 4-0 sur le Ghent. Le triple de 582 roulé par J.-P. Savard et le simple de 244 est au meilleur de ma connaissance, le plus haut triple et la plus grosse partie simple roulée cette année au club de quilles d'Arvida. Il est à noter que le record pour les 4 ou 5 dernières années est pour le triple 607. Toutes nos félicitations à Jean-Paul Savard pour cette magnifique partie. Dans les autres parties de la soirée le Falaise a battu le Hijmegen par 4-0 et le Arnhem a divisé avec le Bernières 2-2. Le gagnant du verre chez les hommes est naturellement J.-P. Savard avec son simple de 244 et chez les dames Marthe Plourde avec un simple de 159.

M. Labrecque, pub.

L'Ecole . . .

(Suite de la 24^{ème} page)

Equipe: Allaire Marc, Brassard Alain, Dufour Rénald, Lafrance Robert, Laberge Jean-Guy, Gagnon Antoine, capitaine.

Une équipe composée de six jeunes skieurs, venus d'une ville assez éloignée n'a pas reculé devant les sacrifices, pour participer à cette compétition. Cette équipe est admirable par la coopération qu'elle a donnée durant ces deux jours. Ces jeunes ont réalisé d'une très belle façon l'importance de l'Inter-scolaire Régional et c'est pourquoi nous les félicitons publiquement de leur courage et d'un beau travail accompli durant ces deux jours. Ainsi la palme d'honneur et le trophée P.-E. Radley sont attribués cette année à l'équipe de l'école Champagnat d'Alma.

Trophée P.-E. Radley (Ecole Champagnat, Alma)

Equipe: Bouchard Ghislain, Maltais Martin, Harvey, Régis, Fortin Denis, Tremblay Guy, Villeneuve Claude, Caoch: M. Gérard Hudon, Club Elan, Alma.

Toutes nos félicitations aux gagnants du trophée P.-E. Radley, du trophée Georges Charron, aux vainqueurs des différentes épreuves et à tous les concurrents, du plus petit jusqu'au plus grand, du plus expérimenté jusqu'au débutant, tous ont fait preuve d'un beau travail et méritent notre considération. Une fois de plus, nous espérons que vous serez des nôtres l'an prochain lors de l'Inter-scolaire Régional 1956. Nous remercions aussi les autorités scolaires pour leur coopération vis-à-vis cette compétition.

Pour le bénéfice de nos lecteurs, voici un tableau des équipes

Ecole.	Saut	Cours.	Des.	Sta.
Champagnat (Alma)	74.12	88.25	96.37	85.23
Académie (Chic.)	65.02	79.8	95.63	99.0
Classique (Arv.)	65.95	85.02	91.45	75.3
S.-J.-Bte (Jonq.)	69.7	92.25	88.1	76.6
Ken. High S. (Ké.)	87.8	93.33	66.33	61.4
S.-Michel (Jonq.)	60.7	83.14	86.27	85.7
S.-Joseph (Arvi.)	D	D	78.4	59.6
St-Marie (Jon.)	D	77.95	85.55	62.1
S.-Louis (Arvi.)	D	77.1	89.9	62.9
S.-Coeur (Kén.)	D	83.3	74.3	62.7
S.-Laurent (Jonq.)	D	D	D	D

Voici les noms des directeurs et des différents comités:

Directeurs et responsable
(Roger Arseneault
Directeurs)

MM. Lucien Bouchard, Michel Turcotte, Renald Tremblay, Claude Simon, Lionel Castonguay, Denis Veilleux.

Officiels

MM. Rosaire Lalancette, Kenneth Goodwin, Ray Gallagher, Gilles Berthiaume, Paul Matteau, Pierre Berthiaume, Guy Latraverse.

Ski Patrol

MM. Théo Gagnon et Michel Turcotte.

Réception

M. Paul Boily, Mme Paul Boily, Mme Antonio Meilleur, Mlle Gisèle Girard, Mlle Thérèse Bouchard, Mlle Denise Girard, Mlle Louise Larouche, Mlle Paula Gagnon.

Surveillant et contrôleur

MM. Antonio Meilleur et Jean-Paul Fay.

Aviseur Technique

M. Gilles Duchesne
En mon nom personnel et aux noms de directeurs de l'Inter-scolaire Régional, nous remercions les personnes suivantes, qui ont généreusement contribué de quelque manière que ce soit, au succès de cette rencontre interscolaire.

M. G. Charron, Shipshaw Ski Park Committee, L. Fournier, Cité d'Arvida, M. Lafrance, Centre de Récréation, R. Charest, Centre de Récréation, P. Desautels, Irving Oil Company, M. Caron, Départe-

ment Electrique, Alcan, J.-P. Tremblay, Epicerie Jonquière, les employés du Département électrique, Alcan, M. Allard, E. Leblanc, Wellie Pothier; le magasin des Sports, Jonquière, Arvida Sporting Goods, Arvida, Gagnon Freres, Kénogami, Cantin et Freres, Jonquière, Boulangerie Fortin, Kénogami, Boulangerie Francis Bouchard, Jonquière, Jos Collard et les dépositaires Vachon.

Roger Arseneault, directeur et responsables, Interscolaire Régional.

Nouvelles

du Club des



Contremaîtres

Le programme de vues animées du 20 janvier fut un autre succès, les films étaient des meilleurs et quelque deux cents personnes y assistaient.

L'enthousiasme qui existait au début de la campagne de suggestions se maintient mais il faut continuer de faire des suggestions. Les contremaîtres qui ont des bonnes idées ne devraient pas hésiter à les envoyer au département des suggestions.

Le nombre de suggestions à date se chiffre à 222 pour les contremaîtres c'est certainement un record, mais n'oublions pas que l'objectif est de 500 suggestions.

Le comité de construction fait un beau travail et plusieurs contremaîtres posséderont leur maison cette année.

Le Club des Contremaîtres.

Voilà qui fait une différence énorme!



Mélanges à gâteaux
Robin Hood

"CET OEUF FRAIS" que vous ajoutez vous-même aux mélanges à gâteaux Robin Hood vous assure un gâteau plus frais... qui reste frais plus longtemps.



EPICERIE

NOM'S (beurre pour friture)	33¢
Beurre la lb	62¢
Gâteau aux fruits "Aylmer" 29 oz.	59¢
Cire Johnson 40 oz.	99¢
Saumon Kita 15 1/2 oz.	39¢
Rinso détergent	39¢

VIANDE

Jambon picnic la lb	44¢
Poulet vide 4 à 6 lbs la lb	57¢
Saucisse fraîche 3 lbs pour	1.00
Steak haché 4 lbs pour	1.00
Saumon S.B. la lb	48¢
Steak délicatisé la lb	57¢

LES FRUITS ET LES LEGUMES NOUS ARRIVENT FRAIS TOUS LES JOURS

QUALITE - COURTOISIE - SATISFACTION
MAGASIN E.M. STORE ARVIDA

BAS PRIX
TEL.: 8-3621

396, RUE MELLON

LIVRAISON GRATUITE
TEL.: 8-3622



L'école Champagnat remporte le trophée P.-E. Radley

Le concours interscolaire régional de ski remporte un franc succès. — Plus de 82 inscriptions individuelles. — Onze équipes représentant onze écoles dans cinq villes différentes ont participé. — Des exemples de franche collaboration et du plus bel esprit sportif. — Bénédiction au début du tournoi.

Le plus grand événement sportif de la saison 1954-55, est sans aucun doute, la compétition fort goûtée de nos jeunes étudiants, l'Interscolaire Régional. De toutes les écoles de notre région, les équipes se sont formées, pour s'affronter dans une rencontre de bonne relation et de franche gaieté. C'est ainsi que toute notre jeunesse étudiante s'est donné rendez-vous samedi et dimanche dernier, sur les terrains du "Shipshaw Ski Park". Onze écoles étaient hautement représentées par des équipes de sportifs des mieux balancées, par des jeunes qui ne rêvaient que d'un seul espoir, celui de remporter le fameux trophée P.-E. Radley.

Une journée avant la compétition, 32 inscriptions étaient parvenues aux directeurs de l'Interscolaire, ce qui assurait le plus vif succès de cette fin de semaine.

Favorisé par une très belle température, M. l'abbé Edmour Lajoie, aumônier de l'Oeuvre des Terrains de Jeux, inaugurerait cette rencontre scolaire par une bénédiction des skieurs. Il demanda à la Vierge de protéger nos jeunes concurrents des accidents qui pourraient survenir durant ces deux jours. Les directeurs de l'Interscolaire, profitent de l'opportunité pour remercier M. l'abbé Lajoie de ce geste sportif et espèrent que l'an prochain, nous continuerons cette belle coutume.

La course de fond, établie sur une longueur de près de deux miles, débuta vers les dix heures et trente. Les concurrents décollent à une minute d'intervalle chacun et le vainqueur fut déclaré en la personne de Richard Finnigan, du Kenogami High School de Kenogami, avec un temps de 26.8 minutes.

Dans l'après-midi eut lieu la compétition de saut. Un saut de pratique et deux sauts officiels formaient l'épreuve. L'avisé technique, M. Gilles Duchesne, inaugure le saut. Quarante jeunes figurent dans cette épreuve. Le vainqueur est M. Georges Gagnon, avec une moyenne de 38.4 pieds.

Le lendemain, dimanche matin eut lieu la descente, et toutes les équipes sont revenues à la tâche, elles sont toutes représentées et sont plus animées que la veille. La descente se tient dans la partie supérieure du "Beaver". Le champion est M. Ghislain Bouchard, de l'Ecole Champagnat d'Alma, qui remporte les honneurs de cette épreuve avec une moyenne de 42.5 secondes.

A 2h.30 p.m. débute le slalom et

le champion est M. Georges Gagnon de l'Académie Commerciale de Chicoutimi, avec une moyenne de 45.5 secondes.

Le vainqueur du combiné saut et course est M. Peter McCullough, du Kenogami High School, tandis que le vainqueur du combiné slalom et descente est M. Antoine Desbiens de l'Académie Commerciale de Chicoutimi.

L'Interscolaire se termine par une magnifique réception donnée par le Club de Ski d'Arvida. Le souper a lieu dans une atmosphère de gaieté et d'anxiété. Car tous sont anxieux de savoir qui a remporté le trophée P.-E. Radley et le trophée Georges Charron. M. Roger Arseneault, directeur et organisateur responsable de l'Interscolaire, souhaite la plus cordiale bienvenue aux concurrents. M. Georges Charron, président du Shipshaw Ski Park Comité et M. Lionel Fournier, directeur des sports, de la cité d'Arvida, adressèrent la parole à notre jeune auditoire. Le souper est très apprécié, mais le mystère plane toujours jusqu'à ce que M. Roger Arseneault, proclame les vainqueurs de cette compétition.

Auparavant, M. Arseneault, décerne trois magnifiques trophées aux vainqueurs du "Midget" 1954. 1er Christopher Campbell, 2e Harlford Wilson, 3e Mickael Reindhardt.

Puis, ce furent les vainqueurs du Midget 1955. 1er Christopher Campbell, 2e Robert Lafrance, 3e Alain Brassard, 4e Harlford Wilson, 5e Antoine Gagnon.

Les Champions des épreuves de l'Interscolaire Régional. Course de fond: Richard Finnigan, Kenogami High School, Kenogami; Descente: Ghislain Bouchard, Ecole Champagnat, Alma; Slalom: Georges Gagnon, Académie Commerciale, Chicoutimi; Saut: Georges Gagnon, Académie Commerciale, Chicoutimi; Combiné: Saut-Course de fond: Peter McCullough, Kenogami High School, Kenogami; Combiné: Slalom-Descente: Antoine Desbiens, Académie Commerciale, Chicoutimi.

Parmi les équipes d'Arvida, celle qui s'est le plus distinguée par son travail et sa valeur sportive, s'est vue attribuée le trophée Georges Charron, et l'équipe victorieuse est l'Externat Classique d'Arvida, pilotée par Antoine Gagnon.

Trophée Georges Charron (Externat Classique d'Arvida) (Suite à la 23ème page)



L'ECOLE CHAMPAGNAT D'ALMA, a remporté, samedi et dimanche derniers, les honneurs du championnat intercollégial de ski et le Trophée P.-E. Radley; de gauche à droite, Ghislain Bouchard, Denis Fortin, Guy Villeneuve, Régis Harvey, Guy Tremblay, Martin Maltais et Gérard Hudon, l'entraîneur.



L'EXTERNAT CLASSIQUE D'ARVIDA a remporté les honneurs du trophée Georges Charron, lors du tournoi interscolaire de ski tenu au parc de ski de Shipshaw dimanche et samedi derniers. Dans l'ordre habituel, Rénald Dufour, Marc Allaire, Roger Arseneault, directeur de l'interscolaire, J.-G. Laberge, M. Georges Charron donateur du trophée et président du comité du Parc de ski Shipshaw, Antoine Gagnon, Alain Brassard et Robert Lafrance.



Des bottines en cuir avec semelles en caoutchouc, un flot de bottines, une mer de bottines! Brunes ou blanches, dans des pointures 4 à 2 grands points, d'une valeur allant jusqu'à \$3.95 pour garçons ou fillettes. Voilà, ce que vous offre Mlle Thérèse Rioux, la Vedette de la Semaine, chez Lessard sur la Côte! A quel prix? Vous n'en voudrez pas croire vos yeux Mlle Rioux vous les offre à \$2.27 la paire... Toute la semaine durant... chez Lessard sur la Côte. (-)

Pâtisserie Vaudreuil conserve son titre

Les champions du Canada aux grosses quilles "La Pâtisserie Vaudreuil d'Arvida" commandité par M. L.-S. Dostie, propriétaire de la Pâtisserie Vaudreuil, ont défendu avec succès le championnat national aux grosses quilles dimanche dernier, sur les allées du Centre de Récréation d'Arvida en remportant une belle victoire sur l'équipe "Olands" de Jonquière par une marge de 20 points.

La Pâtisserie Vaudreuil a conservé son trophée grâce à une belle performance de la part de Raoul Perron, Johnny Perron et Roméo Lorenson. Roméo s'est distingué avec un simple de 259 et un triple de 616, Johnny, a réussi un simple de 235 et un triple de 598 tandis que Raoul obtenait un triple de 572. Pour les perdants J.-J. Thériault s'est distingué en obtenant des simples de 238 et 211 pour le plus haut triple de la rencontre soit 638, eGorges Otis a obtenu deux simples de 201 pour un triple de 586.

Résultat de la rencontre:

La Pâtisserie Vaudreuil	
R. Lorenson	616
R. Perron	572
D. Delledonne	538
J. Perron	598
A. Reny	536
TOTAL	2860
O'LANDS Jonquière	
G. Otis	586
J.-J. Thériault	633
E. Boulianne	502
R. Harvey	557
P. Harvey	562
TOTAL	2840

La Pâtisserie Vaudreuil défendra le trophée McCallum le 13 mars lorsque le "Timken" de Jonquière rendra visite à l'équipe locale. R.L.

Les Citadins passent en finale

Les Citadins de Marcel Dufour ont terminé la série éliminatoire semi-finale contre les Saguenéens jr "B" de Chicoutimi par une quatrième victoire consécutive au compte de 12 à 4, dimanche dernier à Chicoutimi.

Alain Tremblay a compté cinq francs buts et une assistance tandis que Raymond Gagnon comptait trois buts et se voyait décerner trois assistances. Les autres buts furent comptés par Claude Gagnon (2), Angeloras Pineault et J.-M. Tremblay.

Les comptes des parties précédentes étaient de 6-3, 4-1 et 9-1.

En finale, les Citadins joueront contre l'un des deux autres clubs, le National de Port-Alfred ou les Marquis de Jonquière qui se livrent une lutte très serrée dans une série recommandée de trois de cinq.

Que tous les sportifs se tiennent au courant de cette chaude lutte, afin de savoir qui l'emportera et qui passera en finale contre les champions de l'an dernier, qui seront sûrement encore champions cette année, les Citadins d'Arvida.

Par ci par là dans le sport

Chicoutimi junior "B" est maintenant éliminé de la course au championnat. L'équipe était battue avant même de se présenter sur la glace. Complexe?

Fruits et légumes ont été lancés sur la glace du Colisée de Chicoutimi, dimanche dernier, lors de la rencontre des Sags contre les Citadins. Quelle perte de nourriture quand il y a tant de chômage.

L'école Champagnat d'Alma a remporté le championnat d'équipe au concours interscolaire de ski tenu à Arvida samedi et dimanche derniers. Ces jeunes se sont aussi fait remarquer pour leur coopération, leur gentillesse.

Les Aigles d'Alma rendent hommage à leur Reine Mlle Lucie Fortin, en remportant une difficile victoire avec la rondelle que Sa Majesté avait mise au jeu. Pointage 4-2.

Gala de Culture physique à l'hôtel de ville d'Alma le 13 mars. 15 concurrents au titre M. Alma, tours de force, vaudeville et chansons. Seront présents: MM. Elzéar Bacon, Yvon Vallée, Gabriel Vallée.

Jacques Locas fête son retour sur l'alignement des Saguenéens en comptant deux buts contre les Braves de Valleyfield mardi soir.

Stan Smrke continue sa monopolisation du trophée Calvert. Il a accumulé 224 points de votes à date.

9 buts en une seule partie: il y avait longtemps que nous n'avions vus de Valleyfield mardi soir.

Le jeune Yvon Lavoie en était à sa deuxième victoire quand les Saguenéens l'ont remporté sur les Braves par 9-4 mardi soir.

Le record des joutes nulles pour une saison dans la Ligue Nationale est de 21, établi par les Rangers en 1950-51. A date Boston et Toronto en ont chacun 20. Un autre record menacé... et qui menace aussi les assistances.